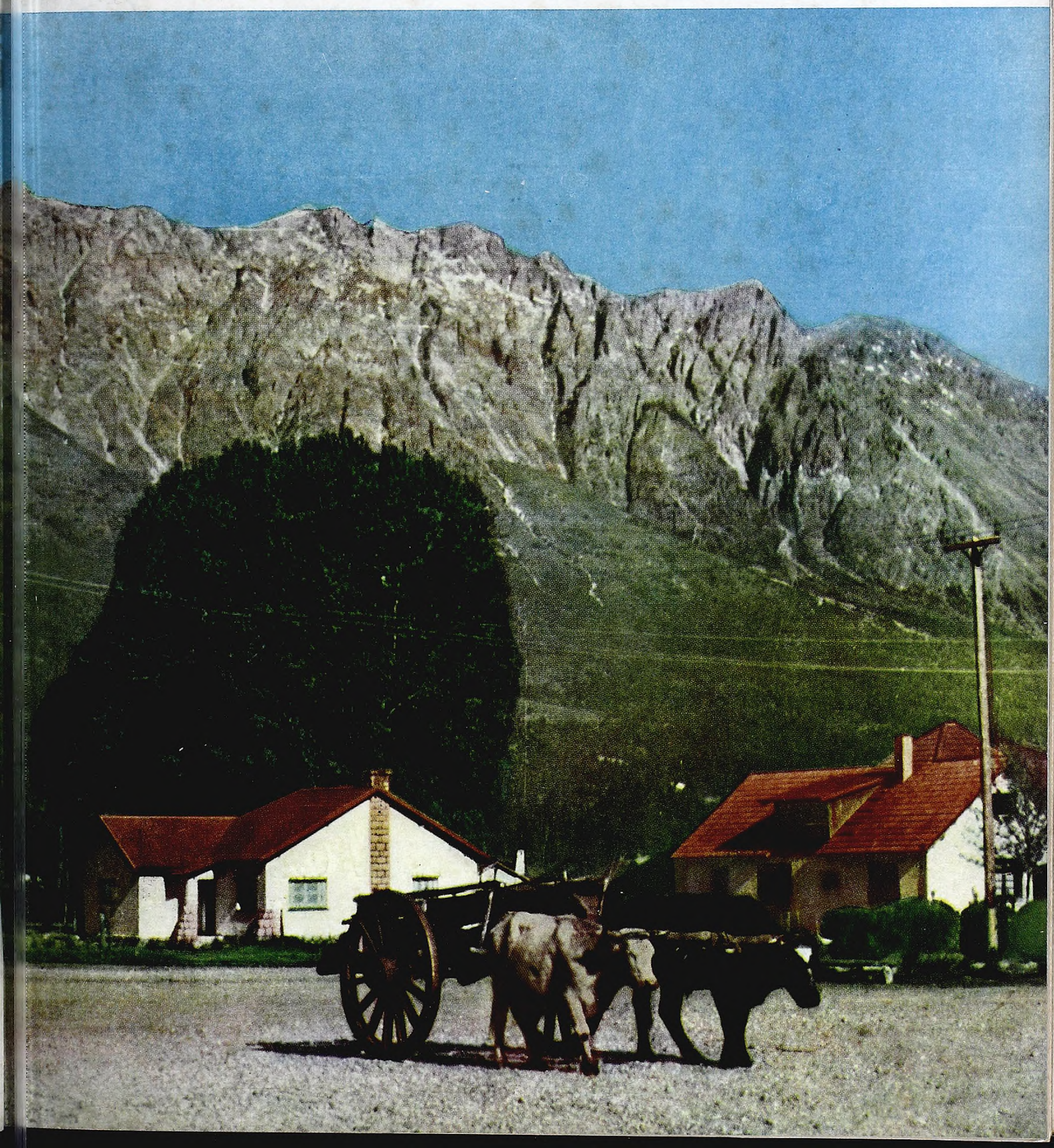
Argentina Austral

EL EJEMPLAR
$ 100.-

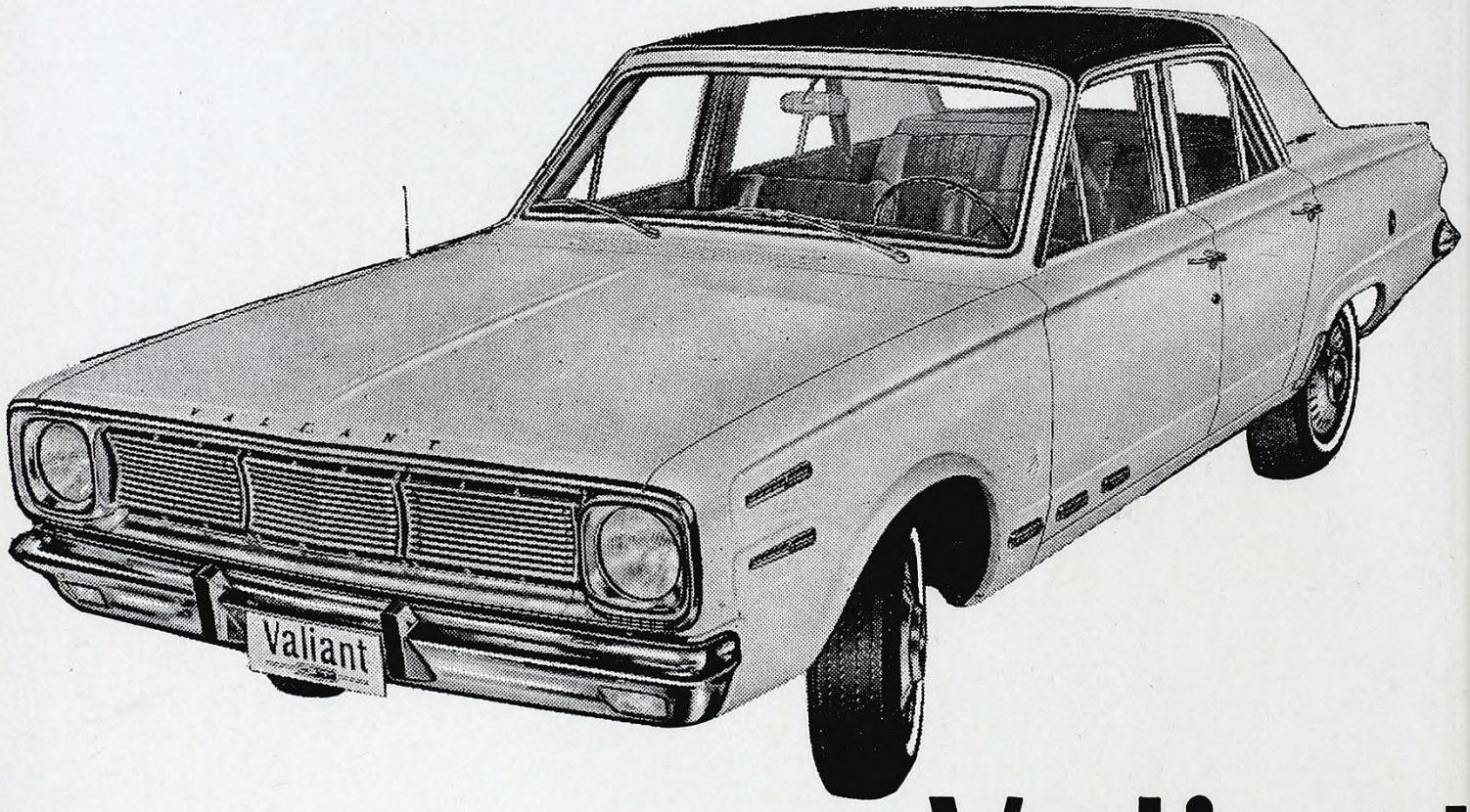
AÑO XXXVII — ABRIL DE 1967 — Nº. 426



Tenemos un PLUS-UP a su medida. Y un Valiant IV para Ud.

Pregunte por él. Lo espera la mejor sorpresa del año.





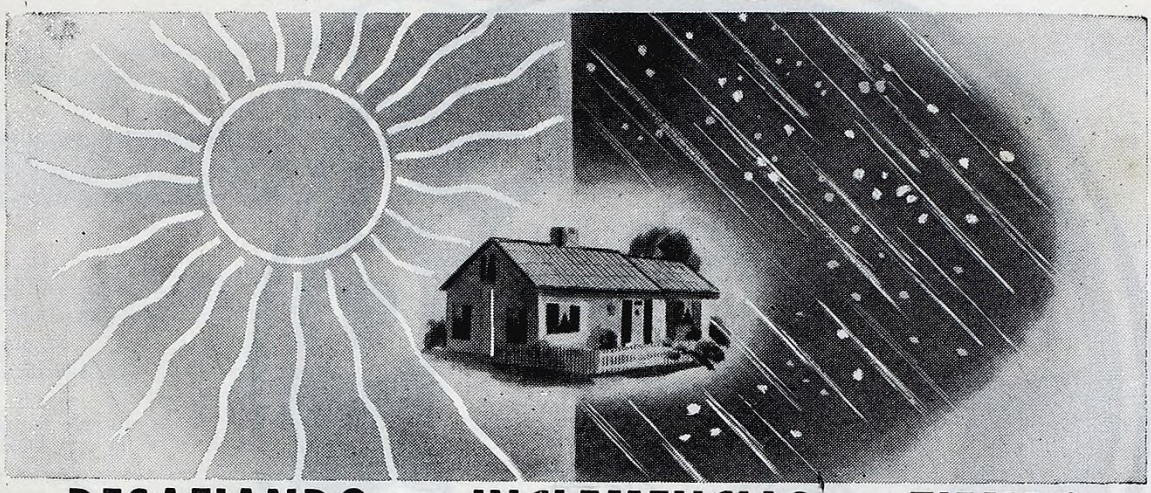
Valiant

GT

Calidad Chrysler en los salones de **La Anónima**

CHRYSLER
FEVRE ARGENTINA

PARA LA CIUDAD O EL CAMPO



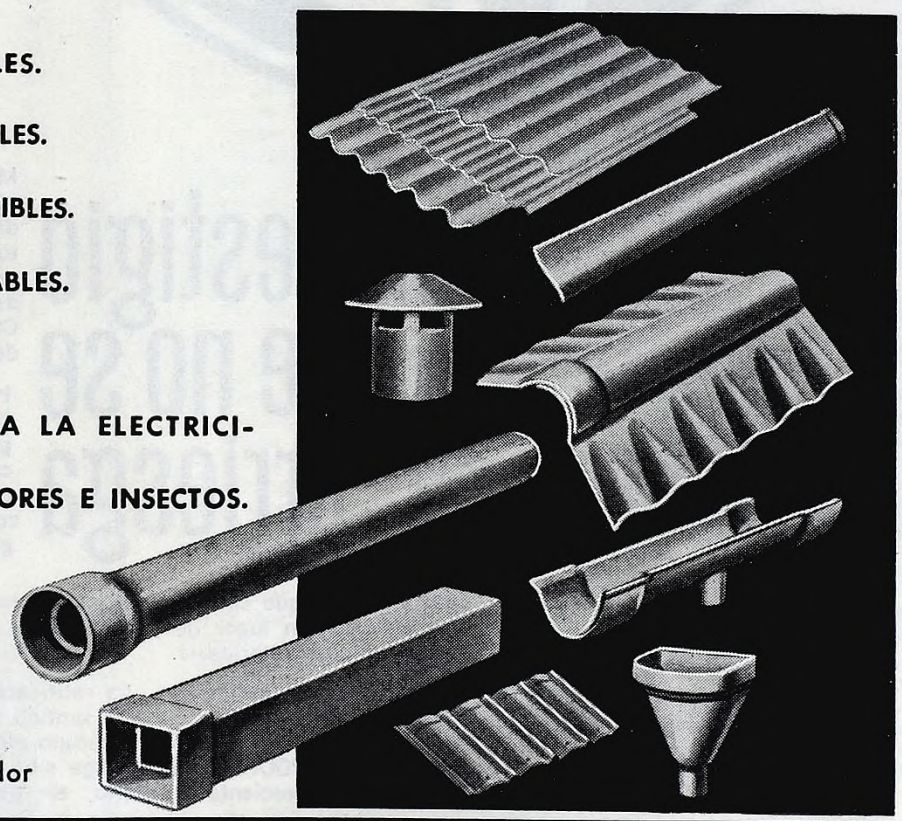
DESAFIANDO LAS INCLEMENCIAS DEL TIEMPO

SE IMPONEN LOS PRODUCTOS

MONOLIT - GURI - ECONOMIT

(fibrocemento)

- INALTERABLES.
- IMPERMEABLES.
- INCOMBUSTIBLES.
- INDEFORMABLES.
- AISLANTES.
- INMUNES A LA ELECTRICIDAD, ROEDORES E INSECTOS.



Solicítelas a su habitual proveedor

Fabricados en San Justo Provincia de Buenos Aires

por **Monofort**

con oficinas en Bs. As. 25 de MAYO 267 - Piso 1º - Tel. 33-4501/2/3



un prestigio que no se arriesga

Muchos años puestos al servicio de la sanidad de la ganadería en todo el mundo le han significado a los productos veterinarios COOPER un bien ganado prestigio.

Ha sido conquistado con noble calidad, comprobada eficacia y excelentes resultados obtenidos en la lucha contra las epizootias del ganado.

Esas virtudes, que caracterizan los productos COOPER, le han conquistado un lugar de preeminencia mundial en el campo de la medicina veterinaria.

Son símbolos de excelencia. La ratificación de una trayectoria casi secular, cumplida con alto sentido de la responsabilidad. Son dueños, también, de un prestigio plenamente logrado. Un prestigio que COOPER no arriesga sino que, por el contrario, consolida y acrecienta a diario, en permanente superación.

PRODUCTOS VETERINARIOS

COOPER

SOCIEDAD ANONIMA IMPORTADORA Y COMERCIAL

25 DE MAYO 489 **BUENOS AIRES**

Argentina Austral

16 MAY 1967

AÑO XXXVII ABRIL DE 1967 Nº 426

Redacción y Administración:
Diagonal Norte 547 - T. E. ● 33-0503

BIBLIOTECA NACIONAL - BUENOS AIRES - 1967

EN ESTA EDICION

Pág.

La promoción del Comahue, por el *Dr. José María Guido* 4
Libros Patagónicos 9
Una apuesta famosa, por *M. Llarás Samitier* 10
Evocación de lo que fue el cine y teatro "Colón", por *H. V.* 15
El carretero muerto, poesía de *Elías Chucair* 19
Al rumor ideal del viejo Curu-Leufu, por *R. Gorraiz Beloqui* 20
En el reino incongruente de los saltimbanquis, por *Luis Rey* 24
"Aquí en Bariloche culminó la Conquista del Desierto; nuestra labor es continuarla y completarla", dijo el ministro del Interior a la Junta de Gobernadores del Comahue . 28
Niños de Comodoro Rivadavia 30
Patagonia al Día 31
Niños santacruceños 34
Enlaces en el Sur 35
La muerte de José Fuchs 36
Moreno rindió homenaje a la memoria del escritor Julián Pedrero 37
Nosotras, por *Clarissa* 38
Rosa, la colona (III), por *Leonor María Piñero* 40
"Larry", dueño de la 1ª manzana, por *Francisco José Wachs* 49
Se disputó con éxito el VI Rally Lagos del Sur, por *Enrique Esteguy* 50
Ha cumplido 25 años de existencia el Comando de la IX Brigada de Infantería 53
Nuevo párroco tiene la Catedral de Río Gallegos 54

NUESTRA PORTADA



Un paisaje característico del idílico valle de El Bolsón, Río Negro (Foto Baggiani).

TESOROS QUE DEBEN SER PRESERVADOS

En materia antropológica y arqueológica se han efectuado muy importantes estudios en la Patagonia, que han ensanchado, y ahondado, el campo del conocimiento científico. Desde los tiempos en que llevara a cabo sus primeras excursiones nuestro eminente Francisco P. Moreno hasta nuestros días, son muchas y valiosas las investigaciones praticadas. Periódicamente, además, se realizan nuevos viajes, en busca de elementos de juicio, que si son más escasos a medida en que corren los años no por ello dejan de ser muy buscados.

Conclusiones fundamentales se han venido estableciendo y se van perfeccionando progresivamente, fruto de los empeñosos trabajos de un núcleo de verdaderos sabios. Entre las más famosas investigaciones figuran las que, además de las efectuadas por Moreno, tuvo a su cargo aquel gran sabio que fue Florentino Ameghino, con la colaboración de su hermano Carlos.

Se ha practicado un verdadero relevamiento de los lugares de mayor interés, trabajo a que se hacen constantes aportaciones nuevas. Los sabios famosos son seguidos en sus huellas preclaras por hombres jóvenes, que dan nuevas interpretaciones a los hechos conocidos, si no siempre en lo fundamental, por cierto que sí en lo accesorio.

Cada excursión significó la obtención de ejemplares de mucho valor. Se trata de esqueletos, de cráneos, de utensilios de uso corriente por parte de los indígenas, de armas y sus partes, material que fue a enriquecer museos argentinos, principalmente el de La Plata. Las ciencias del hombre ganaron con ello. Esos elementos y las antiguas relaciones que fuera posible recoger, han servido para establecer debidamente cómo eran los tehuelches, en qué condiciones vivían, cuáles armas utilizaban, cómo tejían sus capas de pieles, de qué modo preparaban las tinturas, etc.

Todo eso conforma una notable contribución patagónica a la ciencia argentina, de modo principal en cuanto a la arqueología y la antropología. Pero es de lamentar que la búsqueda y recolección de huesos y piedras, no a cargo de nuestros sabios sino de otros hombres que se dedicaron a lo mismo con una finalidad muy distinta, haya tenido una conclusión muy diferente, como que los frutos de los viajes tuvieron por exclusivo objeto el de completar las colecciones de museos extranjeros.

No hubo control alguno en cuanto a la recolección y salida de esos materiales. La explotación fue tal, que en algunos casos nos quedamos en el país sin ninguna de las piezas que sus buscadores destinaron al extranjero, con lo que éstos consiguieron pingües ganancias. Son varios los museos argentinos que tienen menos piezas arqueológicas o antropológicas de las que disponen establecimientos de otros países.

Todo eso ya no tiene remedio. No estamos escribiendo con ánimo de que se corrijan los males pretéritos, sino con el pensamiento puesto en el resguardo de lo que aún existe en la Patagonia, en ese orden de cosas, que es bastante. Junto al material indígena importa que se cuiden los restos de algunas poblaciones antiguas, de las que tampoco van quedando vestigios.

Algo debe quedar de la tentativa de Pedro Sarmiento de Gamboa de fundar la Ciudad del Nombre de Jesús, cerca de Cabo Vírgenes, donde hace varios lustros fueron encontrados cañones que databan de remotos tiempos, quizás de aquella misma época. Quizás sea posible ubicar el sitio en que estuvieron instalados los españoles en la península Valdés, junto al golfo San José. Sin duda existen algunos rastros de la Nueva Colonia de Floridablanca, cerca de San Julián. Cerca de donde está emplazado el puente sobre el río Santa Cruz, estuvo la factoría que fue la base de la colonización emprendida por Luis Piedra Buena. En Puerto Deseado habría que indicar con precisión dónde estuvo el fuerte construido en tiempos de Carlos Tercero.

Se han organizado museos regionales en varias ciudades. Así se ha hecho en Carmen de Patagones, en Rawson, en Río Gallegos, en Río Grande y Ushuaia. Están destinados a reunir y conservar todo aquel material que sea de verdadero interés para el investigador. Es importante lo que se ha hecho, pero a la vez es poco aquello de que se dispone. En las regiones en que hubo verdaderos tesoros, se hace evidente la falta de ejemplares o elementos que antes abundaran. Consignar el hecho basta para fundamentar la sugerencia de que se impone trabajar mucho, a fondo, mediante recursos de toda índole, para salvar de la progresiva destrucción, o de las manías privadas de colección, aquello que debe ponerse al alcance de todos y no mantenerse en lugares privados. A la vez, debieran intervenir esos establecimientos en la determinación del cuidado correspondiente a los sitios históricos, como algunos que hemos citado. ◈

por el Dr. José María Guido

La Promoción del

I. EXPERIENCIAS SOBRE EL DESARROLLO REGIONAL. II. LA REGION DEL COMAHUE. - III. ENTE EJECUTIVO Y BASES PARA SU CREACION. - IV. RECOMENDACIONES

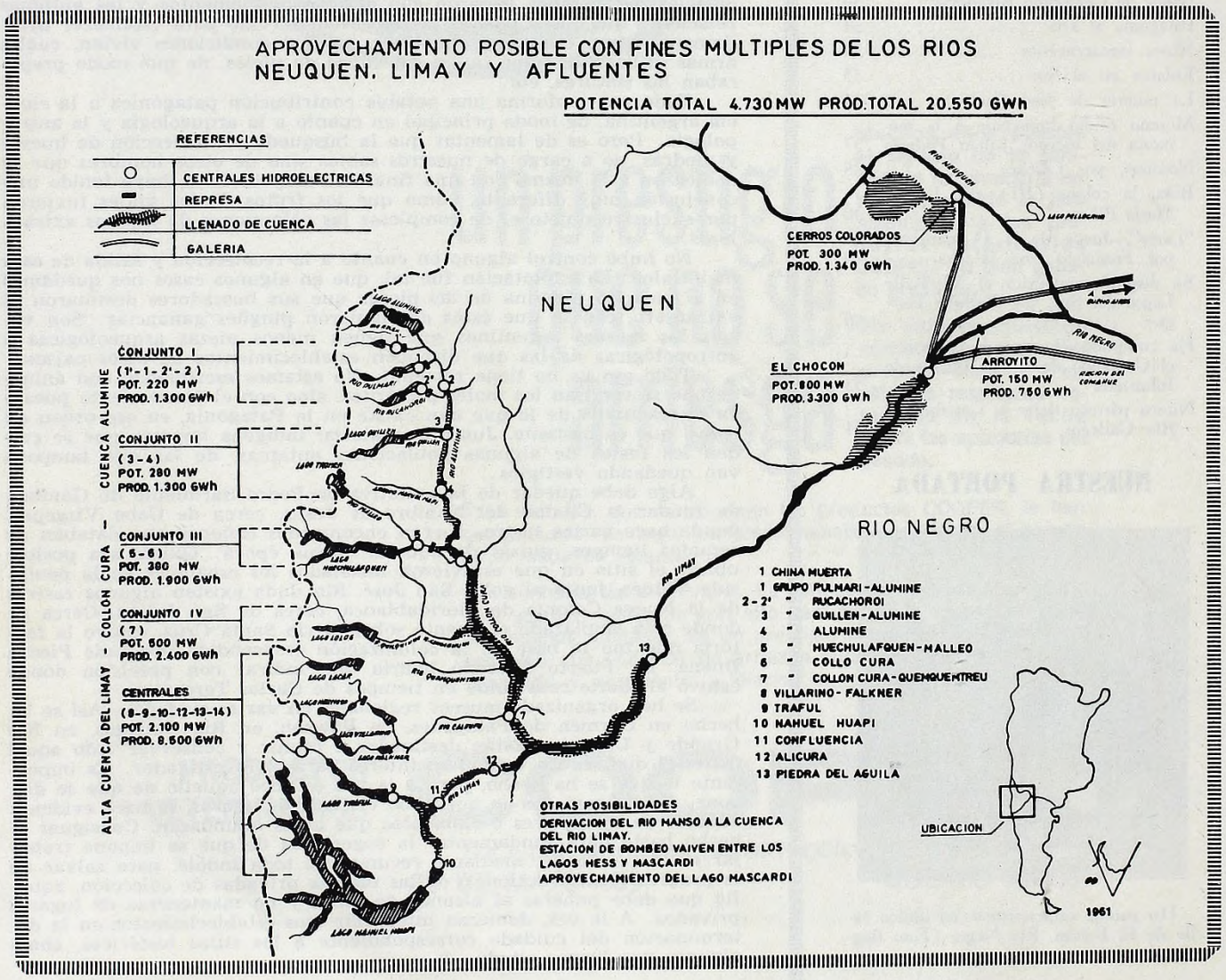
I

CONSTITUYE un hecho definitivamente aceptado que la complejidad de la vida moderna ha tendido a favorecer la evolución hacia la descentralización de programas y realizaciones, dentro de un plan económico nacional.

La creación de "regiones económicas", cuyos límites no se confunden con los de los Estados, es ya una práctica reiterada en la mayoría de los países en desarrollo. El ejemplo del Tennessee Valley Authority, ha sido seguido en los Estados Unidos por otros, que elaboraron y realizaron con eficacia planes de desarrollo regional.

Los Países Bajos valorizan sus "polders" y sus cuencas subdesarrolladas, confiando la elaboración de los planes y su realización a "organismos regionales de desarrollo agrícola".

Rusia descentralizó su economía creando numerosas "re-



Comahue



Doctor José María Guido.

giones económicas". En Italia la promoción del desarrollo del sur del país fue encomendada a la "Cassa del Mezzo Giorno", especialmente creada al efecto. Francia, pese a su tradicional centralismo, adoptó la política de las "economías regionales", cuya amplitud llegó a cubrir todo el país.

Y franqueando el marco de los Estados, como consecuencia de la creación del Mercado Común Europeo, sus seis componentes incorporaron el desarrollo regional al campo internacional, considerando a las regiones con criterio socioecnómico, superando los cerrados límites políticos tradicionales con visión de objetivos de expansión y de progreso social comunes.

Cabe destacar, por su analogía con el problema que nos ocupa, el programa francés de desarrollo de la "Región du Nord", que abarca, como su nombre lo indica, los departamentos del Norte y del Paso de Calais y constituyen, en conjunto, una remarcable entidad, aunque pertenezcan a dos departamentos distintos: la Flandre y el Artois (1).

Ciertamente, desde el punto de vista geográfico, la región no cuenta con límites definidos, ni tan homogéneos como los acostumbrados en la demarcación política. Pero, la unidad regional se afirma en otros elementos: una inigualada fuerza cohesiva al nivel o plano económico y humano, impulsada fundamentalmente por su cuenca carbonífera, a cuyo alrededor se han desarrollado la mayor parte de las actividades.

Sin embargo, sus puntos comunes no se encuentran únicamente en el yacimiento hullero. Las numerosas extensiones agrícolas exceden la línea artificial que los divide políticamente; sus redes de comunicaciones no son más que una sola; la actividad de sus empresas y establecimientos comerciales cubre toda la región; el intercambio de mano de obra es constante en ambos sentidos; su población, de origen y características similares, constituye un núcleo confamiliarizado y unido.

De hecho, se encuentran unificados en ambos departamentos la mayoría de los servicios administrativos centrales que forman la región económica (Lille), así como el Comité de Estudios Regionales Económicos y Sociales (2).

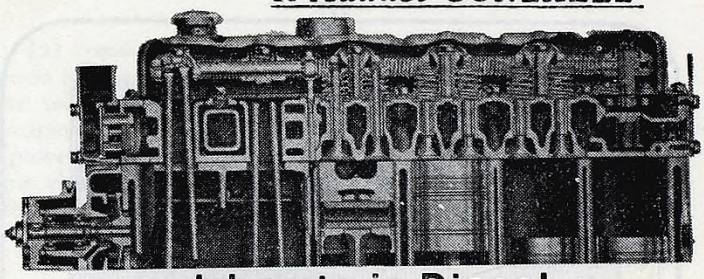
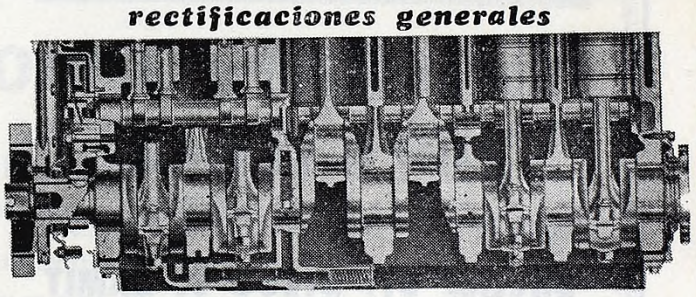
Pero el simple reconocimiento de la existencia de una "comunidad regional" con características y recursos definidos, pierde toda trascendencia si no cuenta con un programa de desarrollo regional y los respectivos órganos ejecutivos, con prescindencia de toda valla política en el ámbito de sus funciones técnicas y administrativas.

Esta concepción no es nueva. La institución de organismos públicos —de acción regional—, con funciones o actividades comerciales, es frecuente desde principios de siglo en la mayoría de las naciones, directamente o por intermedio de un agente común en las obras internacionales, siendo numerosos los casos que pueden citarse.

En los Estados Unidos, el ferrocarril del Canal de Panamá, autorizado por el tratado de 1904; los estudios del ferrocarril de Alaska; la Corporación Interior de Vías Navegables; la Corporación Financiera de Reconstrucción; la Autoridad del Valle del Tennessee; la electrificación rural, y tantas otras nuevas actividades, que ponen de manifiesto una tendencia hacia una creciente acción comercial.

Que la empresa pública se ha convertido en un suplemento de importancia para la actividad privada es algo innegable y evidente, no para competir, sino con el propósito de estimularla. Allí donde el Gobierno interviene ayudando a la entidad mediante préstamos, subsidios o actividad productora directa, se convierte en cierto modo en partícipe en la conducción de la empresa privada. Simultáneamente la existencia de tal relación permite ejercer cierto control diri-

»—>

Taller Electromecánico
de Manuel GONZALEZ

laboratorio Diesel
rectificaciones generales

serv. DODGE ✪ VALIANT
avda. Fontana 460
TEL. 15 ESQUEL



Atelier

La casa de los 10.000 Artículos

IMPORTACIONES
REGALOS
NOVEDADES
JUGUETERIA

SAN MARTIN 422

T. E. 2517 - C. RIVADAVIA

Crónica

"SOLO LA VERDAD NOS HARA LIBRES"

DIARIO DE LA MAÑANA

REGISTRO DE LA PROP. INTELECTUAL Nº 902.573

Director Dr. DIEGO J. ZAMIT

COMODORO RIVADAVIA (Chubut)

giendo el desarrollo conforme a las tendencias públicamente deseables (3).

Algunas actividades o iniciativas comerciales son emprendidas no en beneficio propio, sino con el objeto de subvenir el costo de otra actividad de carácter no comercial, mediante el uso de recursos distintos al impuesto o al empréstito. Caso típico es el de la energía eléctrica, es decir, su generación y venta. La provisión en áreas determinadas de irrigación, represión de inundaciones, mejoras del sistema de navegación, desarrollo de recreos y parques, pueden ser socialmente deseables pero difíciles de costear. Si el tesoro público soporta el peso total de la erogación, el desarrollo propuesto puede resultar una imposibilidad financiera. Si por el contrario la producción y venta de energía, como parte integrante del desarrollo, alcanza a cubrir parte substancial de su costo, entonces se presenta una perspectiva financiera más favorable.

Los proyectos de Boulder, Bonneville y Tennessee se encuentran todos basados en el uso de las rentas producidas por la energía eléctrica, para sufragar los gastos de la irrigación, defensa contra inundaciones y mejoras de la navegación.

En la Gran Bretaña, la Junta Central de Electricidad, creada en 1926, aun cuando no es productora de energía, opera una vasta red que transporta la producida en plantas generadoras privadas o municipales, hacia las estaciones de distribución. Mediante el manejo de la red eléctrica, el Gobierno ha adquirido el monopolio de la venta de energía, conjuntamente con el control de las plantas generadoras y distribuidoras que no son de su propiedad (4).

En Colombia la "Corporación Autónoma Regional del Cauca" tiene como fin primordial promover la conservación y el desarrollo de los territorios del Alto Cauca, las vertientes vecinas y los terrenos aledaños afectados por sus actividades, encaminadas a la realización de un plan integral para el provechamiento de los recursos naturales de la región (5).

Y entre nosotros SEGBA —Servicios Eléctricos del Gran Buenos Aires—, constituída como sociedad anónima de propiedad del Estado, tiene a su cargo la responsabilidad del servicio eléctrico de la vasta e importante región constituída por la ciudad de Buenos Aires y los veintiocho partidos de la provincia de Buenos Aires circunvecinos, que integran el Gran Buenos Aires.

Tanto en unos como en otros casos —nacionales o extranjeros— la experiencia demuestra, sin excepción, que debe asignarse al organismo ejecutivo, cualquiera sea la estructura legal elegida, la libertad de acción y elasticidad esenciales, que son patrimonio de las instituciones privadas; autonomía financiera; control administrativo independiente, limitado a su política fundamental (plan de acción, presupuesto, memoria y estado de cuentas anual), y liberación de consideraciones y contralor político.

La entidad regional, en razón de su "status" legal, como entidad separada y distinta del Estado mismo, puede ser acreedora a una medida de independencia financiera. Puede llegar a utilizar el capital suscripto originariamente por el Gobierno, reunir capital nuevo mediante la emisión de acciones, bonos y otras obligaciones, utilizar las rentas para sufragar gastos, proveyendo capital activo o haciendo nuevas inversiones, acumular rentas u otras fuentes de ingreso, como reservas para mejoramiento y expansión de sus instalaciones (6).

Desde otro punto de vista, el de los recursos financieros, podemos anotar que constituye una práctica reiterada la de financiar los organismos oficiales, mediante asignaciones del presupuesto general de la Nación.

Ello sería innecesario si el organismo pudiera intervenir en actividades productoras de rentas, liberándose así de las tradicionales reglamentaciones burocráticas, que son mortales para la agilidad e iniciativa comercial.

Con esta finalidad se ha originado una corriente favorable para la creación —paralela o correlativa a la de los entes ejecutivos regionales a que nos venimos refiriendo— de cor-

poraciones de fomento financiero, destinadas a canalizar los recursos y promover las inversiones ([7]).

Entre las de más destacada actuación podemos citar, a título ilustrativo:

a) La Corporación de Fomento de Chile, creada en 1939, cuyos principales métodos de promoción consisten: *a*) En aportar todo el capital hasta la terminación y puesta en marcha de las obras y servicios, formando directamente las empresas necesarias. Estas empresas adquieren el carácter de filiales de la Corporación y se organizan bajo la forma de sociedades anónimas. b) Aportando capitales en calidad de socio o accionista de empresas constituídas. c) Otorgando créditos a empresas seleccionadas y garantías para contratar créditos en el exterior. d) Otorgando subsidios para la realización de obras de fomento.

El papel de este organismo ha sido relevante en la promoción de proyectos tales como el desarrollo de la energía hidroeléctrica, el acero, el petróleo, la mecanización agrícola, el azúcar, etc.

b) La Nacional Financiera de México, creada en 1934, para la financiación industrial.

c) La Corporación de Créditos e Inversiones de la India, instituída en 1955, para el fomento del desarrollo industrial.

d) Y otras de análoga naturaleza en Turquía, Puerto Rico, Ecuador, Venezuela, etc., que siguieron el esquema chileno con plausibles resultados.

Como puede observarse, la mayoría de los antecedentes mencionados tratan una actividad determinada, o un conjunto de actividades originadas por una obra de beneficios múltiples, o un sistema unificado de obras de naturaleza común.

El desarrollo integral de toda una región, en sus diversas y múltiples actividades, excede —por sus dimensiones y la complejidad de las materias que comprende— la posibilidad de ser afrontado por un único organismo, ya sea estatal o privado.

Así lo entendió el gobierno francés al establecer las normas básicas para los programas de acción regional ([8]), asignándole la responsabilidad de la aplicación de las medidas previstas en los planes aprobados a los distintos ministerios competentes y a las autoridades locales en sus respectivas jurisdicciones. Y la coordinación general, al ministerio de asuntos económicos y financieros. Confiando además al inspector general de la Administración, en misión extraordinaria, actuando con las atribuciones necesarias, delegadas, y al inspectos general de la economía nacional, el cometido de asegurar la coordinación general de las medidas previstas en los programas, en lo que interesen a sus respectivas circunscripciones. Y al comisario general del plan, la presentación de un informe anual, sobre la ejecución de los programas, los problemas que se plantean y la proposición de las enmiendas oportunas.

II

La zona de influencia de los ríos Limay, Neuquén y Negro, llamada Región del Comahue, puede definirse como un área en la que existen ya la mayoría de los factores necesarios para promover un desarrollo equilibrado de su economía dentro del marco nacional.

En efecto, su posibilidades de riego, estimadas en dos millones de hectáreas, la convertirían en el área más importante de América Latina para producciones típicas de clima templado; su potencial hidroeléctrico, estimado en 4.730.000 kilovatios, es superior a la potencia total instalada en la actualidad en la República Argentina para servicio público; sus yacimientos mineros, entre los que se encuentra Sierra Grande, el yacimiento ferrífero más importante del país, y sus reservas de hidrocarburos de Plaza Huincul y Catriel; constituyen un conjunto de recursos de excepcional potencialidad, que pueden ser los pilares de la expansión futura de la aludida región ([9]).

Pero la existencia en el ámbito regional, de divisiones políticas jurisdiccionales y territoriales, plantea cuestiones al respecto entre los organismos técnicos administrativos de las distintas autoridades, a veces entre estas mismas, de difícil solución.

Según el esquema clásico, cuenta cada una de ellas con suficientes atribuciones para realizar, conforme con sus respectivos puntos de vista e intereses particulares, la programación y puesta en marcha de los instrumentos de acción indispensables para la promoción del desarrollo en sus respectivas áreas.

Tal acción complica el problema. Porque así como se afirma con razón, que no resulta factible ni deseable, confiar solamente en la responsabilidad federal, por cuanto no existe un único problema "nacional" ([10]), lo mismo puede sostenerse con relación a los gobiernos locales, ya que tampoco existe un único problema "provincial" al respecto.

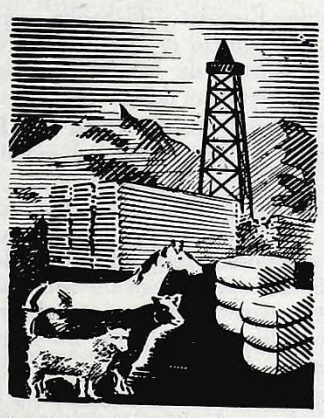
Por ello es que el Gobierno Nacional, como política general, sólo debe asumir la responsabilidad cuando los beneficios sean generales y de orden nacional; y afrontar el gasto siempre que, en tal supuesto, no resulten fácilmente identificables los beneficiarios. Cuando los planes sean específicamente locales, la contribución del gobierno central debe ser limitada, sin perjuicio de que pueda contribuir en mayor proporción en circunstancias especiales ([11]).

Pero, aun así, el desarrollo regional presenta características especiales, que no encuadran en el marco puramente provincial o nacional, pues comprenden puntos de vista e intereses de uno y otro sector.

III

Tal como sucediera en el Valle del Tennessee, del que pudo afirmarse que las obras de Muscle Shoals representan tan solo una pequeña parte de su utilidad potencial, y que imaginada en su totalidad tal utilidad trasciende el mero aprovechamiento de la energía, podemos igualmente decir que el complejo El Chocón-Cerros Colorados constituye uno de los tantos objetivos del plan de desarrollo del Comahue, ya que sólo en el sector de los aprovechamientos múltiples

»—>



TRANSPORTES "ANDIA"

FARDOS y LANAS - ANIMALES - MADERAS - PETROLEO
MODERNAS UNIDADES DODGE - PERKINS ASEGURAN
CELERIDAD y SEGURIDAD PARA SUS CARGAS

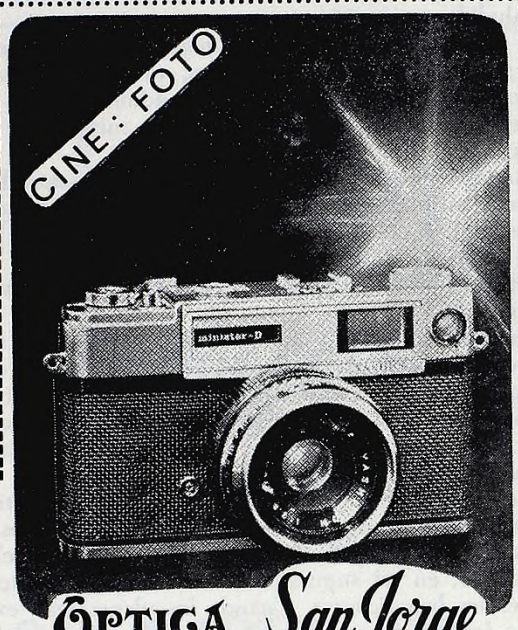
FIJESELO: para sus fletes "ANDIA" es todo una garantía

ANTONIO ANDIA

RIO GRANDE
C. C. 38

en Buenos Aires
AZCUENAGA 942 - T. E. 80-3466

CONFITERIA DIAZ
de
ELADIO y ROBERTO E. LOPEZ
SERVICIO DE LUNCH
FIESTAS
★
ROCA 1157 RIO GALLEGOS T.E. 203

•Yashica•Polaroid•Agfa•
•dist.ofic.en Patagonia de;


•Konica•Asahi Pentax•
ÓPTICA San Jorge
sus anteojos en el dia
SAN MARTIN 956
T.E. 2267
COMODORO RIVADAVIA
CHUBUT

FIDEERIA
"SANTA CLARA"
Soc. Resp. Ltda.
Cap. m$n. 6.000.000.—
Fábrica de pastas alimenticias
"SANTA CLARA"
"La Europea"
"Pastasán"
•
Distribuidores exclusivos de GERMOLINA - Harina laudante preparada para repostería.
PASEO COLON 1590
Buenos Aires
Teléfonos
26 de Garay 0701 y 0702

de los recursos hídricos de esa región, los estudios realizados señalan veinte factibilidades, una de las cuales es el nombrado complejo.

Cuenta, sin embargo, dicha iniciativa con el proyecto terminado, que a diferencia de aquellas permite sin más dilaciones su inmediata ejecución, como primer objetivo de un Ente Regional, al que seguirán las demás realizaciones enunciadas, a medida que los estudios, los proyectos y la disponibilidad de recursos financieros lo posibiliten, en consonancia con la realidad regional.

La ejecución de las obras del complejo El Chocón-Cerros Colorados debería ser el inicio del proceso del desarrollo posible del Comahue, y amortizadas las referidas obras, el producido de la venta de la energía eléctrica y el canon de riego podrían financiar la puesta en valor de la Región, la que pasaría a ser un aporte significativo al desarrollo general del país y a la solución de problemas vinculados a la defensa nacional, como lo ha sido en los Estados Unidos el valle del río Tennessee, cuya promoción hizo posible la implantación de la poderosa industria de la desintegración atómica de Oak Ridge.

De los antecedentes nacionales y extranjeros examinados, surgen diversas soluciones para la estructuración legal de un Ente Ejecutivo, capacitado para llevar a feliz término tales realizaciones. Entre ellos resulta la más aconsejable:

Instituir una entidad pública, de competencia limitada a la Región del Comahue, como organismo independiente de la Administración, pero investida de poder oficial y con suficiente autonomía y libertad de acción para actuar en los ámbitos comercial, social e industrial (12).

Las Bases FUNDAMENTALES para la constitución de dicho organismo realizador, pueden enunciarse como sigue:

a) En el cumplimiento de los fines de su institución, deberá contar con las atribuciones necesarias para la utilización de los recursos naturales afectados a las obras y servicios de explotación —por delegación de la autoridad competente— y con la capacidad de las personas del derecho privado, en sus actividades comerciales, sociales e industriales.

b) Su autoridad estará circunscripta al ámbito técnico y administrativo de la programación, promoción y ejecución de los planes aprobados; y no al ámbito político, reservado a las autoridades ordinarias.

c) Estará investido de la libertad de acción concebida originariamente por la ley de empresas del Estado (número 13.658) sin las trabas y modificaciones introducidas con posterioridad, que entorpecen su aplicación y alteran su espíritu.

d) El contralor estatal deberá circunscribirse al de su política fundamental; plan de acción, presupuesto, memoria, y estado general de cuentas. No serán de aplicación la ley de contabilidad, la ley de obras públicas y toda otra disposición que se oponga a la ley de su creación.

e) Las funciones ejecutivas estarán a cargo de un reducido número de funcionarios seleccionados, preferentemente tres como en la Corporación de Fomento de Chile o en el Comité Ejecutivo de Segba, con excelentes resultados, sin perjuicio de los juntas, consejos o directorios representativos de los intereses en juego, que se estime conveniente designar.

f) El capital estará constituido por un aporte del Estado, suficiente para atender las erogaciones en moneda nacional y los servicios de los créditos externos, hasta que las obras y servicios comiencen a producir sus propias rentas. La transferencia de dichos fondos se operará en cuotas anuales correspondientes a los respectivos servicios financieros. Luego de amortizado el aporte exterior necesario se reintegrarán al Estado las sumas aportadas por éste, en un plazo no menor de 30 años, con intereses.

g) Integrarán además su patrimonio los derechos y bienes afectados al cumplimiento de los fines de su institu-

ción, que le serán transferidos oportunamente por la Nación, las provincias, Agua y Energía, etc.

h) Los recursos para el aporte de capital por el Estado, se encuentran previstos en la ley Nº 16.882 (C.C.C.) que deberá reformarse para adecuarla al proyecto.

i) Todo déficit resultante será cubierto por el tesoro nacional con cargo a rentas generales.

j) Dicho capital será incrementado a medida que el cumplimiento de ulteriores objetivos lo hagan necesario, por disposición del Poder Ejecutivo.

IV

Enunciado en sus lineamientos generales, el problema, los antecedentes nacionales y extranjeros, la solución posible, y las bases para la estructura legal de un ente u organismo realizador, se recomienda:

Primero. — La creación de una entidad paraestatal que tenga por finalidad: a) la sistematización y aprovechamiento múltiple de los recursos hídricos de la Región del Comahue; y b) la financiación de aquellas iniciativas, privadas o públicas, que en lo económico, social e industrial tiendan a la promoción de dicha región.

Segundo. — Encomendar a la entidad a crearse, la inmediata ejecución de las obras del Complejo El Chocón-Cerros Colorados, factor decisivo de la transformación del país que todos los argentinos anhelan. ◈

NOTAS

(1) "La region du Nord". Programme, etc. Diario oficial R.F. Nº 1148, p. 17.

(2) "La region du Nord". Programme, etc. Diario oficial R.F. Nº 1148, p. 17.

(3) D. B. Liliental y R. H. Marquis "Dirección de empresas públicas comerciales por el gobierno federal". Ref. de Leg. Univ., Harvard.

(4) Idem, ídem.

(5) Economía Francolombiana", separata del Nº 15, I, 1962.

(6) D. B. Liliental y R. H. Marquis "Dirección de empresas públicas comerciales por el gobierno Federal". Ref. de Leg. Univ., Harvard.

(7) C. Oyarzum. De los cuadernos de la Corp. Ven. de Fom. Año X, Nº 2.

(8) Decreto Nº 55-873 del 30-6-1955 y reglamentación del 13-7-1956. Diario oficial del 2-7-1955 y 20-7-1956.

(9) Estudio de la Comisión especial del Senado. Síntesis. 1962.

(10) Informe del Comité de la Presidencia. U.S.A., 22-12-55.

(11) Idem, ídem.

(12) Al estilo de la T.V.A. o la Corporación de Fomento de Chile, por sus evidentes analogías con el caso en examen.

LIBROS PATAGONICOS

La producción literaria de autores patagónicos o de temas fundamentalmente patagónicos, ha sido abundante y variada en los últimos tiempos.

Vamos a mencionar algunas de las obras que se han publicado, entre las cuales las hay políticas, de historia, de derecho, etc.

Tratado de Derecho Administrativo. El Dr. Miguel S. Marienhoff, que por varios años estuviera radicado en Río Gallegos, donde ejerció su profesión, y que en la actualidad es profesor de Derecho Administrativo en las respectivas facultades de Buenos Aires y La Plata, ha publicado el segundo tomo de su obra "Tratado de Derecho Administrativo".

En este volumen se desarrolla la materia en cuanto está relacionada con los servicios públicos y los actos de la administración pública.

La elaboración de trabajo de tanta enjundia comenzó hace ya varias décadas y ahora está dando cima a la obra que ha merecido encomiásticos juicios de los expertos.

Patagonia y Tierra del Fuego. La Academia Nacional de Ciencias de Buenos Aires ha publicado la obra "Patagonia y Tierra del Fuego", de que es autor el Contralmirante don Gregorio A. Portillo.

El autor ha vivido y actuado por mucho tiempo en la Patagonia, sea como marino o como gobernador de la Tierra del Fuego, Se le recuerda por su viaje famoso hasta más allá del círculo polar, que comenzó en Comandante Piedrabuena. Es un destacado investigador de cuanto concierne a la Antártida, respecto a la cual tiene mucho escrito; mucho y muy bueno.

Este trabajo del contralmirante Portillo consta de 145 páginas.

Al ser terminado, la Academia de Ciencias, de la cual el autor es miembro titular, lo puso en conocimiento del Presidente de la Nación, teniente general Onganía.

Algo para no olvidar. Todo aquel que ha navegado por los mares del Sur, y más que ninguno los que a través de sus procelosas aguas han conducido un buque, tienen que leer este libro del capitán Rafael López Cambill.

Se trata de un marino que demostró en la consecuencia su cariño por los puertos australes. Por muchos años tripuló buques de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia entre Buenos Aires y Punta Arenas.

En su obra "Algo para no olvidar" no se mencionan especialmente los largos y repetidos viajes, aunque de éstos resulta la experiencia que consigna. La substancia del libro la ofrecen las disyuntivas de su primer viaje, como alumno de la Escuela Nacional de Pilotos, efectuado en el transporte Río Negro, a fines de 1929.

¡Lindos tiempos, a propósito para ser evocados! ¡Linda época, en la vida de un hombre, y más de un marino!... Las relaciones de López Cambill, así lo demuestran.

Muchos lugares, que han tenido una transformación completa, muchas personas, que él conoció jóvenes y ya no lo son tanto, y numerosas escenas, referidas con gracia, envuelven en un halo de emoción a tantas páginas, que se leen con gusto.

Tierra del Fuego. Con este título principal y el de Antártida e Islas del Atlántico Sur, ha sido publicado un libro de Juan Hilarión Lenzi, que trata los distintos aspectos de la vida y la actividad en aquel Territorio. La historia, la geografía económica, la información social, con el agregado de algunos capítulos referentes a la obra de gobierno, constituyen la substancia de esta obra.

Más de cuatrocientas páginas, y un buen número de ilustraciones, han sido dedicadas a la exposición del abundante temario.

Poemas. La Dirección de Cultura de la provincia de Santa Cruz ha publicado un interesante librito, en el que están reunidas producciones poéticas de autores nativos de aquella provincia o que en la misma están radicados.

Las aptitudes de los poetas santacruceños se ponen de relieve con esta obra, que nos ha puesto en contacto con las fuentes más emotivas.

"Poemas" es un volumen que merece ser leído por cuantos gustan de la poesía y por cuantos quieren estar al corriente de la vida literaria del país.

Plan Agrario. Este trabajo ha sido distribuido por la Fundación CEPES —Centro de Estudios Políticos, Económicos y Sociales—, siendo su realizador el ingeniero Salvador San Martín, hombre de constantes preocupaciones por la Patagonia y de actuación distinguida en cuanto concierne al desarrollo de la economía nacional.

Este plan agrario, que evidentemente es la conclusión de largos estudios y de interesantes experiencias, importa una contribución muy seria para que se solucione, para el país, la serie de cuestiones que el campo tiene planteadas.

Es un trabajo para leerlo con detenimiento, para confrontar sus elementos de juicio, para sopesar sus fundamentos y analizar en base a las medidas que considera necesarias. Los economistas tienen ahí un material de primera clase para sus reflexiones.

El ingeniero San Martín había elaborado, con anterioridad, un Plan Frontera Sur, dedicado, como su título lo indica, a la Patagonia y tiene realizados otros enjundiosos trabajos, como su semblanza del teniente general Roca. ◈

Escritor en Viaje

Ha viajado a España e Italia el presbítero Dr. Raúl A. Entraigas, miembro correspondiente de la Academia Argentina de Historia.

Nuestro distinguido colaborador va a examinar documentos existentes en repositorios españoles e italianos para completar los elementos que necesita para la redacción de su Historia de los Salesianos en la Argentina, cuyo primer volumen ya está terminado.

La nueva obra del padre Entraigas constará de cinco volúmenes, por lo que es fácil concluir en que será la más completa en cuanto a la labor que los miembros de la Sociedad de Don Bosco han llevado a cabo, y están realizando, en la Argentina.

Por supuesto, mucho material se referirá a la Patagonia, en que los salesianos comenzaron una obra muy intensa en los tiempos de la Campaña del Desierto. En ella, desde entonces, han persistido eficazmente.

UNA APUESTA FA

COMO es sabido al promediar la década del año veinte, en todo el ámbito patagónico se generalizó el tráfico de vehículos motorizados que comenzaron a desplazar a los antiguos carros de tracción a sangre. Los primeros transportes mecánicos dedicados a fletar fardos de lana y diversos cargamentos de mercaderías para las estancias aparecieron tímidamente allá por los años 1910 a 1920, pero se trataba de máquinas muy rústicas, sencillas y primitivas que en sus primeras apariciones no lograron convencer ni ganar la confianza de los pobladores. Aun cuando no defraudaron totalmente a sus más entusiastas y progresistas admiradores, tampoco consiguieron ratificar de inmediato las mútiples ventajas que prometian, y fue necesario efectuar reiteradas demostraciones de eficiencia sobre el terreno a fin de convencer a los muchos incrédulos que seguían considerando su uso como un arriesgado deporte o una peligrosa aventura.

Los lúgubres pronósticos

Se trataba de camiones sumamente pequeños y livianos que cargaban muy pocos fardos de lana, o de pesados armatostes de hierro que no resistían el duro ajetreo, a que eran sometidos sobre los inadecuados caminos que desde comienzos del siglo habían abierto sus antecesores, los carros. No obstante ello, su principal ventaja consistía en que devoraban en forma asombrosa las distancias y cuando los viajes se efectuaban sin ningún contratiempo mecánico, eran inevitables los lúgubres comentarios que pronosticaban la desaparición de sus viejos y tradicionales competidores, que por entonces ya habían abierto huellas hasta las mismas estribaciones andinas. Durante este período de transición y ensayos rodaron sobre las pampas patagónicas toda clase de tractores y camiones. Cada máquina nueva que aparecía en aquellos ventosos escenarios, ostentaba algunos perfeccionamientos técnicos, asombrosos para la época, pues cargaba algún fardo más de lana, o se le agregaba un pintoresco remolque. A medida que aparecían los nuevos modelos causaban admiración y asombro por la extraordinaria velocidad que desarrollaban, comparada por supuesto con el lento andar de los carros y carretas sobre aquellas secas pampas alfombradas de cascajo.

Así las cosas, un día apareció en Paso Ibañez —hoy Comandante Luis Piedrabuena un yanqui que anteriormente había visitado el lugar, y que decía ser ingeniero mecánico.

Había traído cuatro robustas máquinas, mezcla híbrida de tractor y camión, dispuesto según dijo a demostrar su eficacia, pues habían sido diseñadas y especialmente adaptadas por especialistas con el propósito de transportar cargamentos de lana en terrenos como aquellos. Explicaba que eran de lo más moderno, pues se trataba de modelos perfecionados aunque similares a los que utilizaban los ejércitos norteamericanos al finalizar la guerra del año 1918.

● **Planta Industrial**
Belgrano 392
28 de Julio y Gdor. Maiz
T. E. 353
Pto. Madryn - Pcia. Chubut

● **Administración Central**
Sarmiento 3060/66
T. E. 86-8461/62/63
Capital Federal

.DEL GOLFO S.A.

FIBRAS SINTETICAS
TEXTURIZACION
TEJEDURIA
TINTORERIA INDUSTRIAL

MOSA

Por M. LLARÁS SAMITIER
(Especial para ARGENTINA AUSTRAL)



Las formas tradicionales del transporte, remisas ante los llamados del progreso, provocaron colisiones.

Las maravillas

Cuando comenzó sus preparativos, los ociosos y los seudo-entendidos que no faltan en ningún lugar del mundo, pasaban el día entero a su alrededor observando el desparramo de llaves, repuestos, tuercas y tornillos, y a la vez se encargaban de difundir oficiosamente los más extraños comentarios y rumores. Los primeros ensayos realizados entre Puerto Santa Cruz y Paso Ibañez o Paso del Río Santa Cruz o simplemente El Paso, como se llamaba entonces a la pintoresca población ribereña, por existir allí un servicio de balsas, se efectuaron exitosamente y sin inconvenientes ante el asombro de quienes vivían pendientes de aquellos trabajos. Los pesimistas no obstante, atribuyeron el éxito a la poca carga que llevaban los vehículos y a la escasa distancia recorrida, pero decían que una vez cargados con fardos de lana, el resultado sería muy distinto.

Un boliche de fama

Cerca de Paso Ibañez, a unos pocos kilómetros hacia el interior existía en aquellos tiempos un famoso y pintoresco boliche llamado La Bajada. Era muy frecuentado por los carreros tanta al ir hacia el pueblo, como al salir con los cargamentos de mercaderías para el interior. El nombre dado al establecimiento estaba plenamente justificado, pues había sido construido estratégicamente donde el antiguo camino que desde la cordillera cruzaba la pampa, caía bruscamente por un cañadón en pronunciada pendiente sobre el valle del río y pasaba junto al amplio caserón de chapas levantado sobre la orilla de una pequeña laguna.

Luego de superar los riesgos de aquel difícil tramo al cabo de un mes de viaje, el famoso boliche resultaba ineludible, y solamente pasaban de largo los pocos camiones que estaban en actividad. Durante la época de mayor prosperidad, era tanta la clientela de troperos y arrieros que hasta tuvo un humilde competidor, instalado a unos dos kilómetros de distancia.

Al salir del pueblo, las tropas de carros y carretas ponían fin allí a su primer jornada de marcha, de modo que durante el verano era un lugar bastante concurrido, pues además como poseía excelentes corrales, galpones y abundancia de agua, también alojaba los muchos arreos que por aquel entonces desfilaban hacia el frigorífico distante tres o cuatro jornadas.

Había tenido varios dueños de muy diversas nacionalidades, pero en esa época su propietario era monsieur Francois D'Obson, un ciudadano francés que decía ser veterano de la primera guerra mundial. En los primeros días del año 1923, luego de aprestar sus máquinas, el ingeniero norteamericano resolvió inspeccionar algunos tramos del camino que debía recorrer, y como la víspera había llovido un poco, hizo el recorrido a caballo, yendo a parar lógicamente al boliche de La Bajada.

La huelga que abortó

Desde semanas atrás todos los parroquianos comentaban en muy variados tonos la presencia de aquel extravagante personaje en el pueblo, donde al parecer había sentado sus reales. El negocio del francés seguía siendo sumamente próspero y marchaba viento en popa, pero ya en aquellos días no faltaban los que siempre piensan lo peor, y veladamente advertían que en caso de generalizarse el empleo de camiones para fletar, La Bajada estaba condenada a desaparecer y tenía los días contados. Tanto es así según trascendió—, que varios dueños de tropas de carros habían efectuado reuniones, propiciando según estaba de moda también entonces, una huelga de transportistas en defensa de su fuente de trabajo y frente a esa amenazadora competencia mecánica, que además consideraban desleal. Junto al mostrador de La Bajada los hombres que trajinaban en las huellas barajaron los argumentos más descabellados aunque propios de la época, tratando de justificar el movimiento que proyectaban contando con el respaldo moral de monsieur D'Obson, quien jamás disimuló la antipatía que profesaba hacia los vehículos motorizados.

Por otra parte, como La Bajada quedaba retirada del pueblo resultaba un lugar ideal para efectuar tales reuniones, pues la policía, asidua visitante de boliches, dada la fama que aureolaba este negocio, muy rara vez aparecía por allí, a menos que se presencia fuera expresamente requerida por el propietario.

Peligros del progreso

Los carreros decían, por haberlo observado, que el ruido infernal que producían aquellas máquinas espantaba los rebaños de ovejas y que hasta podía matar a los corderitos. Las ruedas en lugar de afirmar y asentar la tierra de las huellas, como ocurría con los carros, removían el polvo permitiendo que el viento las ahondara hasta tornarlas intransitables, y las espesas polvaredas que permitían individualizarlos a muy grandes distancias parecían darles la razón.

Además argumentaban que los caños de escape que en efecto soltaban densas y malolientes humaredas, contaminaban el aire de las poblaciones, donde además dadas las altas velocidades que desarrollaban, eran difíciles de controlar y en consecuencia constituian un peligro para toda persona que se cruzara con ellos.

»—>

Como puede apreciarse, argumentos no faltaban, pero la huelga ese año no pasó de simple proyecto y quedó postergada, pues muchos colegas ya habían dado comienzo a los acarreos de lana.

La presencia del yanqui de paso por el boliche reactualizó los comentarios, pues, como es de imaginar, muy poca gente simpatizaba con él. Luego de inspecionar la empinada cuesta —que ya por entonces registraba en su haber varios accidentes —volvió muy satisfecho diciendo que a su juicio las máquinas, allí por lo menos, no tendrían que superar obstáculos de consideración.

No participó ni remotamente de su optimismo monsieur D'Obson, pues estaba persuadido que aquellas máquinas —y en esto era categórico— no servían y además argumentaba que ya había visto rodar centenares de vehículos similares en los campos europeos, lo suficiente como para poner en duda su eficacia pues en muchos lugares más que una ayuda resultaron un estorbo.



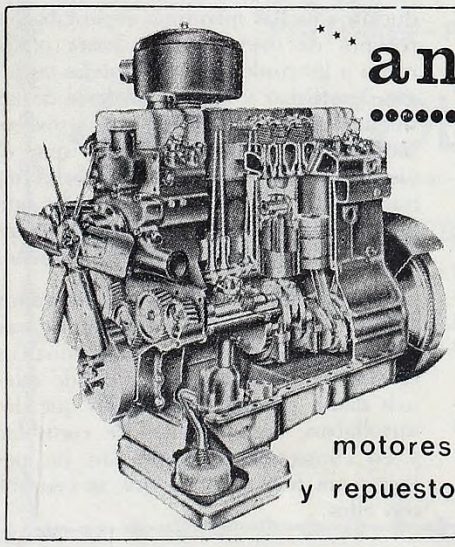
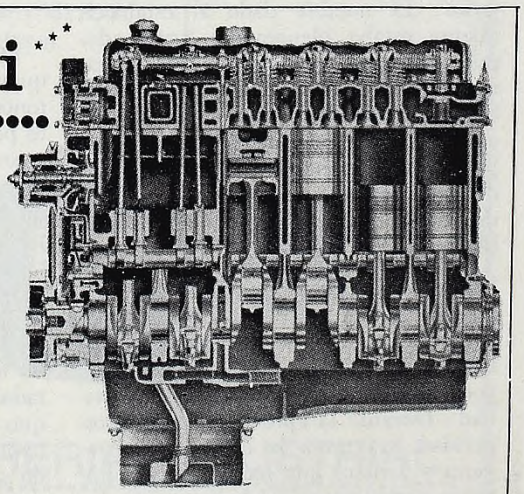
Se genera la apuesta

Entre copa y copa la discusión se generalizó, subió de tono y, finalmente, terminó formalizándose una apuesta que si bien resultó trascendental tuvo un lamentable desenlace que ninguno de los testigos pudo imaginar en aquel momento.

Los argumentos del francés, pese a que hacía ya más de un lustro circulaban muchos automóviles con buen resultado y unos pocos camiones, eran irrebatibles al parecer, pues según decía derrochando elocuencia, la nafta o sea el combustible no llegaría a alimentar el carburador en los trechos más empinados, y aquel cañadón tenía varios tramos sumamente peligrosos.

En otros sitios al ascender por la inclinada ladera las máquinas debido a la carga que llevaban volcarían, pues reforzaba sus argumentos haciendo cálculos matemáticos y dibujos con regla y compás frente a una concurrencia muy atenta, pero absolutamente neófita en la materia y que además salvo alguna rara excepción estaba de su parte. El yanqui en completo desacuerdo con sus opiniones y pronósticos, a cada copa que bebía, y fueron muchas, se burlaba aumentando la sonoridad de sus carcajadas, lo cual mortificaba profundamente al francés que sentía afectado su honor y herido su amor propio, dado que públicamente se ponían en duda su experiencia y sus conocimientos.

Pero el yanqui una vez formalizada la apuesta ante más de una docena de testigos, pese a su borrachera, estrechó caballerescamente la mano de monsieur D'Obson y no olvidó desearle muy buena suerte. Este, aunque visiblemente molesto por los extravagantes desplantes del yanqui, demostró que también era todo un perfecto caballero: lo acompañó hasta el palenque donde estaba su caballo y le ayudó a levantar el pie para que pudiera embocar el estribo. Después también le ayudó a sentarse en el recado, pues los repetidos brindis por el éxito de sus máquinas le habían subido el whisky a la cabeza. Mas no por ello dejó de fanfarronear y reír estrepitosamente mientras se bamboleaba sobre el caballo, que felizmente estaba aquerenciado y lo llevó por su cuenta y riesgo hasta el hotel donde se alojaba en el pueblo. Allí llegó completamente dormido, pero conservando milagrosamente el equilibrio abrazado al cuello de la bestia y sin soltar su larga pipa, según contó el hotelero que por su parte se llevó una gran sorpresa cuando, ya casi oscuro, lo encontró en el galpón que servía de caballeriza y debió


angel giobbi
CONCESIONARIO
Motor Diesel
PERKINS
6·354
para Vehículos

motores
y repuestos
brio.Industrial t.e.2695 Comodoro Rivadavia

ayudarlo a desmontar para llevarlo directamente a la cama.

La apuesta consistía en que el perdedor pagaría un asado rociado sin límites con un buen vino, para todos los que quisieran presenciar la prueba.

Pronósticos y expectativa

El francés, si bien tenía conocimiento sobre la moderna alquimia que hacía andar aquellos artefactos mecánicos lamentaba por anticipado el desenlace, pues aseguraba que las máquinas volcarían irremediablemente y lo más probable era que aquel vanidoso sujeto perdiera la vida a causa de su empecinamiento, pues tales camiones, volvía a repetir, sólo podían andar regularmente en terrenos llanos y sin obstáculos. Una vez más las máquinas estuvieron listas, fueron cargadas al máximo y el yanqui siempre mofándose de los funestos pronósticos, mandó verificar cuidadosamente las cargas y el tonelaje, datos que debidamente confirmados la víspera de su partida hizo llegar al propietario de La Bajada.

Como ya se había corrido la voz sobre aquel inusitado desafío, mucha gente se congregó para verlo salir, y no fueron pocos los que se adelantaron hasta el pie de la cuesta a fin de presenciar como testigos la tragedia que allí iba a ocurrir, y que en efecto ocurrió. Con seguridad que el perdedor de la apuesta, con aquella concentración de gente dispuesta a participar del asado, quedaría arruinado económicamente por el resto de sus días si cumplía lo pactado, y esto teniendo en cuenta que no se trataba de un día feriado.

El gran día

El día señalado, muy temprano el yanqui puso en marcha los motores que atronaron el espacio despertando a todo el pueblo poco acostumbrado aun a soportar esta clase de ruidos, y lo mismo que en los campos de batalla, las máquinas salieron en fila marchando a pocos metros una de otra.

Fumando su larga pipa y protegidos los ojos con grandes antiparras, pues entonces aún no se había inventado la cabina para el conductor ni el parabrisas protector, el yanqui agitó en señal de saludo las manos a su paso por la entonces única calle del pueblo. Salieron seguidos por unos quince jinetes partidarios del francés que ingenuamente pretendieron ridiculizarlo dejando atrás los ruidosos vehículos. Muy pronto aquellos cuatro cachivaches, con regularidad asombrosa se adelantaron en forma sostenida al grupo de gauchos que no lograban salir de su asombro ante tan inesperada manifestación de potencia y velocidad.

Solamente unos pocos galgos que con ellos salieron del pueblo, podían seguir el violento tren de carrera, ladrando furiosamente junto a las macizas ruedas. Cuando las máquinas pasaron frente al boliche, por el camino que bordeba la orilla de la laguna envueltas en densas nubes de polvo, ya se habían adelantado casi dos kilómetros a los jinetes más cercanos que sostenían un violento galope cansando inútilmente los caballos y sin llegar a tiempo para presenciar el desastre en que todos creían iba a terminar aquella espectacular aventura.

Pese a lo temprano de la hora, más de un centenar de personas estaba reunido a los costados de la huella cuando pasó el primer camión manejado por el yanqui encabezando la ruidosa caravana, que saludaba agitando la mano según su costumbre y diciendo algo que a causa del fuerte viento y el ruido no se podía entender. Respondió el francés alzando los brazos, pero sin imaginar ni el uno ni el otro, que esa era la última vez que se veían y se saludaban.

Al enfrentar el primer repecho, el camión pareció vacilar y hasta amagó detenerse lo cual provocó una exclamación de júbilo entre la mayoría de los espectadores. Pero el yanqui hizo un cambio tirando de una palanca, el motor redobló su ruido a tal extremo que parecía estallar.

Optimismo tradicionalista

El francés muy complacido y seguro de ganar la apuesta, presenciaba la escena sentado al reparo de un alto calafate sobre un cajón vacío de antisárnicos, y comentó con quienes le rodeaban que aun cuando superara, si es que lo lograba, ese tramo, no tenía ninguna posibilidad de trepar el siguiente que era mucho más empinado ni los restantes antes de ganar la pampa.

Sin embargo, en medio de un ruido infernal, superó lentamente la primera cuesta y todas las demás sin ningún contratiempo. Las máquinas restantes que se habían detenido cautelosamente a la espera del resultado, le siguieron sin hesitar, y también treparon sin inconvenientes aquellos repechos de la famosa huella.

. . . y colapso

El desdichado francés al ver como los vehículos se perdían tras el filo de las lomas que bordean el valle, quedó silencioso con los ojos desmesuradamente abiertos. Tenía la boca entreabierta mas no podía articular palabra y parecía próximo a estallar en sollozos y desmayarse de asombro. Fue necesario ayudarle para regresar a su casa, más en el trayecto sufrió un desvanecimiento y perdió el sentido. A su alrededor la agitación y los comentarios no ce-

»—>

REPRESENTACIONES

"NOBLEZA"

DE

Juan F. Bortheiry

- CIA. NOBLEZA DE TABACOS S. A.
- LECHE Y MANTECA "SANCOR"
- PILAS Y LINTERNAS "EVEREADY"
- HOJAS Y MAQUINAS GILLETE
- POXIPOL

MOYANO 180

RIO GALLEGOS C. C. 297

saban. Al promediar la mañana, sus decepcionados amigos lograron hacerlo reaccionar administrándole unos tragos de un buen vino añejo, que ocultaba en un rincón bajo el mostrador de su despacho de bebidas. Pero su reacción no fue total ni mucho menos, pues seguía con el rostro congestionado, y a ratos se estremecía en forma alarmante a tal extremo que sus amigos pensaron seriamente en la conveniencia de llevarlo urgentemente hasta el vecino puerto donde había un médico, pues temían que pudiera ser víctima de un nuevo ataque.

A poco de reaccionar recuperó el habla e hilvanando sus confusos pensamientos, explicó tartamudeando en su mal castellano a quienes lo rodeaban que, "jamás lo hubiera creído". Luego de largo silencio y mostrándose sumamente abatido agregó: "estos yanquis son capaces de todo..." y como no se sentía bien, pidió que lo dejaran solo para descansar hasta mediodía.

Los comentarios luego de aquella demostración de poderío que habían realizado los camiones, alcanzaban todos los matices del asombro y de la ironía, mortificando como es de imaginar al desventurado perdedor de la apuesta.

Como de todos modos los corderos destinados al asado ya se hallaban en el corral, los encargados de faenarlos habían encendido el fuego y tomando mate esperaban que el patrón diera la orden para dar comienzo a su tarea. Pero tal orden tardaba en llegar y desgraciadamente no llegó nunca.

La tragedia

Al promediar aquella agitada mañana la gente que permanecía allí comentando los sucesos y aguardando que comenzaran los preparativos para el asado, fueron sorprendidos por un sordo estampido que según se averiguó procedía de la casa principal. Todos se miraron extrañados e intrigados pero sin imaginar la magnitud de la tragedia que acababa de ocurrir. La respuesta no tardó en llegar y corrió como un reguero de pólvora, poniendo inesperado y dramático fin a la fiesta proyectada. El desdichado francés abrumado y desilusionado por el impacto que en su ánimo produjo aquella bochornosa derrota, no pudo soportar lo que consideró una burla que el progreso hacía a sus ideas, a sus convicciones, a su prestigio y a todas las explicaciones que tan pacientemente había suministrado a sus muchos amigos. Encerrado en su habitación, seguramente luego de pensar largamente en lo ocurrido optó por descerrajarse un tiro en la sien poniendo fin a su vida, y negándose así a presenciar como testigo el avance del progreso cuando se iniciaba una nueva era sobre las ventosas tierras patagónicas.



Comandante Luis Piedrabuena: los ecos amortiguados por el tiempo, aun resuenan en la población santacruceña. La Bajada, es un boliche que se recuerda. La apuesta, de tan inesperado desenlace, contribuyó a mantener vigente su fama.

Desde entonces la actividad que se desarrollaba en torno de aquel pintoresco boliche levantado cerca de un antiguo paradero indígena, y que ya había sido teatro de sonados hechos que lo aureolaron de muchos cuentos y algunas leyendas bravías, a causa del tráfico motorizado comenzó a declinar rápidamente, tal como algunos lo habían pronosticado.

Pocos años después, ya docenas de ruidosos camiones desfilaban casi diariamente frente al amplio caserón que durante un tiempo quedó abandonado. Las máquinas ratificaban la derrota de los viejos carros que en su hora impusieron el progreso, y que como una cruel ironía del destino terminaba por devorarlos y eliminarlos de las mismas huellas que ellos habían abierto con su lento andar.

Sin ninguna posibilidad de ofrecer competencia, fueron desapareciendo hasta convertirse en nostálgicos recuerdos de la vieja Patagonia.

La Bajada vive en el recuerdo

Algunos troperos que aceptaron someterse a las exigencias de la nueva era, adquirieron camiones y dejaron abandonados junto al boliche sus viejos carromatos, que allí lo mismo que en otros lugares, el paso del tiempo los fue deteriorando hasta convertirlos en mudos testimonios de una época que el progreso dejo atrás.

Idéntica suerte corrieron casi todos los boliches de campaña a los cuales durante muchos años dieron vida y notoriedad, pues poco tardaron en quedar convertidos en vetustas taperas abandonadas, a la espera de que el tiempo borrara los vestigios de su existencia.

Pero los comentarios que provocó el trágico desenlace de tan curiosa apuesta, continuaron siendo evocados durante muchos años, pues a pesar de que La Bajada es uno de los muchos boliches desaparecidos a partir de aquella época, hoy es uno de los pocos al cual la gente aún recuerda. ◈

Agencia Y. P. F. en 28 de Noviembre

de MANUEL GARCIA GARCIA

con revendedor en Puente Blanco

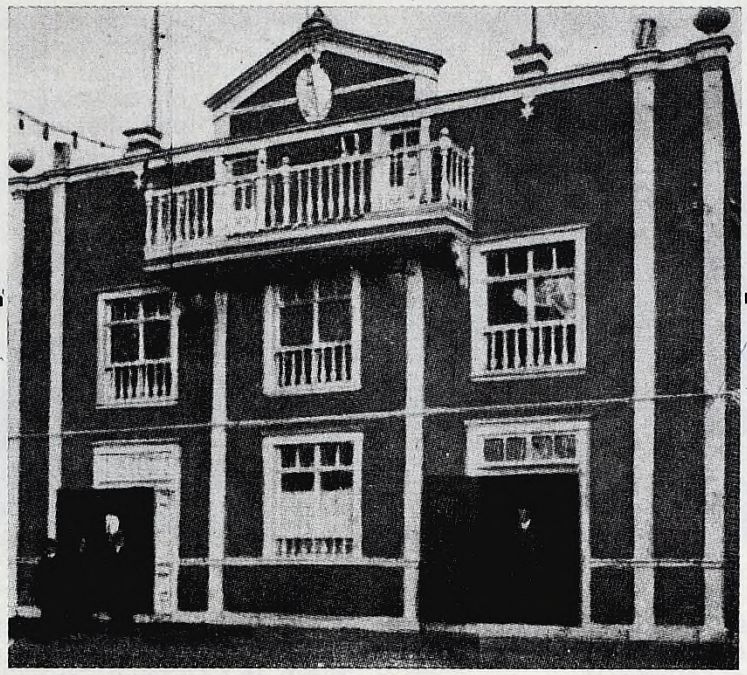
ORGANIZADOS PARA ATENDER SU VEHICULO

Productos de Y.P.F. - Productos de calidad

La Voz del Chubut

PARA TODA LA REPUBLICA — *Trelew y Rawson (Chubut),* — EN LA ETAPA de SEMANARIO

ANTE CENIZAS Y ESCOMBROS



En los tiempos de esplendor del "viejo y querido" Colón. Su fachada era la que reproduce el grabado.

<—«

EVOCACION DE LO QUE FUE EL CINE Y TEATRO "COLON"

LA SALA QUE DESTRUYO EL FUEGO

UN siniestro que se produjo en la madrugada de un domingo, cuando los más de Río Gallegos dormían plácidamente, redujo a la nada la sala que allá por 1914 construyera la Sociedad Española de socorros mutuos. Las lenguas de fuego subieron raudas, se metieron por doquier y salieron por los ventanales. Crepitó el vetusto maderamen; se retorcieron, al rojo vivo, las chapas de zinc de techo y paredes; la humareda lo envolvió todo, y entre el estrépito de lo que se derrumbaba adentro, viose de nuevo subir las llamas.

Algunos noctívagos, apercibidos de cuanto ocurría, ubicáronse cerca de la que fuera la famosa sala galleguense de cine y teatro. Fueron los conmovidos testigos de la destrucción, grabando en sus ojos la postrera visión del edificio que por medio siglo fuera escenario de arte y de fiestas, de entretenimientos y evocaciones, con sus dosis de ilusión y de esperanzas para los jóvenes.

El agua chirrió sobre el chaperío, cuando los bomberos lucharon, decididos y audaces, con el fuego voraz. ¡Vano esfuerzo!

La antigua sala era un recuerdo y nada más. ¿Nada más?... Si se quiere, un montón de escombros y de cenizas. Ante tales restos los viejos vecinos dijeron, in mente, su responso.

Parte de su historia

El viejo cine y teatro "Colón", que así se denominó al ser construído, conservando sin variación ese nombre, surgió con el objeto de que Río Gallegos contase con una sala de fiestas, de reuniones y, sobre todo, de espectáculos. Al decidirlo de esa manera los dirigentes de la Sociedad Española, respondieron a un pensamiento útil y a una tradición. Era usual que, en todas partes donde hubiese un núcleo de españoles —¿y dónde no los hubo en la Argentina?—, se levantase su sala teatral, que andando el tiempo se convertiría en cinematógrafo. En eso, y en otras buenas cosas, competían los hispanos con los hijos de Italia.

Hasta que en la capital galleguense se construyó el cine "Carrera" —obra de don Luciano Carrera, hijo de la primera socia honoraria de la Española—, el "Colón" fue la única sala. Por ella desfilaron compañías de teatro, en su pantalla se exhibieron infinidad de películas y en su piso, bien horizontal, se lucieron los bailarines, sobre todo el 25 de Mayo, el 12 de Octubre —día de la Raza— y el 18 de Septiembre, fiesta de los chilenos. Las celebraciones patrias, antes culminaban en el Club del Progreso o en la residencia del gobernador.

»—>



Las llamas consumaron su obra. Quedan muchas anécdotas, recuerdos caros y la fama perenne.

¿Es preciso decir más para dejar expresado que ahí, en esa sala, se vivió parte de la historia gallegueense, sobre todo en lo espiritual?

La Sala de Teatro

Primero fue el teatro, en Río Gallegos, que ya tenía pantalones largos cuando llegaron las películas. Pero el teatro no comenzó en el "Colón", ni tampoco el cine. Es útil evocar los hechos salientes.

Ailá, a fines de 1910 o comienzos de 1911, llegó el violinista Andrés Dalmau, quien dio un concierto en el club del Progreso, que tenía su sede en Roca y España, en lo que es actualmente propiedad de don Fernando Tanarro, que la adquirió luego del incendio que destruyera, hace unos años, la farmacia "Austral".

Esa fue la primera manifestación artística que se recuerde, según el mismo Dalmau lo dijo algunas veces.

En 1912 —¡la friolera de 55 años atrás!— llegó a Río Gallegos la Compañía de Operetas y Zarzuelas de Jaime Florit. Este hacía de barítono cómico, Blanca Coscollano era la tiple, Amado Martín y Carrillo los barítonos, Monti el tenor, más Enrique Serrano, Felipe Villa, Lola Mendoza, Caridad González, etc. Por supuesto que había más, pero se han borrado de la mente. Esta información fue suministrada por Marcelino López, por muchos años coempresario de la sala de la Española, y confirmada por Fernando Sánchez, de San Julián, el empresario del "Aguila" y del "Talía".

Florit no dirigió su compañía en el "Colón", puesto que no existía aún, sino en el salón de patinaje, ubicado frente al sitio que aquel ocupó. Como no había asientos en la sala, cada espectador debía llevar su propia silla. "La princesa de los dólares", "La viuda alegre", "La casta Susana", "Marina" y "La tempestad" fueron presentadas a todo lujo y a

TEJEDURIA
Emka
·trelew·
·chubut·
LENCERIA

satisfacción de un público que era buen catador de los dones vocales y el arte de la música.

Ya en el "Colón" actuó de nuevo Florit, siguiéndole las compañías Coscollano-Carrillo, Pi Cánovas-Grotti, Juan Mondejar. Más adelante se hicieron presentes las de Felipe Villa, Rogel Retes, Rullan-Torres, Arsenio Perdiguero, Da Silva-Risso, que representaron comedias y... también dramas.

La sala se llenaría, así, de carcajadas, de sonrisas y de lágrimas. Pero no se terminaría así, siguiendo el vuelo del arte.

En el Mundo de Verdi

Además de zarzuelas y operetas hubo óperas en el "Colón". En 1922 llegó la compañía organizada por el maestro italiano Ciro Collioni y representó "Cavalleria Rusticana", "Aída", "Rigoletto", "La Traviata". La parte musical estaba a cargo, simplemente, de un piano, cuyas notas acompañaban, dentro de lo posible, a los tenores Bonnino y Herrera, al barítono Massey, al bajo Garavaglia, a la soprano Peltrinieri, la esposa de Collioni.

"Cavallería Rusticana" y "Rigoletto" habíanse representado con anterioridad, pero a cargo de aficionados, bajo la dirección del maestro Rubbione, de feliz memoria. Eso fue allá por 1917. El tenor era José Bertrán. Las dulces voces eran las de Flora Middleton y Carmen S. de Jehin, aquélla como contralto y ésta como soprano. Se contó entonces con mayor aparato musical, ya que Rubbione había obtenido el concurso del doctor Julio Ladvocat, Cerri, Baldomir y Slater como violinistas, Zubillaga como flautista y Francisco L. Ramos como cornetín.

Fernando Busticchi, que además de representante consular de Italia era actor, y de los buenos, solía narrar aquellas veladas. Entre sus recuerdos estaba

»—>



La destrucción fue completa. Hierros retorcidos, escombros que dejan filtrar aún el pasado de gloria.

En cada lavado...

renueva la ropa!





Nada sustituye un buen almidonado con

ALMIDON COLMAN

Un producto de **BRASSOVORA S.R.L.**



COMODORO RIVADAVIA

Todas las habitaciones con baño privado
Calefacción central, teléfonos y radio
Anexo: BAR Y GARAGE

Antonio Roqueta Prat

RIVADAVIA 190 **T.E. 2-020 y 2-021**

"ACONCAGUA"

Compañía Sudamericana de Seguros S.A.

Lavalle 348 Buenos Aires T.E. 32-9481/9485

OPERA EN:

VIDA
INCENDIO
PERDIDA DE BENEFICIOS
ACCIDENTES DEL TRABAJO
ESTATUTO DEL PEON
ACCIDENTES PERSONALES
TRANSPORTES
AUTOMOVILES
CRISTALES
ROBO
GANADO
RESPONSABILIDAD CIVIL
FIDELIDAD DE EMPLEADOS
RIESGOS VARIOS
GRANIZO
AERONAVEGACION

DIRECTORIO

PRESIDENTE: Sr. Alejandro Braun Menéndez; VICEPRESIDENTE: Dr. Juan C. Pinasco; SECRETARIO: Sr. Francisco Orcoyen; TESORERO: Dr. Carlos A. Menéndez Behety; VOCALES: Dr. Miguel Bomchil; Sr. Arturo A. Bullrich; Sr. Juan J. Caminos; Dr. José L. Cantilo; Sr. Jorge Curi; Dr. Alberto N. Dodero; Dr. Julio M. Juncosa Seré; Sr. Fernando J. Menéndez Behety; Dr. Juan C. Nougués; Dr. Alfredo D. Olaechea; Sr. Otto Tolderlund; SUPLENTES: Dr. Oscar Braun Menéndez; Dr. José I. Brignoli; Ing. Eduardo Escasany; Ing. César H. Menéndez Behety; SINDICO TITULAR: Sr. Julio A. Fernández Lascano; SINDICO SUPLENTE: Sr. Alfredo Peralta Ramas; GERENTE GENERAL: Dr. Luis F. Orcoyen.

siempre la emocionada referencia de Mercedes Segovia, virtuosa del piano, que era la dama joven del conjunto.

Primer cuadro filodramático

Antes de la actuación del maestro Rubbione, hubo un conjunto de aficionados, pero al arte dramático. Lo integraban Flora Middleton —luego señora de Grillo—, Martha Chabbert, Paulette y Alice Picard, Angel A. Sureda, la señora de Cerri, Arturo Braga, Nicolías Jamieson.

Presentaron "Los Mirasoles", "El rosal de las ruinas", "Con las alas rotas", entre otras obras.

En la misma sala del "Colón" hizo su presentación "Estudiantina Española", organizada en 1915 por el tenor español Lareu. Formaban parte de la misma Juan A. Méndez, Roberto Belarmino Alvarez, Marcelino López, Manuel Soto, Rafael Asensio, Antonio Mazo, Julián Martínez y otros. Guitarras, mandolines, laúdes, flautas y violines hacían las delicias de los viejos galleguenses, que entonces eran jóvenes, muy jóvenes...

Se fue Lareu y lo reemplazó Zubillaga, quien reemplazó la "Estudiantina" por el "Orfeón Español". Los éxitos de éste decidieron a algunos criollos a hacer algo idéntico y surgió el "Orfeón Argentino", presidido por Enrique F. Nava, con Cerri, Rosario y Juan Martínez, Baltasar Bazán, el negro Peralta y algunos más.

El cine "Colón"

El cine se conoció en Río Gallegos en 1912, año más o año menos. Era en el restaurante de Vicente Uglessich, ubicado en la esquina de Roca y Errázuriz, donde ahora se levanta el edificio del Banco de la Provincia de Santa Cruz. Eran películas para los clientes, sin cobrarse entrada.

Se pasó "El conde de Montecristo", en dos largos actos, y algunas cómicas de Toribio Sánchez y de Max Linder. Eso fue durante un año.

Ya construída la sala del "Colón", dos españoles, José Rivera y José Castro, decidieron instalar en ella un cine. En esa oportunidad se inició como boletero, pintor de cartelones, preparador de programas, etc., un joven, sobrino de Castro, llamado Marcelino López. ¡Hombre pertinaz! Nunca se separaría de esa sala y de esa actividad, asociándose para ello con Joaquín González, formando una famosa pareja de empresarios.

López solía evocar las primeras películas, como la serial "La moneda rota", o "La máscara roja", "Quo Vadis", etc., y a Francisca Bertini, Lidia Borelli, Italia Mancini, entre las más notables.

Las primeras películas argentinas fueron "Flor de durazno", "Nobleza gaucha" y "El rosal de las ruinas", de las que tuvieron en suspenso a las niñas galleguenses y conmovieron a los presuntos galanes.

Con público y... sin público

Era el "Colón" —y lo sigue siendo el "Carrera"— la única sala. No había otra ni para cine ni para teatro. No vaya a suponerse, con ello, que cada día o cada noche se llenase.

Cuando se presentaba un conjunto de aficionados o una compañía teatral, o el film era notable, sí estaba colmada. ¡Pero cuántas veces eran poquísimos los concurrentes!

En el invierno, sobre todo, solían ser media docena, no más. Podríase citar algunos nombres: el doctor Carro, el farmacéutico Banciella, el dentista doctor Dunster, el oficial de policía Taret; la familia

del gobernador Vidal ocupaba el palco oficial, algún periodista, que no pagaba entrada, y paremos de contar. A la hora convenida, el maestro Merino iniciaba la parte musical —eran tiempos de películas mudas— y el operador, que lo era López, comenzaba la exhibición.

El público, por llamarlo de este modo, rodeaba a la estufa, para precaverse de la baja temperatura. De verano, las cosas mejoraban.

Merino, el músico español, fue reemplazado por un alemán, Wolff, y luego por el hijo de aquél, Marcelino, que formó orquesta con Zuvich.

Veladas de Gala

Es necesario recordar las veladas artísticas, sea un 25 de Mayo o un 9 de Julio. Los programas larga y cuidadosamente preparados, se desarrollaron en el "Colón". Eran verdaderas veladas de gala, como se les decía.

Todo el mundo oficial y el mundo social, el mundo de los negocios y el círculo de los profesionales, ahí estaba; las damas lucían vistosas toilettes y los caballeros sus trajes negros. ¡No era así nomás que se entraba a la sala!

Se levantaba el telón, y aparecía un cuadro alegórico; tras éste, y ocultos por un telón, los del coro, que entonarían el Himno Nacional. Apenas acalla-



ban los fervorosos aplausos, un orador exaltaba los fastos de la patria. En seguida, números de varieté o una obra.

Son de recordar los conjuntos dirigidos por Mario Garrone, Amador Víctor González, Antonio Alianelli, Guillermo Noguera... Y son inolvidables los recitados poéticos de Cholita Cabral y Cholita Mouesca, que hacían vibrar de emoción al público.

Lo que vino después, es historia que casi todos conocen.

Talía y Cupido

¿No es suficiente lo dicho para ver con cuanta razón se ha afirmado que el "Colón" —el "viejo y querido Colón", como se le decía en los últimos años—, era parte de la historia de Río Gallegos?

No sólo está justificado que tal se diga por la actividad artística en él desarrollada, sino también por su noble influencia sentimental. Es que era el sitio en que podían verse, mirarse y aun encontrarse y hablarse los jóvenes. Desde los palcos se saludaba a la platea y desde ésta se respondía. Hilos invisibles se tendían entre uno y otro sitio, antes de la función o durante los intervalos; esos hilos, muchas veces, condujeron al registro civil.

¡Cómo para que no hayan querido, algunas generaciones, aquella sala, ahora convertida en escombros y cenizas, que el viento se llevó a la ría cercana! ◆

H.V.

El Carretero Muerto

El soplo fuerte del viento
se va a estrellar en las piedras
y las puntas de las ramas
arqueándose tocan tierra.

Es como lista de un poncho
sobre la pampa la huella,
el viento sobre ella pasa
alzando su tierra suelta
y una gran nube de polvo
hacia los cielos se eleva.

Sobre ese camino criollo
que trazaron con paciencia
los bueyes del pago aquel,
sobre la pampa desierta
va una carreta cruzando,
quien sabe qué rumbo lleva...!

Llega a orillas de un arroyo,
se detienen los macetas,
beben agua y siguen, siguen,
siempre gachas sus cabezas.
Nunca han marchado tan tristes
parece cargaran penas...

Es que ha muerto el carretero
y va sobre la carreta
en un retobo de cuero
llevado pa' su querencia.
Murió lejos de su rancho
y en una comarca ajena.

Sus compañeros que forman
la tropa de la paciencia
lo velaron una noche
sobre la cruz de dos sendas.
Era la luna una hostia,
las estrellas eran velas
y entre las ramas el viento
fue la oración de una vieja.

Sujetaron la picana
de manera firme y recta
como apuntando a los cielos,
que era la única huella
que tenía que seguir
el dueño de la carreta.
Los dieron vuelta a los bueyes
para el lado 'e la querencia
y les palmearon el lomo
para que al pago volvieran.

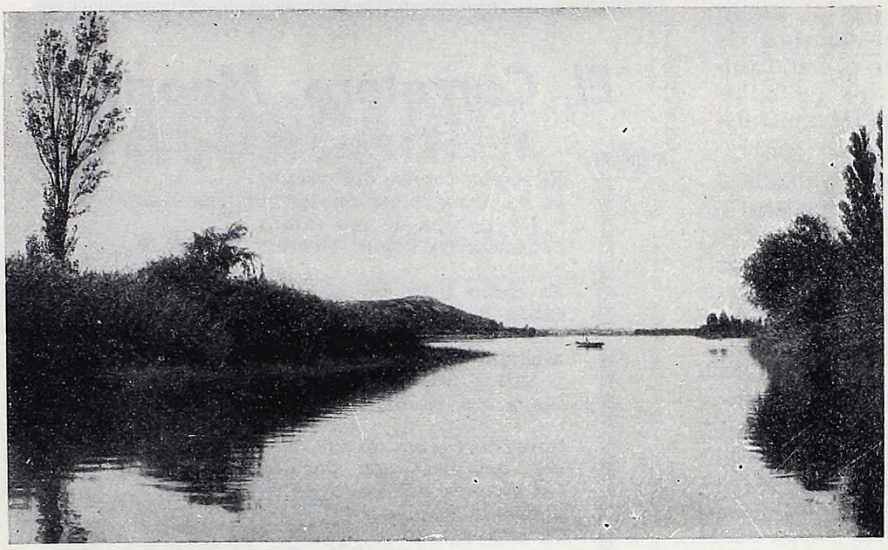
Y van dos noches y días
que va lenta por la huella
aquella carreta gaucha
con sus dos bueyes macetas...
Zigzagueando en el camino
va con rumbo a la querencia,
transportando al carretero
hasta el rancho de su prenda.

Ni se detienen los bueyes,
no hacen noche ni hacen siesta,
y aún les quedan dos días
para andar por esa huella.

Cruzan arroyos, quebradas,
van en pampas, van en sierras,
y el lamentar de los ejes
es como rezo de vieja.
Envuelve siempre al carruaje
una nube 'e polvareda
que parece alzara al cielo
al muerto de la carreta.

La cruz del Sur se santigua
en medio 'e la noche quieta.

ELIAS CHUCAIR
(Ingeniero Jacobacci - Río Negro)



El río Negro, antiguo Curu-Leufu, factor de belleza y, en lo material, creador de riqueza, acompañante fiel del hombre y su esfuerzo. Ni siquiera le faltan altivez y fiereza.

Al Rumor Ideal del

¿CUANTOS eran los habitantes del pueblo de Viedma en 1869, cuando aún no se llamaba así? ¿Cuántos los varones y mujeres de su campaña, honrados y empeñosos, en ese año del primer censo general de la República? ¿Cuál la cuantía de sus bienes?

Creemos no haberlo leído. Pensamos que sus habitantes podrían ser unos 2.500. Para este cálculo tenemos presente que Río Negro, en 1895, no tenía más que 9.241. Deducimos también que el último poblador, río arriba, estaba lejos, como a 130 kilómetros del pueblo.

La presente compilación estadística, estas sumas y extractos, tienden a patentizar y celebrar lo que se ha hecho desde entonces. No son una novedad, ni nada inédito; pero nos satisface reproducirlos, considerándolos útiles. La estadística es un lenguaje muy expresivo.

I. La población en distintos años

Río Negro pasó de 9.241 habitantes en 1895 (0,2 por ciento del total del país), a 42.242 en 1914; 115.580 en 1933; 134.350 en 1947, y 192.595 en 1960, según la estimación provisional del censista, y 193.715 según la estimación definitiva. Ahora se le atribuye una población de 211.000 habitantes (cálculo oficial de 1964).

Clasificada por nacionalidad la población de 1960, se obtuvo estos guarismos: 155.004 argentinos y 37.591 extranjeros; por sexo, 101.161 varones y 91.434 mujeres; por su ubicación, 84.103 habitantes urbanos y 109.612 rurales; por departamento, las cantidades que siguen.

Adolfo Alsina: 9.565 habitantes; Avellaneda, 12.943; Bariloche, 23.450; General Conesa, 4.141; El Cuy, 3.559; General Roca, 97.658; 9 de Julio, 4.341; Ñorquinco, 3.474; Pichi Mahuida, 8.129; Pilcaniyeu, 4.922; San Antonio Oeste, 6.542; Valcheta, 4.974; 25 de Mayo, 10.017.

De los 37.591 extranjeros (19,5 por ciento de la población), 21.996 eran chilenos; 6.713, italianos; 4.895, españoles; y el resto, 3.987, de otras nacionalidades, sobre todo europeas. De los argentinos, 109.777 eran nativos de Río Negro; 14.240 de la provincia de Neuquen, y 13.922 de la provincia de Buenos Aires. Los demás procedían de otras provincias.



II. Municipios y viviendas

Existen en el territorio rionegrino 36 municipios, los que figuran reseñados en una obra especial de la Secretaría Técnica de la Gobernación, impresa en 1964. El menor, que es el de Ramos Mejía, tiene un éjido de 53 hectáreas; y el mayor, Bariloche, 22.027. Su superficie total se eleva a 277.458 hectáreas, y su población a 157.580 habitantes, el 81 por ciento del total de la provincia.

En 1933, la Gobernación estimó que en los centros urbanos de los municipios había 40.940 habitantes, y en la zona rural 74.440, vale decir, una población general de 115.380 habitantes.

Los primeros 14 municipios, por su población urbana y ejidal son estos:

Viejo Curu - Leufu

Por R. GORRAIZ BELOQUI
(Especial para ARGENTINA AUSTRAL)

General Roca, 25.002 habitantes; Bariloche, 18.416; Cipolletti, 20.548; Viedma, capital de la provincia, 7.421; Villa Regina, 11.354; Allen, 11.550; Cinco Saltos, 10.300; Río Colorado, 6.236; Choele Choel, 3.103; Luis Beltrán, 2.661; Ingeniero Huergo, 3.432; Mainque, 2.133; Cervantes, 2.866; Contralmirante Cordero, 2.171 (cantidades todas del censo de 1960).

En las zonas urbanas de la provincia hay 28.208 viviendas, ocupadas por 116.420 personas, componentes de 31.420 familias; en las zonas rurales, 14.652, ocupadas por 67.661 personas, componentes de 16.520 familias. Hay, pues, un total de 42.940 viviendas, ocupadas por 184.380 personas, miembros de 47.940 familias (faltan aquí 9.335 habitantes para igualar los 193.715 de la población total de la provincia, diferencia que ha de explicarse de algún modo).

III. Explotaciones agropecuarias

Estas explotaciones son 9.411, con una superficie de 12.097.350 hectáreas, y cuyo régimen de tenencia era éste, en 1960: propiedad del productor, casi 4 millones de hectáreas; arrendadas de particulares, 849.105; fiscales, 5.296.663; usadas gratuitamente, 128.425; en otras formas, 1.772.486.

El cuadro de este régimen no puede ser el mismo en la actualidad, sino otro muy distinto, pues en Río Negro, como en las demás regiones meridionales del país, la mayor parte de las tierras fiscales ha pasado al dominio particular.

Entre las explotaciones había 1.410 de cinco hectáreas o menos, y una superficie total de 4.576 hectáreas; y 184 de más de 10.000 hectáreas y una superficie total de 3.962.552 hectáreas. De 400 hectáreas a mil, había 403 explotaciones; de 2.500 a 5.000, 564; y de 5.000 a 10.000, 325 explotaciones. Las más numerosas eran las de 5 a 25 hectáreas, 3.292 en total, y una superficie de 39.548 hectáreas.

IV. Cereales y forrajes. Hortalizas y legumbres

Aunque el rubro no lo sugiera, vamos entrando en lo que no es sólo digno de la aritmética del estadígrafo y del deber informativo, sino también del entusiasmo de la lírica y los emblemas del arte. No será nada para el lector acostumbrado a las cifras de la producción norteamericana, francesa u otras, pero es incuestionable que tiene un significado para quienes saben qué era la región del Río Negro hasta hace unas décadas, y cuál es la naturaleza de su suelo.

En el año agrícola 1962-63, una producción de 270 toneladas de trigo (1.350 en 1947-48); cebada forrajera, 458; avena, 361; centeno, 288; maíz, 2.000 (3.645 toneladas en 1953-54); alfalfa, 88.436 toneladas de pasto y 4.560 de semilla.

Tomate, 57.650 toneladas, habiéndose cosechado 143.700 en 1961-62, y 74.420 en 1963-64, y siendo Río Negro la segunda provincia argentina en la producción tomatera, con un cultivo de 6.000 hectáreas en 1964-65.

Pimiento fresco, 90 toneladas; ají, 530; cebolla, 2.420; ajo, 410; papa, 18.200 (49.050 toneladas en 1948-49); poroto seco, 5, nada más (541 en 1947-48, y disminuyendo desde entonces); poroto verde, 50 (198 en 1952-53); arveja verde, 120; arveja para grano seco, 10 (484 toneladas en 1951-52, y algo semejante en años anteriores); zapallo, 1.880 toneladas en 1962-63, el año de su mayor producción.

Se han ensayado asimismo otros cultivos.

En 1960, los cultivos anuales tuvie-

»—>

PUERTO DESEADO

ALBERTO H. ROSAS
ESCRIBANO

Titular del Registro de Contratos Públicos Nº 1

FLORENTINO PEREZ
DESPACHANTE DE ADUANA
y AGENTE MARITIMO

Representante de
"Law Union y Rock"
Compañía Inglesa de Seguros
y de la casa

José Pelufo y Cía. Ltd.

Vacunas "EBER"
(Corbunclo y Mancha)
C. Correo 76

ESTACION DE SERVICIO
de
PEDRO MARTINEZ
Repuestos y Accesorios - Lavado y
Engrase - Carburación y Encendido
Venta de Nafta y Aceite

Santa Cruz

H. W. C. ROLLIT y Cía.

Representaciones:
Contabilidad
Agentes Marítimos
Administración de Estancias

✩ ★ ✩

C. Correo 42 Tel. 77
Pto. Santa Cruz



Los campos fértiles, la obra humana de producción, llegan a admirar a los observadores desprevenidos.
<—«

ron una extensión de 10.445 hectáreas, y los permanentes, 38.578.

En 1912 se censaron 5.912 hectáreas de trigo, 19 de lino, 1.983 de maíz, 1.832 de cebada, 558 de centeno y 1.487 de avena. Además, 1.100 hectáreas de legumbres; 12.242 hectáreas de forrajeras, alfalfa sobre todo; caañ de azúcar, 11; tártago, 3; maní, 3; yerba, 2. La superficie cultivada totalizó 29.000 hectáreas.

IV. Viñedos. Olivos

En 1912, Río Negro tenía 1.200 hectáreas de viñas. En 1960, 3.047 explotaciones vitícolas, con una superficie de 12.359 hectáreas con plantas en producción y 1.885 con plantas en asiento que aún no producían. En 1962/63, sus explotaciones alcanzaban el número de 3.306, con 16.800 hectáreas de viñas que produjeron 175.300 toneladas de uva, la mayor parte para vino. El número de plantas en producción ascendía entonces a 35.243.489, siendo 698.836 para uva de mesa.

Entre 1960 y 1963, el área vitícola tuvo un aumento de 2.556 hectáreas.

Las viñas son una de las glorias de la tierra del viejo y caudaloso Curu-Leufu. En 1960 permitieron elaborar 614.771 hectólitros de vino: 227 en Valcheta, 1.744 en Adolfo Alsina, 8.538 en General Conesa, 22.699 en Avellaneda, 72.791 en Pichi Mahuida y 508.722 hectólitros en el departamento de General Roca. En 1963/64 la cosecha de uva fue menor que en 1960: 138.100 toneladas.

En cuanto a los olivos, tratábase sólo de 11.656 plantas en produción, pertenecientes a 251 explotaciones. Estaban: 10.098 en General Roca, 829 en Alsina y el resto en varios de los demás departamentos.

V. Explotaciones frutícolas

En 1912 se cultivaban unas 600 hectáreas de frutales.

En 1960 se cultivaba el manzano en 3.621 explotaciones frutícolas, el peral en 2.126, el damasco en 222, el duraznero en 1725 y el membrillo en 799. En estas explotaciones se tenía en producción 1.940.598 plantas de manzano, 712.592 perales, 8.252 damascos, durazneros 133.375 y 80.394 membrillos.

Las demás plantas en producción consistían en 7.608 cerezos, 46.816 ciruelos, 276 castaños, 4.489 guindos, 545 higueras, 1.973 limoneros, 9.905 man-



darinos, 8.938 naranjos, 17.602 nogales y 326 pomelos.

La suma total de los frutales en producción era de 2.973.447 plantas.

Respecto de la producción de 1963/64, hay estas cifras, insertas en uno de los folletos oficiales de la provincia: manzana, 251.900 toneladas; pera, 59.650; durazno, 2.754; membrillo, 1.609; nuez, 151.

Ahora, en 1967, se habla de una cosecha de 21.200.000 cajones de manzanas y 3.800.000 cajones de peras, vale decir, 550.000 toneladas de estos dos productos; y para 1970 se espera una cosecha de 30 millones de cajones. ¡Bueno, para qué decir más del trabajo, la fertilidad y la belleza de los valles de Río Negro! Proponemos que sean premiados y enaltecidos los fruticultores.

Como se sabe, la fruta rionegrina es ya de fama internacional y corriente en la mesa familiar de varias naciones europeas. Su venta, en 1960, produjo un ingreso de 1.265.453.000 pesos, el 55,6 por ciento del total de la agricultura de la provincia, que arrojó la cantidad de 2.277.160.000 pesos.

VI. La riqueza ganadera

En más de un sector territorial de Río Negro, tan extenso en verdad (203.013 Km2., 20.301.300 Hás.), el transeúnte, que no ve más que tierra reseca, un zarzal espinoso, duro, interminable, se pregunta qué animal puede vivir ahí, fuera de la tortuga, el pichi u otro de la fauna indígena. Sin embargo, hasta en esos sectores de aspecto desértico existen ganados; y por lo tanto, la ganadería rionegrina no es pequeña ni desestimable: 3.459.299 cabezas en 1964. Por especie, 3.239.183 lanares y 120.116 vacunos únicas especies citadas).

En 1962, el número de unidades pecuarias ascendía a 3.818.842 cabezas, agregando caprinos, caballares y porcinos; en 1960, 3.387.538, faltando los caprinos; en 1956, 3.142.630; en 1947, 4.090.701, y mucho más atrás, en 1908, la existencia ganadera se elevaba a 5.269.706 cabezas. Por especie, 379.459 vacunos, 4.724.844 lanares, 182.474 caballares, 5.345 mulares, 554 asnales, 75.698 caprinos y 3.332 porcinos. Son datos oportunos para un cuadro de estadística comparada. En 1960 había además 197.525 gallinas y otras aves domésticas.

Entre las explotaciones agropecuarias de 1960 (9.411), había 1.680 hasta de 25 cabezas vacunas y una de más de 8.000 cabezas. De 101 cabezas a 200, 154; de 401 hasta 600, 26; de 801 hasta 1.000, 7; de 1.000 a 2.000, 11, y de más de 5.000 cabezas, dos explotaciones. Teníase entonces 131.320 animalos vacunos, como así 8.720 porcinos y 107.172 caballares.

Entre las explotaciones de lanares (4.119 y 3.131.572 cabezas), 439 tenían hasta 25 cabezas, 412 entre 100 y 200, 14 entre 500 y 600, 12 de 1.001 a 2.000. De 5.000 a 6.000 lanares había ocho explotaciones, dos de 7.001 a 8.000, dos de 10.000 a 20.000, cuatro de 20.000 a 30.000 y dos explotaciones gigantes: más de 50.000 cabezas cada una.

Las 9.411 explotaciones agropecuarias del censo nacional de 1960 figuran con una superficie de 12.097.350 hectáreas, como ya se ha dicho (59,5 por ciento de la extensión total de Río Negro); pero la estadística provincial de 1964 eleva esa superficie a 17 millones de hectáreas (83,7 por ciento), lo que parece, desde luego, muchísimo más aceptable. Debemos entender, por consiguiente que muchas explotaciones declararon menos tierra de la que poseían, o bien no fueron censadas.

Esa misma estadística refiere que la ganadería de 1960 produjo un ingreso de 1.123.640.000 pesos; y en 1964 se cultivaban 122.700 hectáreas de forrajeras y 49.000 con la demás agricultura.

VII. Un recuerdo

Podríamos decir más acerca de la actividad representativa de la provincia de Río Negro, región querida por sus hijos, tanto que son bien pocos los que la dejan; pero debemos cortar la exposición, porque ya es bastante larga. Vaya sólo un recuerdo.

Hacia el final de 1870 llegó al valle un hombre singular, un ornitófilo, oscuro aún en esa época, pero después famoso por virtud de su labor intelectual. Estuvo un poco en Viedma, pero lo más río arriba, lejos, sobre la margen meridional, en el puesto de un inglés. Nos referimos a G. H. Hudson, hijo de la pampa bonaerense, que en 1874 resolviera ausentarse a Londres y nunca más se lo vería en el país.

Hudson sintió profunda y perdurablemente la naturaleza patagónica; la sintió como artista, naturalista y filósofo; pero no tuvo ni el menor deseo de realizar algo en ella. Vería la Patagonia igual que un desierto condenado a no cambiar; la juzga inhabitada e inhabitable; en Río Negro, el valle solamente puede ser habitado; la Patagonia, en fin, posee todo el carácter de un desierto antiquísimo, que continuará así eternamente.

Cremos que este escritor olvidó que la voluntad del hombre es muy potente; que el hombre se enraiza con ahinco donde crea o funda algo y consigue medrar; que se acostumbra con cierta facilidad a las lejanías y el aislamiento, si le conceden el bien de la libertad; y, por último, que hasta los pueblos hiperbóreos han llegado a encariñarse con su territorio. Lo real es que en Río Negro y lo demás de la antigua Patagonia se viene trabajando animosamente por una pujante civilización. ◆



FARMACIA
"DEL PUEBLO"
San Martín 59
Río Grande
Tierra del Fuego
SEGURIDAD EN SU RECETA

SAN JULIAN
FOTO OPTICA MITRE
Walter Hamburger
Ejecución de lentes y fiel interpretación de recetas
Joyería - Relojería. Concesionario de las afamadas marcas
ZENITH y CERTINA
Of. de compras en Buenos Aires
Recuerdo 2372 - Tel. 63-5569

SCHCLAREK HNOS.
Sucesores de LUIS SCHCLAREK
MERCADERIAS GENERALES
FRUTOS DEL PAIS
C. Correo 27 Teléfono 51

JUAN ARCAL
Compra y venta de haciendas
ANTISARNICOS - LANAS
MAQUINAS - SEGUROS
Avda. Zeballos C. Correo 83

(Especial para ARGENTINA AUSTRAL)

En el reino incongruente

(Criaturas entre Dios y el Diablo)

I

ANDANDO por ahí he conocido infinidad de tipos apolillados, que vivirán y morirán apolillados, por dentro y por fuera, como otros sienten al máximo el rigor de la lucha diaria.

Estos apolillados congénitos descubiertos en medios más o menos ciudadanos de la Patagonia y en otros lugares del país, son entes aburridos tras la cortina del claroscuro que impide adivinar perspectiva alguna. Bostezan, andan a la deriva. No están bien en ninguna parte. Parece que sobraran. Y sobran.

Por Madryn andaba un apolillado con agujeritos de los pies a la cabeza. En diversos menesteres gastó las pocas ganas de ser digno por lo menos de sí, su apostadero fue un diarito donde quedaron estampadas sus notas anacrónicas, que parecían escritas por un centenario en trance del otro mundo.

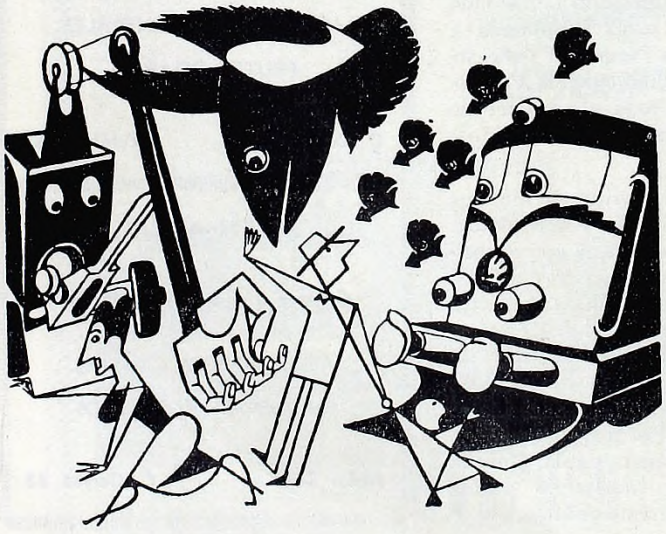
La prosa, de factura colonial, la iba pegando en cuadernitos que terminó por tener semejanza con el olvidado osario donde sólo el polvo de palabras huecas definen distancias medievales por donde nunca pasó nadie, ni pasará.

Otros, que necesitarían el DDT dialéctico para arrancarlos del marasmo, los traté de cerca. En Buenos Aires dormitaban varios ejemplares.

II

Por los caminos de nuestra tierra y por otros extranjeros, pude comprobar lo difícil que resulta ser siempre uno. Es decir, dentro del equilibrio de la personalidad, sacudida por emociones, andanzas y paisajes variados que se nos meten en el magín.

Los choques nos limitan un tanto, el que anda, a veces debe conformarse con la adaptación que le



imponen las circunstancias fortuitas. Gentes dispares, charlas intrascendentes, motivos donde lo baladí asume contornos demasiado personales. De una a otra provincia las costumbres están sostenidas por hilos de tradición que transparentan la modalidad de sus habitantes, aunque por allí haya pasado el soplo modernista, renovador, acompañado por inquietudes sorprendentes. En el alma de los lugareños flota algo de la historia, del pasado, así corran sus moradores en automóvil a ciento ochenta kilómetros por hora. Lo otro es consustancial.

Por eso nos cuesta a veces adaptarnos, fingiendo comprender lo que se oculta a través de monosílabos que subrayan lo que ignoramos.

El hombre apegado al lugar en que nació transige a medias con lo que se le impone: está en otro tiempo, sabe del avance arrollador de la civilización, pero los sentimientos permanecen intactos, aunque escuche programas radiofónicos y le agraden ciertas expresiones que asoman en la pantalla del televisor. El terruño le ha proporcionado la sensación integral de la vida, de la misma manera que al ciudadano de las densas urbes la vorágine permanente lo impele a ser más fuerte cada día.

Al llegar a la capital, curioso por adentrarse al conglomerado que se mueve rápido, ese pedazo de terruño lejano tampoco podrá conocer a quien persigue comodidades y lujos, aprisionado por la evolución fantástica donde Eldorado ingenuo de otros épocas se transformó con el falso brillo de un pretencioso querer colocarse donde no puede.

III

Cuando tuve que viajar a Alto Río Mayo por asuntos urgentes —esto ocurrió en tiempos en que los caminos eran largas huellas, cintas hundidas a través de leguas, entrecruzadas por otras cintas dirigidas hacia lugares donde triunfaba la más pavorosa soledad en el retiro indefinido de los vientos patagónicos— utilicé para lograr mi objeto el único medio a la mano en aquel momento: el Correo. Lo había organizado un joven diligente, animoso, dispuesto a hacer fortuna empuñando el volante y devorando kilómetros y kilómetros años enteros, de ida o vuelta, con persistencia digna de tan magna, esforzada proeza.

Constituia el modesto medio, pero de valor apreciado porque combinaba con los barcos de la carrera, cierto cachivache con forma de viejo automóvil, que el hábil conductor supo adecuarlo a las necesidades imprescindibles para servir con eficacia el servicio que reclamaban los pobladores, desperdigados desde Comodoro Rivadavia, casi hasta la cordillera, vale decir, un respetable tirón.

Repleto de paquetes, cartas y encomiendas hasta

Por LUIS REY



de los saltimbanquis

el techo, se ingeniaba para que allí imperara un relativo orden, colocando unas cosas y otras junto con mensajes esperados, de manera que su entrega no ofreciera inconvenientes. A la vuelta recogía en boliches o en casas predeterminadas, pedidos, correspondencia, cheques, órdenes de compra y hasta regalitos de menor cuantía. Lo esperaban con el interés que pocas personas pueden inspirar. Tenía algo de Mesías.

Al amanecer iniciamos el viaje. Primavera. Estaba fresco. Aunque de pocas palabras el hombre habló mucho aquella mañana perdida en la niebla de mis recuerdos, distinguiéndose con su charla amena y atropellada. Así fue entrando, entre palabra y palabra, cigarrillo, galleta y queso, en el corazón de la Patagonia. Los paisajes se movían en abanico, descubrí lugares descriptos por el perito Moreno. Quedé deslumbrado.

Me contó su vida aventurera detrás de la fortuna. Hizo de todo. Los golpes lo habían puesto en guardia, creía a medias en la gente. Pero su meta era tener un comercio. A costa de lo que fuera.

Sin embargo... oculto por el optimismo se movían en su interior las negras alas de la duda. (Para hacer dinero hay que tener dinero. Premisa sustancial. ¿Y entonces?). Prevalecía el inusitado interés por la riqueza rápida, antepuesta, a veces a la amistad acendrada, a la hombría de bien.

Llegamos a Alto Río Mayo. Pese a la inquietud del activo comisionista, me pareció hallar a través de los caminos y las palabras, buena gente. Luchadora, hosca, alegre, amable.

Antes de proseguir, rodeados por un panorama radiante, soleado, con puntos de colores calientes, cerca de un brazo del río Chubut, mientras los pájaros revoloteban gozosos, me dijo: —Ya verá usted, joven amigo, que no todo lo que reluce es oro.

Y prosiguió el viaje.

Yo pensaba en Buenos Aires... En el mundo de la farándula, faramalla donde había nacido muy pocos años antes. Con otras ideas, con otros deseos que el comisionista ávido desconocía.

IV

Allí trabé relación con el agente Eudoro Morales, también de pocas palabras, aunque atento.

Tenía fama de valiente, y era acaso el preferido por el comisario Raúl Cassani, pues a su condición de honesto y disciplinado, había que añadir la de no hacer asco a nada, así fuera la de jugarse el pellejo cuando era necesario.

Poco a poco se acercó a mí, barbudo y melenudo, al comprobar que yo también era de pocas palabras, además iba a cumplir el mandato de un juez y tenía que colaborar conmigo.

Morales era oriundo de Río Negro, huérfano a los tres años, había rodado mucho apaleado por unos y explotado por otros, estuvo cerca del delito... Pudo rehuirlo.

Una noche, en la cocina, cerca de la lámpara a querosene, tomando café, se arriesgó a hacerme confidencias dolorosas. Nadie lo quería.

—¿Por qué? —Hube de preguntarle.

¡Vaya a saber! —Cosas de la fatalidad. Respondió pensativo.

»—>

estación de servicio autorizada
~eureka~ s.r.l.
YPF
nafta y lubricantes Y.P.F.
Gomeria
Km.1839/40 --- Ruta 3 Comodoro Rivadavia





—O culpa suya. Usted evita a la gente.

—Le tengo asco. Mataron alevosamente a mis padres.

—¿Y la gente qué tiene que ver?

—Son las cosas que me metieron en la cabeza los que andan guachos, perdidos en su sombra. Las mujeres me disparan, tienen miedo de estar cerca mío... ¡Qué se yo!

Los ojos penetrantes, negros y abismales brillaron intensos.

—Una me volvió loco. Y se casó con otro... ¡bah! Mujeres...

—¿Estudió algo?

—Mucho. Llegué a primer año. Allí planté. Andaba sin medio. Casi pidiendo limosna. Leo de todo. De nada me sirve.

Era noche alta. En lo anímico la confidencia prosiguió lenta, con emoción contenida, mostrándome libros, poemas escritos por él y cartas de cosas evaporadas. Dos tíos que lo tiraron a la calle le habían robado la fortuna de sus padres, acopiadores de cereales cerca de Trenel, en La Pampa.

Copié la letra de "Cuando te vayas", canción en mi poder, que quedó sin música:

I

Cuando te vayas
yo estaré muerto;
esto lo sueño
siempre despierto.
Fría, dormida,
en mi desierto,
Cuando me dejes,
ya estaré muerto.

II

Te quiero tanto,
que no es quererte,
es el espanto
de amor y muerte.
Es algo santo,
intenso y fuerte,
tiniebla y manto
sobre lo inerte.

I bis

Cuando te vayas
entre lo incierto,
serás mi noche,
bajel sin puerto;
lejana estrella,
triste desierto.
Cuando te mueras
yo estaré muerto.
.....

El drama intenso de este muchacho que había perdido el alma derrotado por el dolor sin término, me conmovió profundamente. Observé que el extravío lo iba convirtiendo en suicida definido. Le era imposible conocerse.

Varias veces charlamos acerca del amor y el desengaño. A esa altura ¿qué sabíamos? A esta altura ¿qué sé? Creí que era un resentido por el drama de un crimen y por el abandono de una mujer.

Al despedirnos me abrazó efusivo entregándome varios poemas que le hice publicar casi enseguida.

Alguna vez corrido el tiempo leí versos de Morales en diarios de la capital. El drama seguía aprisionándolo.

Personaje de los tantos que alcancé a desentrañar a la vuelta de cualquier camino, cuyos rostros recuerdo en detalle mínimo. Aquellos paisajes parecían apropiados para tales encuentros al parecer casuales. Sin embargo...

Morales iba detrás de la muerte, persiguiendo con ahinco a los bandoleros. El daba en el blanco antes.

V

Rastreando gente logré facilidad para el buceo psicológico. Ni indagaba, ni arriesgaba preguntas indiscretas. Se me tenía confianza e iban solos desenvolviendo la madeja. Algunos hechos anómalos los adiviné por costumbre.

En un puesto de la estancia de los hermanos Mendia, en La Pampa, cerca de Doblas, me enteré de los pormenores horribles de un crimen. Voy a reproducir copias de una carta curiosa por su contenido humano:

. . . . . .

"Lo ocurrido me parece bárbaro. Unicamente a mi me pudo suceder. He despreciado siempre la vida, sin embargo, en aquel momento...

Ante la oposición decidida de nuestros padres a que siguiéramos nuestras relaciones resolvimos eliminarnos. Habíamos escrito dos cartas firmadas por los dos; las guardó Alberto en el bolsillo del saco. Lo peor, lo espantoso, es que las cartas las había escrito yo.

Cuando en el cuarto del hotel Alberto me puso en la mano el revólver porque titubeaba, se abrazó fuerte a mí, le dí ánimo, abrió la boca, le introduje el caño del revólver... Y lo maté. En el último estertor me apretó mucho, mucho, demasiado... Dejé caer el revólver de mi mano. Pensé desesperada: ¿Morir? ¡No! ¡No! Y... y lo maté! Al pobre, al que quería tanto!

Conoces el final. Echaron la puerta abajo, difícil les resultó sacármelo de encima, quería llevarme con él. La crisis de nervios que padecí subrayó el intenso drama. Guardé la verdad, dije al juez lo que parecía más verosimil. Tenía que salvarme"...

Estas líneas me las mostró su hermana, única persona que conocía los pormenores.

La autora del homicidio, fingiéndose engañada, se salvó, atribuyéndole a Alberto amenazas imaginarias. No obstante por las dudas del juez y la falta de testigos recobró la libertad al año.

Desde entonces recluyéndose eludió el trato hasta de los familiares. Ambas hermanas se odiaban, al parecer las dos amaban al mismo hombre de diferente manera: una para la vida intensa del amor, la otra para la tragedia que envolvió la muerte.

¿Cómo pudo la muchacha escapar a la condena; de qué manera burló al magistrado y al defensor?, son pormenores que sólo ella conoció. ¡Era hermosa!

Cabía preguntar: ¿Se vengó de la hermana? ¿Lo engañó a Alberto hasta el final? ¿Qué es lo que ocurrió entre los tres?

La hermana pudo haberla hundido con esa carta y la guardó en el fondo del baúl, de donde la sacó para mostrármela.

En un aniversario de la fecha del crimen estaba yo dialogando con la hermana de la autora, le narré episodios de criminales que conocí en las cárceles, varias copas hicieron el resto. Llorando me mostró la carta, me explicó detalles inexplicables.

Al atardecer, muchas veces iba una u otra al cementerio. La maraña del asunto corría de una a la otra, allí se detenía. Para siempre.

Acusaron al muerto de tentativa de violación, pues pudo arrastrarla hasta la habitación del hotel debido al predominio que sobre ella ejercía.

Llegar a la profundidad de la mente humana es imposible. Y menos todavía cuando se mueve el odio, el interés y el terror en sus circunvoluciones.

En un momento aflora la personalidad de lo que nunca sospechamos. Pero debemos reconocer que hay saltimbanquis y saltimbanquis en esta incongruencia fascinante del vivir. ◈

MEDIAS FAMOSAS



OMNIPOL

ADMINISTRACION Y VENTAS SUR:

H. Yrigoyen 610 Trelew
Teléf. 0458 Chubut

Estancia

CRISTINA

de Percival Masters

☆

Desde 1904 contribuyendo al engrandecimiento agropecuario de Lago Argentino.



EL HUEMUL

"La Librería de su Biblioteca"

Sarmiento 725 C. Rivadavia

- Con los mejores volúmenes de la última producción editorial y las obras clásicas de la literatura.
- Gran variedad en artículos escolares y de inapreciable ayuda para el maestro.

La librería comodorense que sigue el pulso del mundo, trayéndolo a sus estanterías.

"Aquí en Bariloche culminó labor es continuarla y comple la Junta de Goberna



El ministro del Interior asistió a la Reunión de la Junta de Gobernadores del Comahue y a la reunión de intendentes de la misma zona de Desarrollo.

EL doctor Guillermo Borda usó de la palabra en el acto de clausura de las deliberaciones de la Junta de Gobernadores de la Zona del Comahue, reunión que se efectuó los días 27 y 28 de marzo último en San Carlos de Bariloche, Río Negro y Villa La Angostura, Neuquén. Ante los mandatarios de Buenos Aires, general Francisco Imaz; de La Pampa, contraalmirante Helvio Guozden; de Neuquen, ingeniero Rodolfo Rosauer, y de Río Negro, comodoro Luis Lanari, el ministro del Interior manifestó: "De nosotros depende que esta Junta sea un suceso histórico o pase como otra reunión más, entre las miles que convierten las ilusiones del país en humo."

Después de evocar recias personalidades de la historia patria, como las del general Roca y el presidente Avellaneda, el doctor Borda agregó: "Con tantas glorias, con tantas pruebas de capacidad creadora, de valor y de abnegación, es incomprensible el pesimismo que invadió el país estos últimos años, llegándose a negar nuestra aptitud, nuestro presente y nuestro futuro, quizás como castigo por haber olvidado y negado nuestro pasado."

Consignó el ministro, en otro pasaje de su discurso de clausura de las deliberaciones, que la realización de El Chocón - Cerros Colorados es una exigencia nacional, imprescindible para cubrir nuestras necesidades energéticas para 1975.

En la parte final dijo: "Aquí en Bariloche culminó la Conquista del Desierto; nuestra labor es continuarla y completarla, con esas defensas insustituíbles que son las tierras labradas, las minas explotadas, las industrias moviéndose y dando ritmo al país."

En el acto inaugural de la conferencia usaron de la palabra el secretario de Gobierno, doctor Mario Díaz Colodrero, y el gobernador de Río Negro, comodoro Luis H. J. Lanari, quien dio la bienvenida a los funcionarios nacionales y los mandatarios provinciales.

El ministro del Interior y el secretario de Gobierno presidieron el 29 de marzo en General Roca la primera sesión de la reunión de intendentes del Comahue, coincidiendo en destacar la relevancia asignada por el gobierno nacional a las tareas que se cumplen en inmediato contacto con la comunidad.

ACTA FINAL

He aquí el texto íntegro de las conclusiones a que se arribó en la Junta Regional de Gobernadores de la Zona del Comahue: "La Junta de Gobernadores de la Región de Desarrollo del Comahue, constituída por los señores gobernadores de las provincias de Buenos Aires, general de brigada (R.E.) Francisco A. Imaz; de La Pampa, contraalmirante (R.E.) Helvio Guozden; del Neuquén, ingeniero Rodolfo E. Rosauer, y de Río Negro, comodoro (R.E.) Luis H. J. Lanari, en cumplimiento de la Ley Nacional de Planeamiento y Acción para el Desarrollo, declara su firme decisión de promover la mejor utilización de los recursos y estimular las posibilidades de la región para realizar el proceso de transformación y expansión e integración nacional, que es voluntad de sus habitantes. A tal fin se fijan los objetivos y se formulan las políticas siguientes:

Objetivos

1. — Incrementar a ritmo acelerado el producto bruto de la región promoviendo el desarrollo de las industrias de base y transformación, minería, ganadería y agricultura, pesca y turismo mediante la acción de la iniciativa privada y el apoyo estatal.

2. — Obtener el aprovechamiento integral de las cuencas hidrográficas de la región, desarrollando todas sus posibilidades hídricas y energéticas.

3. — Incrementar las facilidades para el transporte de productos a los centros de consumo y embarque. Mejorar los medios de transporte de personas dentro de la región y entre ésta y las otras del país. Desarrollar las telecomunicaciones.

4. — Ofrecer facilidades portuarias adecuadas a la región.

5. — Incrementar la población estableciendo niveles óptimos tanto desde el punto de vista cualitativo como cuantitativo.

6. — Adecuar y reforzar el nivel educacional, cultural y espiritual.

7. — Mejorar la situación sanitaria de la región.

8. — Procurar a todos los habitantes de la región una vivienda decorosa.

Políticas

I

1. — Crear inmediatamente las condiciones necesarias desde el punto de vista le-

la Conquista del Desierto; nuestra tarla" dijo el Ministro del Interior a dores del Comahue



A las inmensas posibilidades que abrirá la construcción de El Chocón-Cerros Colorados se refirió, entre otros temas, el gobernador de Río Negro, comodoro Luis H. J. Lanari, al hacer uso de la palabra durante la conferencia.

gal, fiscal laboral, crediticio, de infraestructura, etc., que permitan concretar una real acción de fomento para el desarrollo de la actividad industrial agropecuaria, minera, pesquera y algológica en la región.

2. — Proponer se decida la inmediata explotación del mineral de hierro de Sierra Grande.

3. — Promover la implantación de complejos petroquímicos, electrometalúrgicos, electroquímicos y de soda solway y sus sustitutos.

4. — Prever la instalación de plantas para la obtención del aluminio, hecho que será factible cuando haya disponibilidad de energía eléctrica.

5. — Procurar la rápida instalación de una importante destilería de petróleo en la región.

6. — Activar la investigación y el aprovechamiento racional de las aguas subterráneas celebrando acuerdos interprovinciales cuando sea conveniente.

7. — Incrementar y mejorar la infraestructura que sirve al turismo y la política crediticia vinculada al mismo.

II

1. — Desarrollar las posibilidades hidroeléctricas del Sistema Chocón - Cerros Colorado, así como las de los otros lugares posibles de aprovechamiento hidroeléctrico y regulación del Río Negro.

2. — Propender a la mejor y mayor utilización de las aguas en regadío en los ríos Negro y Colorado.

3. — Lograr la asignación de cupos de agua del río Colorado en el estado actual del río no regulado, reduciéndose proporcionalmente entre la provincia en caso de disminución del caudal derivable.

4. — Acelerar el estudio integral de las alternativas de utilización de la cuenca del río Colorado con el fin de definir el proceso de ejecución y aprovechamiento.

5. — Hacer suya la decisión del Consejo Interprovincial de Ministros de Obras Públicas, suscripta en Bariloche en abril de 1966, con el fin de obtener para el Comahue la reivindicación del río Salado para su mejor aprovechamiento.

6. — Proseguir hasta su terminación las obras del Salto Andersen.

III

1. — Mejorar la red caminera, en especial pavimentando la ruta 3 en su trazado actual y la ruta Gral. Alvear (Mendoza)-Neuquén-Gral. Roca-Ing. Jacobacci y complementarla con la red ferroviaria. Asimismo, el pavimentado de la ruta nacional número 152, desde Caranchos hasta Chelforó. Terminación del pavimento en la provincia de Buenos Aires en la ruta nacional número 35 y prolongación de la ruta nacional número 14, desde La Pampa hasta su enlace con la ruta nacional número 33. Pavimentar la ruta nacional número 40. Pavimentar la ruta número 251, desde San Antonio hasta Río Colorado y su prolongación dentro de la provincia de La Pampa hasta Epu-pel.

2. — Rectificar y mejorar los caminos interiores de los parques nacionales Nahuel Huapi y Lanín.

3. — Facilitar y ofrecer comodidades para el traslado de personas.

4. — Mejorar los servicios ferroviarios de la región.

5. — Instalar aeródromos (o mejorar sus facilidades) en todos los centros urbanos importantes con el fin de facilitar el tránsito aéreo.

6. — Propiciar el establecimiento de servicios aéreos de cabotaje regional.

7. — Mejorar y ampliar los servicios telegráficos, telefónicos, radiales y televisivos que sirvan a la región.

IV

1. — Hacer que el puerto de Bahía Blanca sirva eficientemente a las necesidades de la región del Comahue, modernizando y ampliando sus facilidades de todo orden y profundizando y mejorando sus canales de acceso.

2. — Actualizar los estudios para evaluar la factibilidad de la construcción del puerto de San Antonio Oeste.

V

1. — Capacitar el potencial humano y procurar la asimilación de los extranjeros residentes. Promover la radicación de poblaciones dotando de todos los servicios necesarios a los centros poblados actuales y a los que se erijan en el futuro. Fomentar y seleccionar la afluencia inmigratoria.

VI

1. — Coordinar dentro de la región el refuerzo y uso de los medios radioeléctricos para la difusión del conocimiento de la cultura y la acción argentinas.

2. — Propiciar la adecuación del sistema educacional vigente, poniendo los programas de estudio al servicio de las necesidades y características regionales.

3. — Gestionar del Poder Ejecutivo Nacional la sanción de una ley que contemple la existencia de universidades provinciales y su adecuada reglamentación.

4. — Obtener el reconocimiento de la validez nacional de los títulos otorgados por las universidades provinciales de la región que estén en condiciones de merecerlo.

5. — Propender al intercambio cultural entre las provincias componentes del Comahue y las demás zonas del país.

VII

1. — Erradicar las enfermedades endémicas.



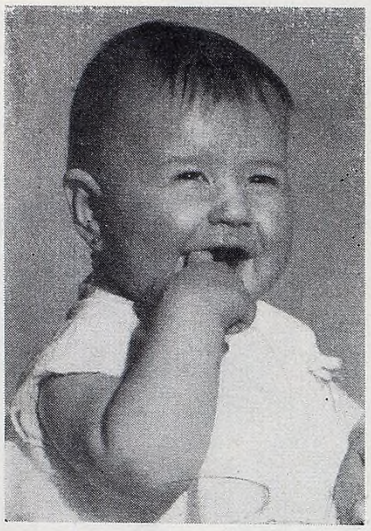
Una exhaustiva exposición de los problemas de Neuquen efectuó su gobernador. El ingeniero Rodolfo Rosauer esbozó también las potenciales condiciones de excepción que aguardan su pleno desarrollo y aprovechamiento.

2. — Racionalizar los servicios hospitalarios y sanitarios.

VIII

1. — Coordinar los programas provinciales y regionales de vivienda con los planes nacionales.

2. — Dotar a las viviendas urbanas de los servicios infraestructurales e indispensables." ◈



Cora Cecilia Iparraguirre.



Rosanna y Adriana Paneliano.

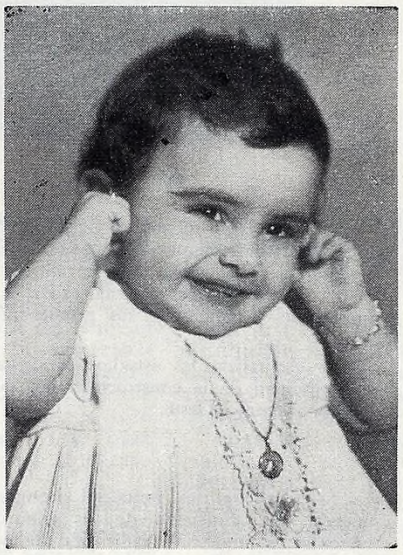


Javier Calzada.

Niños de Comodoro Rivadavia

(Notas gráficas de Foto Roselló)





Ana María Martínez.



Gabriela Allegroni Goncalvez.

Nena Goya Montenegro, en el acogedor seno familiar, durante el festejo de sus primeros 3 años.

La Opinión
DIARIO DE LA MAÑANA

ADMINISTRACION
ROCA 863 - T. E. 343
RIO GALLEGOS (Sta. Cruz)

TALLERES Y REDACCION
ALCORTA 54 - T. E. 29
TELEGRAMAS LAOPINION

OFICINAS EN BUENOS AIRES
Av. ROQUE SAENZ PEÑA 615
ESC. 232 - T. E. 46-2762

Representante en Buenos Aires
PEDRO VENTURA Y CIA.
ESMERALDA 337 (P. Baja)
T. E. 49-6042 - 6275

EL DIARIO MAS AUSTRAL DEL PAIS

PATAGONIA AL DIA



DISTRIBUCION EN SANTA CRUZ DE CARBON DE YCF

Con intervención del ministro de Gobierno de Santa Cruz, comandante (R) Luis Alfredo de Barruel Saint Pons y el Administrador General y Gerente Comercial de Yacimientos Carboníferos Fiscales, respectivamente, el ingeniero Sanguinetti y el capitán de fragata Martínez de Aguirre se ha concretado un convenio, merced al cual el gobierno provincial, por intermedio de las comunas pondrá a disposición de los pobladores el carbón de Río Turbio, a precios muy económicos, en relación a los que se estaban pagando en algunas de las localidades santacruceñas.

El carbón que se destine a la zona norte de la provincia será embarcado en buques de Y.C.F. en Río Gallegos y transportado a Puerto Deseado, desde donde se distribuirá por vía terrestre. En la zona centro de la provincia, la flota de camiones de Yacimientos Carboníferos Fiscales se encargará de la distribución.

NUEVO MINISTRO DE ECONOMIA DEL CHUBUT

Consecuentemente con la decisión del gobernador del Chubut, capitán de fragata (R) Osvaldo José Guaita, aceptando la renuncia presentada por el ministro de Economía, capitán de navío, contador Alejandro Chevalier, poco después, el titular del gobierno provincial procedió a la designación del nuevo integrante de su gabinete. El señor Juan Lastreto, nuevo ministro provincial juró de inmediato ante el gobernador del Chubut y asumió sus funciones.

SE ELIGIO REINA DE LA MANZANA 1967

Ha sido elegida, durante los actos celebratorios de la Fiesta Nacional de la Manzana, la Reina Nacional de la Manzana 1967. La señorita Susana Menichini, representante de Cinco Saltos, resultó ungida entre los aplausos de una crecida concurrencia que se dio cita ante el palco oficial, donde las autoridades estuvieron presididas por el gobernador de Río Negro, comodoro (R) Luis H. J. Lanari, y entre las cuales se encontraba el ministro de Gobierno de Neuquen, coronel (R) Raúl Gómez Fuentealba.

General Roca vivió realmente una fiesta en la culminación de la brillante celebración. Como princesas, escoltas de la soberana, fueron elegidas las señoritas Mabel Martin, de General Roca, y Lidia Di Massa, de Allen. Susana I, rubia de 18 años de edad, cutis blanco y ojos celestes, con una estatura de un metro y sesenta y siete centímetros, es una soberana a tono con el nivel "real" alcanzado por nuestro país en el terreno de la belleza, si consideramos el título que acaba de conquistar nuestra representante en Long Beach, Estados Unidos. Susana Menichini recibió el cetro y la capa de su antecesora, Stella Maris Coustarot, que el año anterior, además del reinado de la Manzana, consiguió en Buenos Aires el título de belleza entre las soberanas patagónicas.

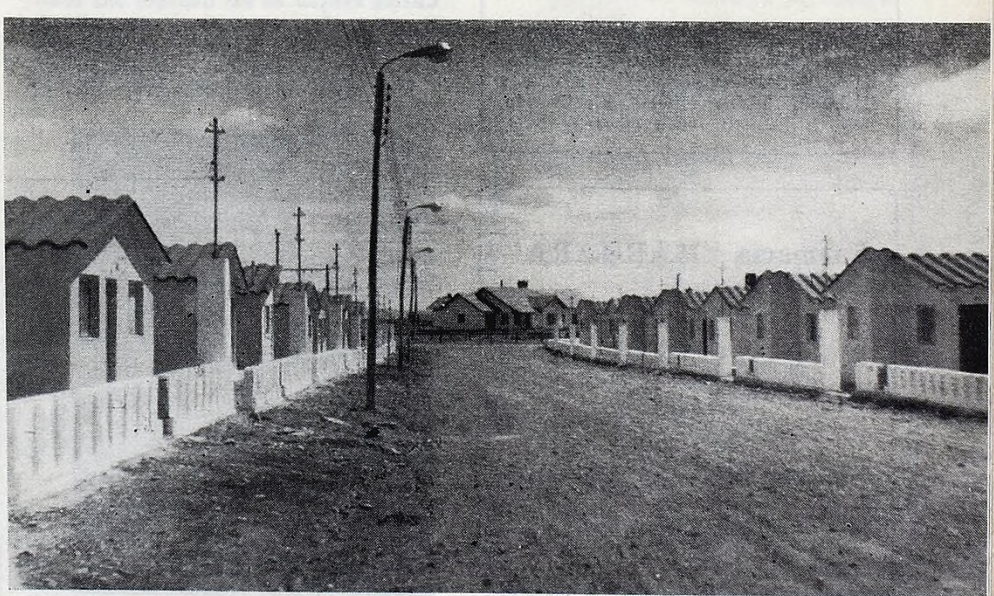
ACCION DE SELSA EN ESQUEL, CHUBUT

Con motivo de la aparición de focos de fiebre aftosa, en la zona de Esquel, Chubut, el Servicio de Luchas Sanitarias (SELSA), informó acerca de su intervención, suministrando 92.000 dosis de vacuna para ser aplicadas a bovinos, ovinos y porcinos, en tres departamentos chubutenses. Las vacunas fueron entregadas sin cargo a los productores y además de 3 veterinarios y 7 paratécnicos de SELSA, encargados de la acción desde enero último, en dicho sector, periódicamente personal superior del ente de Luchas Sanitarias y de la jefatura del programa de fiebre aftosa visita la zona.

RENOVACION EN LA RURAL DE PUESTO DESEADO

Renovó autoridades la asamblea ordinaria de la Sociedad Rural de Puerto Deseado. La comisión directiva quedó así integrada: presidente, Jorge Joffre Bain; vice-

»—>

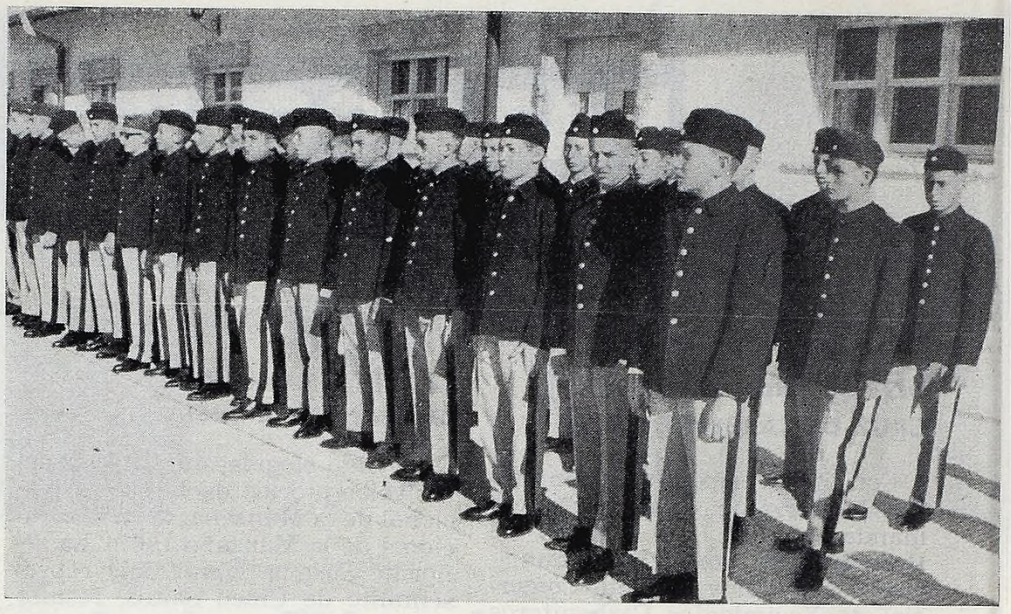


En la fotcgrafía, una vista del barrio A.P.A.P. en Río Gallegos. La inauguración de las viviendas se efectuó en diciembre último, siendo bendecidas las obras por el Obispo, Monseñor Magliano. El gobernador, comodoro Rayneli descubrió la placa designando con el nombre de Gobernador Paradelo, a la avenida principal del barrio.

BAUSCH & LOMB



HAWKINS
Y ROMERO
FOTO - CINE - OPTICA
Avda. San Martín 567
RIO GALLEGOS



DEL ACTO INAUGURAL DEL LICEO "GENERAL ROCA": Una fotografía de los noveles cadetes comodorenses, obtenida en ocasión de la inauguración de las actividades del instituto educacional, a cuya ceremonia, presidida por el Comandante en Jefe del Ejército, nos refiriéramos en la edición anterior. (Nota Gráfica de Foto Alpino).



Farmacia "PASTEUR"
Clara Esther Nomdedeu de Telleriarte
FARMACEUTICA
9 DE JULIO 655 - ESQUEL

MIGUEL ARRUFAT

Escribano Público Nacional

☆

Avda. MAIPU S/N. ALBERDI 464
Ushuaia (T. del Fuego) Río Grande

Farmacia "MARGARA"

☆

Fontana 257 T.E. 0102
TRELEW

presidente, Roberto Sahade; secretario, Doctor Silvestre Carrasco; tesorero, Mariano López; vocales titulares: Guillermo Bain Mac Kay, Diego Nache, Enrique J. Rodríguez, Juan G. Huiche, Julián Baztán y Maximino Naves; vocales suplentes: Guillermo Bain Sinclair, Alejandro Manildo, Pablo Ciselli e Ignacio P. Fernández.

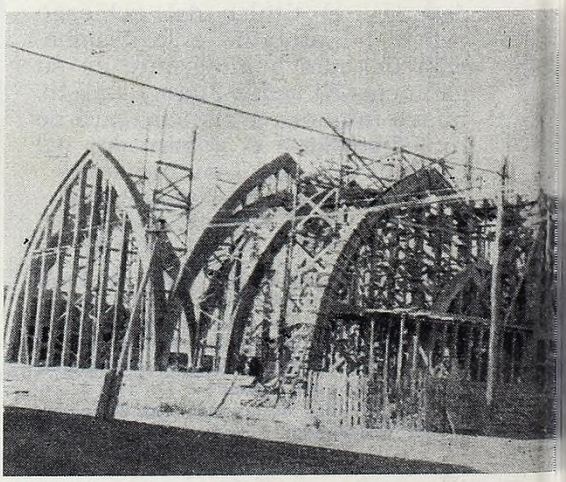
NUEVAS AUTORIDADES EN LA RURAL DE LAS HERAS

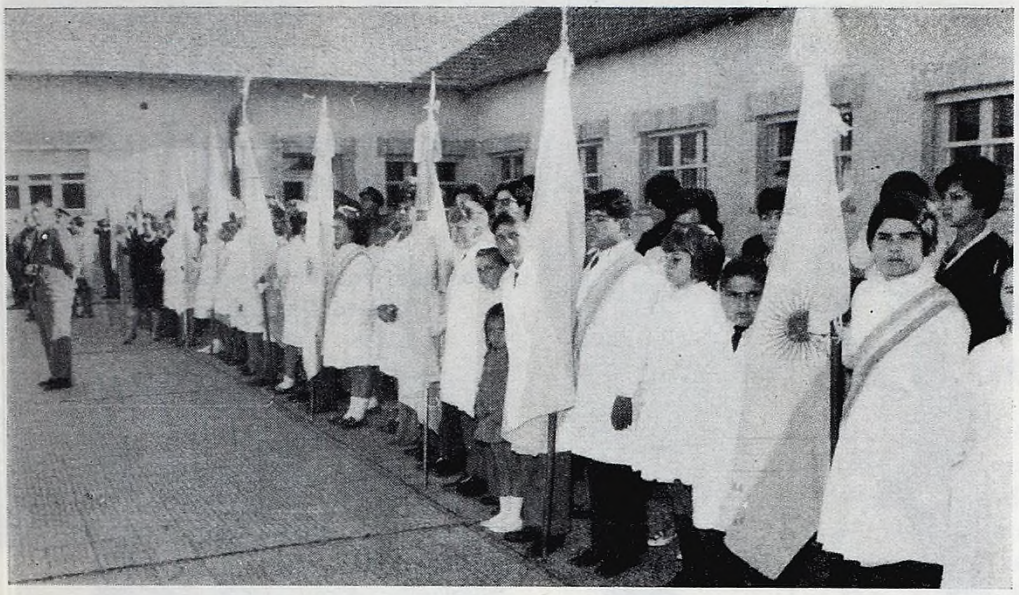
También la Asociación Rural de Las Heras ha renovado sus autoridades, en el transcurso de la asamblea anual. Las mismas quedaron integradas de la siguiente manera: presidente, doctor Gualterio Stingl; vicepresidente, James Scott; secretario, Rodolfo Ludden; prosecretario, Juan F. Rodríguez Grimaldi; tesorero, Jacinto Azpilcueta; protesorero, Eduardo Beitía; vocales titulares: Eduardo Bezurnatea; Angus Bain Ross; Vilma C. de Scott; Emilio Fuentes Rodríguez; Asencio Saraza y Guillermo Maurer (h.); vocales suplentes: Federico Brandes, Edmundo Romberg, Federi-

El destacado psiquiatra, profesor, doctor Santiago Valdés, dictó en los salones del Círculo Policial de Río Gallegos una conferencia sobre temas de su especialidad que fue seguida por una numerosa audiencia, entre la que se encontraban las más altas autoridades provinciales.



Una vista del estado de las obras que se están efectuando en San Julián, Santa Cruz, para el Templo del Sagrado Corazón de Jesús. La "Comisión Pro-Templo" centraliza los aportes destinados a completar la realización del edificio.





DEL ACTO INAUGURAL DEL LICEO "GENERAL ROCA": En otra nota de la misma ceremonia, que presidió el Teniente General Julio R. Alsogaray, se pueden apreciar a los abanderados y escoltas de los colegios que asistieron, con emoción, a la esperada inauguración del Liceo, bastión de argentinidad.

co Saissac y Gumersindo González Díaz; revisores de cuentas: Carlos A. Rodrigo y Domingo Pellón.

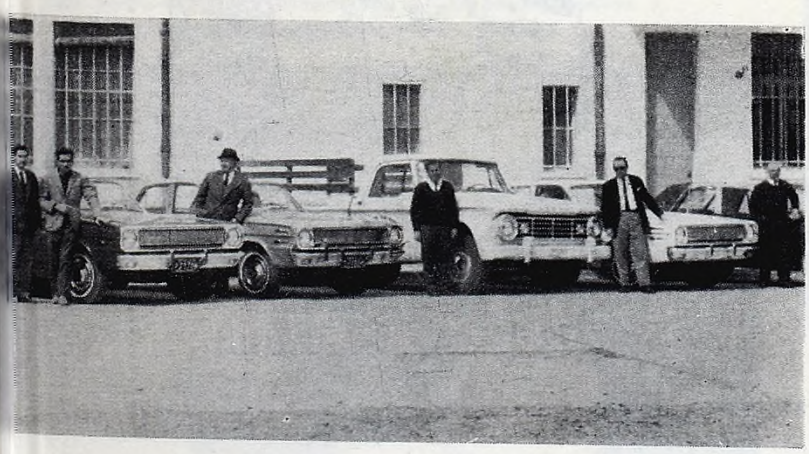
DAMAS FUEGUINAS CON LA SEÑORA DE ONGANIA

Entrevistó a la esposa del Presidente de la Nación, señora María Emilia Green de Ongania, un selecto grupo de damas fueguinas que fueron acompañadas durante la reunión, que se concretó en la Residencia de Olivos, por el gobernador del Territorio, contralmirante José María Guzmán. Las visitantes expresaron con su presencia el homenaje implícito a la señora Green de Ongania con "motivo de haber sido la primera esposa de un Jefe de Estado que llegó a la zona, acompañando a éste en misión oficial". Como muestra de reconocimiento las damas fueguinas hicieron entrega a la señora de Ongania de un cuadro y un pergamino recordativos.

AUMENTO DEL 10 % EN PRODUCCION DE TOMATES

En todo el país, según la segunda estimación oficial, la producción de tomate alcanzará, durante el presente período agrícola, a ser superior, en un 10,3 % a la del año anterior.

Este año se alcanzaría a la cifra de 335 mil toneladas contra 303 mil ochocientas del año pasado. *Río Negro,* según la misma fuente, alcanzaría en este período agrícola a la producción de 75.500 toneladas. El año anterior la producción de la provincia patagónica llegó a 58.540 toneladas. El aumento previsto para ella es del orden de un 29,2 % y alcanzaría a 17.050 toneladas. *Río Negro* sigue siendo, después de Mendoza, la segunda provincia productora de tomate. Se estima que en el período agrícola 1966|67, Mendoza llegará a producir 84.000 toneladas.



En Trelew, junto a sus flamantes unidades Valiant y Dodge, aparecen los adquirentes, vecinos de la zona, que en la sucursal de "la Anónima" se proveyeron de los afamados vehículos.

FOTO OPTICA Fraire

CONCESIONARIA AUDIFONOS PHILIPS

25 DE MAYO 216
PUERTO MADRYN

Escoin y Cía. s. r. l.

REPRESENTACIONES · ACOPIOS DE FRUTOS DEL PAIS
VENTA DE ANTISARNICOS

Agentes en la zona de:
S.A.C.F. Fuhrmann Ltda.
Carlos Lücke S.A.I.C.
Lavadero "Thomas" S. A.
Federico Loew S. A.

Avda. AMEGHINO 1664
C. C. 30 - Tel. 42
ESQUEL (Chubut)

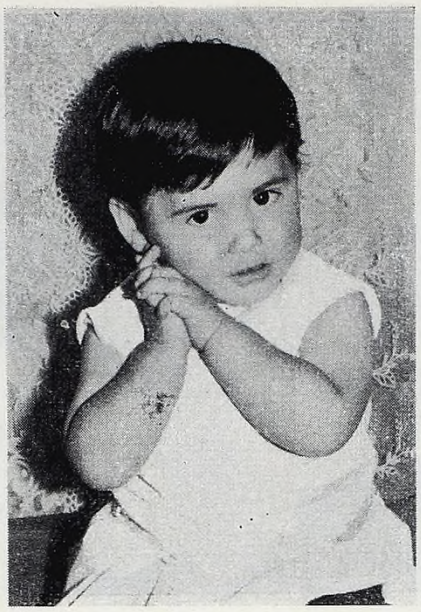
Turismo ECHEVERRIA
AGENCIA DE VIAJES
ZAPIOLA 283 - T. E. 293 - C. C. 149
RIO GALLEGOS

FOTO ESTUDIO
Rudy Hoffer
★
Avda. RIVADAVIA 249
C. RIVADAVIA

NIÑOS SANTACRUCEÑOS

(Notas gráficas de Río Gallegos y Puerto Deseado)

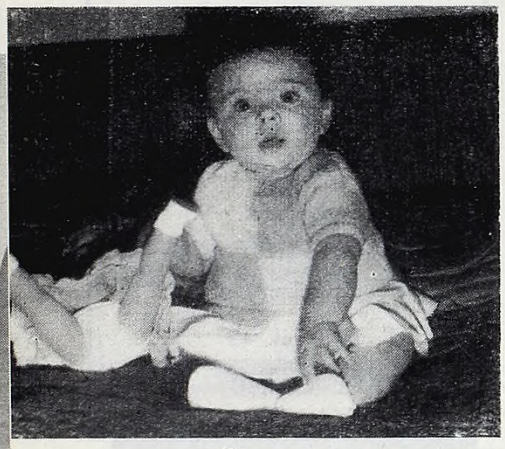




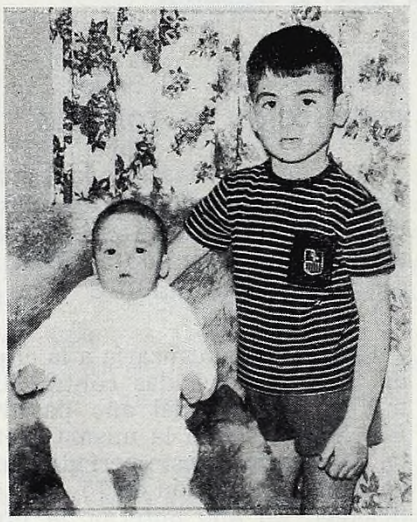
Diego Adolfo y Flavia Celena Becerra.



Eduardo Raúl Alonso Fernández.



Paula Andrea Fernández Rodríguez.
(Nota gráfica de "Patriver")



José Antonio y Juan José Merino Lorente.

en ESQUEL..... todo el año es temporada !!



LO ESPERA EL
hotel
VASCONGADA



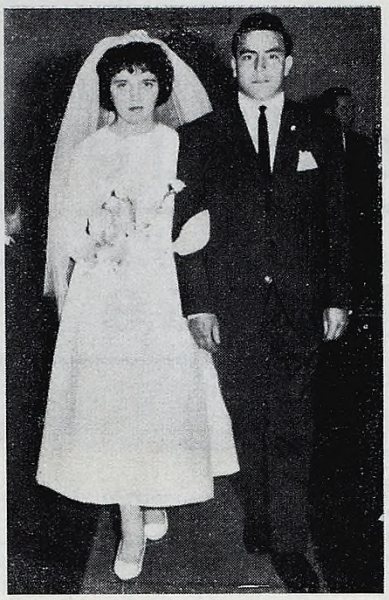
cipriano martinez

TOTALMENTE RENOVADO PARA SATISFACER LAS EXIGENCIAS DEL TURISTA MAS SELECTO...

9 DE JULIO ESQ. MITRE/TEL. 61
ESQUEL/PCIA DEL CHUBUT



La boda de Elena Visser fue bendecida en la Iglesia Santa Lucía, de Comodoro Rivadavia.
Nota gráfica de Rudy Hoffer)



El enlace de Irma Alicia Pérez y José O. Bahamonde se efectuó en Río Gallegos.
(Nota gráfica de "Patriver")

Enlaces en el Sur



Betty Pérez, en la foto acompañada por su padre y padrino, de la ceremonia matrimonial, que tuvo por escenario la Iglesia Nuestra Señora de Fátima de Km. 8.



María J. Galera, cuyo enlace se efectuó en la Catedral San Juan Bosco, de Comodoro Rivadavia.

La bendición del matrimonio de Alicia Estela Giménez y Luis Mario Fernández, en Río Gallegos.



EDIL SUD

Casilla de Correo 120
Fábrica en Barrio Industrial
Comodoro Rivadavia
Chubut

VIVIENDAS INDUSTRIALIZADAS TRANSPORTABLES

Nuestras viviendas están instaladas a lo largo y ancho de la Patagonia desde Catriel (Neuquén) hasta Cerro Redondo (Santa Cruz), en PUEBLOS, ESTANCIAS Y CAMPAMENTOS PETROLEROS más de 180 unidades en uso son la mejor garantía de eficacia.

☆

NUESTRO LEMA ES

CALIDAD

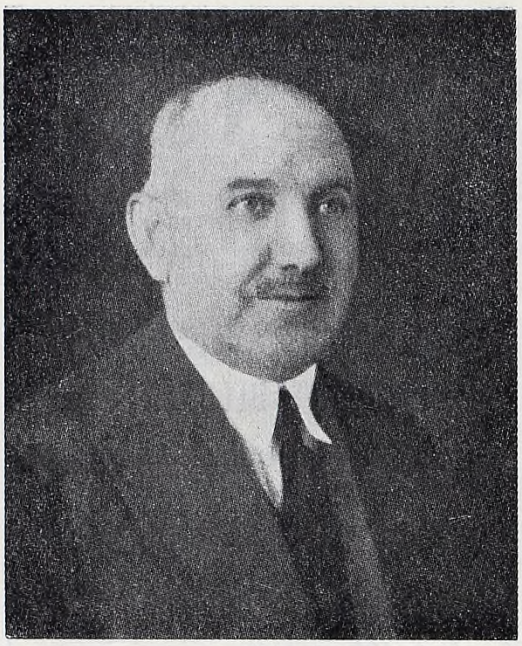
☆

RIO NEGRO
Catriel
Gral. Roca

CHUBUT
Ameghino
Uzcudum
Los Tamariscos
Sierra Nevada
Sarmiento
Valle Hermoso
Cerro Dragón
Com. Rivadavia
Rada Tilly
P. del Castillo
Gral. Mosconi

SANTA CRUZ
Tres Cerros
Caleta Olivia
Cerro Redondo
Pico Truncado
Cañadón Seco
Colhuel Kaike





Don José Fuchs, en una fotografía obtenida poco después del año 1930. Su nombre estará eternamente ligado a la explotación del petróleo.

La Muerte de José Fuchs

EL hecho histórico de haberse descubierto las napas petrolíferas en Comodoro Rivadavia, tiene dos nombres: Humberto Beghin y José Fuchs. La conjunción de estos dos hombres, con la presencia espiritual del ingeniero Julio Krause, hizo posible el trascendental acontecimiento. La Argentina se incorporó a los países productores de petróleo, un símbolo en la evolución técnica, económica y social del mundo.

Aquellos dos luchadores, que buscando agua, dieron con las napas petrolíferas, han fallecido, luego de vivir varias décadas en medio del afecto y de la consideración de todos los argentinos. Primero cayó la recia figura de Beghin, que fuera el jefe de los trabajos de perforación, allá por 1907; ahora ha cesado de latir el corazón sereno y firme de Fuchs, el técnico alsaciano que, para efectuar perforaciones, fuera contratado por la Dirección de Minas y que, a comienzos de aquel año, llegara a Buenos Aires.

En Mendoza ha concluido la trayectoria vital de Fuchs, quien había nacido en Alsacia el 13 de junio de 1880. Al morir, estaba próximo a los ochenta y seis años de edad. Tenía veintisiete cuando la máquina Fauck-Schenk, tras penetrar en la roca viva, fue teñida de negro, violentamente, por el petróleo que surgía de los 540 metros de profundidad a que se llegara.

"Es kerosén de la mejor calidad, lo garantizamos", dijeron Beghin y Fuchs en el telegrama que el 13 de diciembre enviaron a Geología y Minas, firmado por ambos, llenando de alegría a los ingenie-

Jornada

TRELEW y RAWSON (Chubut)

DIARIO INDEPENDIENTE AL
SERVICIO DE TODA LA PROVINCIA
Reg. de la Prop. INTELECTUAL Nº 902.100
FUNDADO EL 9 DE ENERO de 1954
Director: LUIS FELDMAN JOSIN

colli HNOS. Y **sist**

Servicio Mecánico Autorizado

c. correos 41 — RIO GRANDE (T. del Fuego)



Una fotografía de valor documental: durante una de las celebraciones del aniversario del descubrimiento del petróleo, en la que José Fuchs aparece acompañado por la señora María Mosconi, hermana del gran precursor de la industria petrolera, el general Mosconi. Detrás, el escribano general de Gobierno, Jorge Garrido, sobrino del general Mosconi.

☆

ros Krause y A. Hermite y éste se apresuró a comunicar el hecho al ministro de Agricultura, Pedro Ezcurra, y al Presidente de la Nación, Dr. José A. Figueroa Alcorta.

Fuchs quedó incorporado, desde aquel entonces —eran las 10,30— a la marcha ascensional de la Argentina. En Comodoro Rivadavia, donde naciera su primer hijo —en la carpa en que habitaban—, junto al pozo del que vieron manar combustible en vez del agua ansiada—, perforó 829 pozos. Cuando llegaba a los 54 años de edad, fue trasladado a Mendoza, continuando allá dedicado a tareas de perforación. En 1936, se jubiló.

Fue la de Fuchs una vida digna, la de quien se contrae al trabajo y cumple a conciencia las obligaciones correspondientes. Por eso mismo, en Comodoro Rivadavia, primero, en Mendoza, después, le rodeó la simpatía de los vecinos y le acompañó el afecto de los compañeros de trabajo.

La muerte de Fuchs ha dado motivo a muchas notas encomiásticas, justicieras. Diarios y revistas del país, y aun del extranjero, se han referido a su éxito inicial y a su perseverancia. Es una pena que se haya ido para siempre, pero ha sido un motivo de viva complacencia argentina el que lo hayamos tenido entre nosotros, incorporándolo en profundidad al quehacer y el sentimiento de la comunidad que él respetó y amó. Porque es así pensamos que es necesario rendirle un homenaje de significación en la tierra que sirvió por tantos años valederamente. Su efigie tiene que ser exhibida en lugar público, tal como era en 1907, pero no solo, sino junto a Beghin, el jefe del campamento, a Krause, a Enrique Hermitte y a Luis Huergo, llevando en el basamento las figuras de Figueroa Alcorta, del general Mosconi y la representación simbólica de Y.P.F., coronando al conjunto la República en segura ascensión.

Consideramos que es la hora adecuada para hacer ese homenaje, en el que debe conciliarse la actividad de la Nación, de Yacimientos Petrolíferos Fiscales y de la provincia del Chubut, con la adhesión de Santa Cruz, Tierra del Fuego, Neuquen y Río Negro. La Patagonia, por ese medio demostraría su gratitud por los que dieron petróleo a la Argentina y supieron poner una nueva base para que se vaya realizando el ideal de la grandeza que a todos nos anima. ◈



Delegaciones escolares colocan ofrendas florales.

MORENO RINDIO HOMENAJE A LA MEMORIA DEL ESCRITOR JULIAN PEDRERO

EL día 21 de marzo último, al cumplirse el primer aniversario de la muerte del escritor y periodista don Julián Pedrero, ex director de ARGENTINA AUSTRAL, el Museo Municipal de Moreno (Bs. As). hizo celebrar una misa en la capilla del cementerio de esa ciudad, que fue oficiada por monseñor José Montero, y acto seguido descubrióse una placa en la tumba que guarda sus restos.

La misa fue seguida con recogimiento por los concurrentes, entre quienes se encontraba la viuda del extinto, señora María del Carmen García Arias de Pedrero, a quien acompañaban familiares, el presidente de la Sociedad Española de Socorros Mutuos de Moreno, señor Antonio Vieytes; la directora de la Escuela Nº 7 "Antártida Argentina", quien concurrió acompañada de una delegación del personal docente y de alumnos, y el director honorario del Museo Histórico local, señor Juan Carlos Ocampo.

Una vez finalizado el acto religioso la concurrencia se dirigió a la tumba del señor Pedrero, ante la cual monseñor Montero rezó un responso y el señor Ocampo, en nombre de la entidad organizadora del acto, pronunció un breve discurso de ofrecimiento de la placa, que fue descubierta por la esposa y una hermana del extinto escritor. Dicha placa lleva la siguiente leyenda, que sintetiza el homenaje merecido al estudioso y erudito escritor: "A Don Julián Pedrero Díaz Peñafiel, escritor e historiador del suelo patrio, el Pueblo de Moreno. 1966-21-3-1967."

A continuación se depositaron ofrendas florales sobre la tumba.

El Museo Histórico Municipal, con el deseo de exaltar la figura de quien honró al pueblo de Moreno, lugar donde escribiera sus últimos libros, colocará en su nueva sede, cuando sea habilitada, recuerdos y un retrato del señor Pedrero. ◈

Monseñor Montero rezando el responso ante la tumba de Julián Pedrero.



Cocina

POLLO PICO

Hervir en agua y sal un pollo, perdiz o martineta, al que se le ha agregado hongos secos, laurel, perejil, pimienta, orégano y nuez moscada. Reducir el caldo hasta que no quede más que una taza. Aparte hacer una mayonesa de cuatro huevos, agregarle limón, la taza de caldo, una cebolla dorada, medio vaso de vino marsala y una latita de pasta de hongos o pate foie. Calentar esta salsa en una cocerola con el pollo cortado en presas o entero. Servir con arvejas y papitas redondas.

PAELLA A LA VALENCIANA

Limpiar un pollo y cortarlo en ocho presas. Sazonarlo.

Verter tres cuartos de taza de aceite en la paellera (sartén especial, hondo, de dos asas) y agregar un ajo entero y el pollo hasta dorarlo, luego añadirle tres ajos picados y enseguida 350 gramos de arroz, el que se dejará rehogar por unos instantes. Añadirle luego agua hirviendo, 250 gramos de arvejas, cuatro alcauciles limpios y cortados en cuatro, 250 gramos de chauchas cortadas en trocitos, una anguila, 24 mejillones (que se habrán abierto previamente) y la misma cantidad de caracoles cocidos.

Sazonar con sal, pimienta, laurel y azafrán.

Dejar cocer en forma más bien rápida, agregándole a medida que sea necesario, caldo o agua hirviendo.

El arroz debe quedar seco y bien cocido y los granos sueltos. Se sirve en la misma paellera.



Confiteria
MI REFUGIO
ABRANY Hnos.
ESPECIALIDAD EN POSTRES - MASAS - HELADOS
25 DE MAYO 90 - T. E. 0447 - TRELEW (CHUBUT)



HEMCEY

Nosotras

Por CLARISSA

MODAS

EL OTOÑO SE INICIO CON UN TRAJE DOS PIEZAS

LLEGARON ya los primeros "frescos" y con ellos salieron a la calle los elegantes "tailleur" de medio tiempo. Y con ellos, casi desplazándolos, en esta temporada, los trajes dos piezas. La moda para esta época ya ha sido impuesta: Dior y Chanel, desde diferentes modos de encararla, coinciden en algunos puntos: chaqueta muy corta, chaquetas de doble abotonadura, mangas pegadas, líneas y simplicidad de estilo.

Ilustramos con dos modelos, de Hemcey y Basta, en gris y blanco y celeste y blanco, respectivamente. ◈

BASTA



☆

TRES CONSEJOS PARA LAS MADRES

EL NIÑO QUE NO ENTIENDE

NO es extraño encontrar una madre frente al problema de un hijo que no entiende, que si se lo llama no contesta, que no progresa en el colegio en relación con la inteligencia que posee. ¿Es que no oye bien? Esta es la primera duda que debe ser disipada. Cuando se abstrae con facilidad, presta poca atención a las cosas y no aprende con la misma rapidez que los otros de su edad puede tener una deficiencia auditiva. La madre tiene a su alcance algunos elementos con los que podrá realizar un examen casero que la guiará:

Un golpe de puerta a sus espaldas sobresaltará al niño si es violento y sorpresivo, y le hará cerrar los ojos momentáneamente si es fuerte pero no violento. Cerrar con fuerza un libro le hará volverse si lo ha oído y, siempre si es sorpresivo, pestañeará. La madre podrá seguir probando con otros elementos que produzcan ruidos más agudos, como el de cubiertos y copas, teniendo siempre especial cuidado que en el mismo momento del ruido no se produzca ningún movimiento en el aire o cambio en la luz, pues quien oye poco es sumamente sensible a estos cambios. La certeza o la presunción de que un niño no oiga a la altura de lo normal exigen la inmediata visita al facultativo competente, que aconsejará según el diagnóstico de cada caso.

Pero cuando el niño que no entiende oye perfectamente, hay indudablemente otras causas que determinan su distracción y que son más difíciles de apreciar. Un ambiente familiar árido, incomprensible, no acorde con sus deseos o sencillamente indiferente, trae como consecuencia este tipo de alejamientos. No oye porque no le interesa oir. No comprende porque no le interesa comprender, pues se siente "despegado". Si el niño que "entiende - oye poco" es muy conversador, es probable que no quiera oir debido a estados de conflicto que percibe en el ambiente. Si el niño que "entiende - oye poco", es silencioso, es probable debido a un medio ambiente del que no participa, que vive sus propios problemas al margen de la vida del niño.

De esta manera él se enclaustra. "Si yo no existo para los demás, los demás no existen para mí", es su actitud psíquica inconsciente.

El camino que ha de recorrer entonces la madre consiste en tratar de adentrarse en su mundo infantil, indagando sobre sus necesidades y proveyéndolo de la compañía que está manifestando necesitar a través de su sordera, o de su falta de entendimiento.

Es necesario recordar, además a los padres, que este tipo de problemas se manifiestan no solamente en la época en que el niño ya es grande, sino que suelen aparecer cuando recién termina su etapa de bebé y empieza a adentrarse en el núcleo familiar con conciencia de su autonomía como individuo.

BELLEZA

FACTOR IMPORTANTE DE JUVENTUD: EL CUTIS

TODOS sabemos que la alimentación y las horas de descanso, como asimismo la salud, tienen una gran influencia sobre la textura del cutis, pero además, están las cremas y todos los tratamientos que se pueden hacer "desde afuera", que no tienen, sin embargo, mucha importancia.

A continuación formulamos algunos consejos sobre la manera de encarar el cuidado del rostro, según el tipo de cutis que se presente.

CUTIS SECO: Caracterizado por falta de oleosidad natural, fragilidad extrema, irritabilidad, escamaciones, asperezas, propenso a la aparición de arrugas superficiales. El tratamiento matutino y nocturno debe comenzar con la aplicación de una crema o emulsión suave de limpieza sobre el rostro y el cuello, luego con un trozo de algodón empapado en una crema estimulante retirar hasta el último resto de suciedad, masajeando suavemente para activar la circulación.

Nutrir con una crema vivificante, contando en la actualidad, con productos ricos en vitaminas, hormonas, Jalea Real, embriones de pollo, placenta humana, etc., siempre recomendando durante el día un buen aceite o emulsión bajo el maquillaje.

CUTIS GRASO: Su textura es más bien gruesa, presenta poros excesivamente dilatados, facilitando así, la acumulación de impurezas y gran cantidad de espinillas, puntos negros, barritos, etc.

Tratamiento día y noche:

Higienizar el rostro con una crema o emulsión de amplio enfoque antiséptico que limpie profundamente y en forma instantánea, impidiendo la aparición de impurezas. Friccionar con una loción tonificante y astringente (recomendable de noche únicamente).

Depuración: Higienizar profundamente el cutis con un jabón compuesto por azufre, bitionel, vitamina F, etcétera.

CUTIS MIXTO O COMBINADO: Su característica, son dos zonas, una central de mayor grasitud (nariz, mentón y frente), y la otra lateral seca e irritable (mejillas, alrededor de los ojos y cuello).

Tratamiento día y noche.

Limpiar profundamente, rostro y cuello con crema limpiadora para este tipo de cutis, tonificar las regiones grasas y secas con una buena loción. Nutrir las áreas secas, con crema de cutis seco y sobre las zonas grasas aplicar la crema astringente ya tratada para cutis graso, aconsejando alternar el tratamiento, en la siguiente forma: una noche se dedicarán los cuidados a las áreas secas y la noche siguiente a la grasosa. ◈

ROSA, La Colona

Capítulo X. El "Magallanes"

26 de junio de 1887.

Es día de intenso frío. Está nevando y helando.

Rosa ha ido al campo. A recorrer. A pastorear la hacienda. A constatar que no acecha el puma. Según cae la nieve, va escarchándose su ropa. No importa. Ella continúa con su cometido. Regresa casi al atardecer. Sus piernas están entumidas y le es imposible descabalgar. Francisco no se da cuenta, no se percata de ello. Sólo se apresura en dar a su hija la noticia que bulle en sus labios. Su ansiedad no le permite sujetar las palabras y así, tras la invitación:

—Baja, hija... —añade presuroso— ¿Supiste que le pasó al "Magallanes"?

Pero Rosa no siente ánimos para entablar diálogo ninguno ni siquiera para interesarse por la suerte del "Magallanes", Francisco todavía se encontraba conmovido por el suceso y angustiado por dolorosa impresión. Al fin, percibe el estado en que acaba de llegar su hija. La ayuda a descender, a caminar. Sin tal ayuda, la pequeña no hubiera podido dar un paso. Al verla, doña Beatriz se muestra afligida. De inmediato, la calienta con trapos. La hace acostar después que ha entibiado su cama. Convenientemente atendida, Rosa puede, a la siguiente mañana, volver a montar en su caballo y realizar su acostumbrado rodeo. ¡Admirable criatura que dará paso a la admirable mujer!

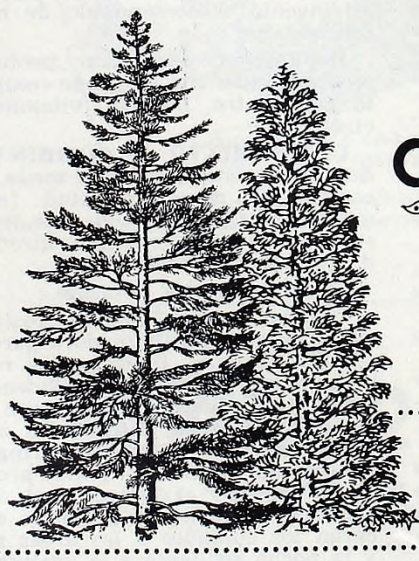
* * *

¿Qué ha sucedido al "Magallanes"?

Traía el "Magallanes" pasajeros y carga. Entre aquéllos figuran un sacerdote, dos gobernadores, tres subprefectos y varios funcionarios. El total asciende a 167 personas. Ramón Lista y Félix Paz son los dos gobernadores, el uno para Santa Cruz y el segundo para Tierra del Fuego. El sacerdote es el luego célebre José María Beauvoir, salesiano, que tan hermosas páginas escribirá con su propia vida para la historia del sur argentino.

Luis Noya se hallaba en la playa calafateando una embarcación. Se dio cuenta que el "Magallanes" maniobraba con el fin de entrar a puerto. Era, en esos momentos, una imprudencia ya que la marea estaba en creciente y al no poder maniobrar el timón, la nave sería arrastrada sobre la Roca del Diablo (1). Noya hizo señas para que desistieran de tal propósito. No fue visto. Lo cierto es que sucedió el desastre que preveía. De inmediato, la Colonia en pleno, con los empleados de

(1) Testimonio de Ibón Noya a la autora.



aserradero

"LAGUNA VERDE"

PRETTO y BRANDANI

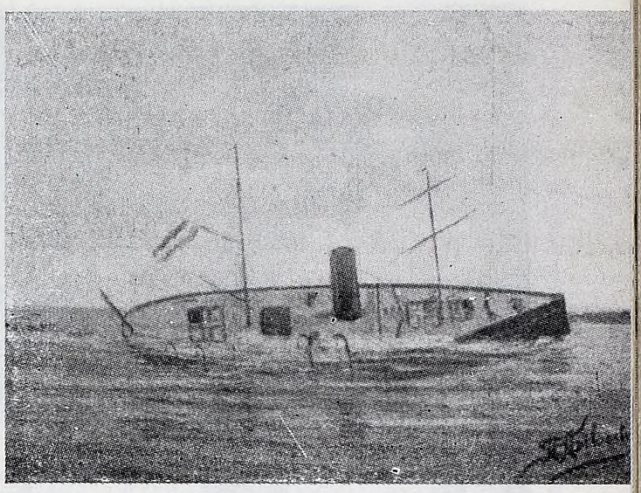
12 de Octubre s/n t.e.346

USHUAIA (T. del FUEGO)

(III) Biografía Novelada

Por LEONOR MARIA PIÑERO

(En base a las memorias de Doña Rosa Viricat de Wilson, recogidas por su hija Irene)



La tragedia frente a la costa de Puerto Deseado.

la Subprefectura, inició las tareas de salvataje. No obstante, hubo que lamentar tres muertes. El comandante hizo embarcar en los botes primero a las mujeres y a los niños. El fue el último en hacer abandono de su barco. ¡Su barco!... Ya estaba perdido... Un rumbo en el casco e insuficientes medios de salvataje, impidieron que el "Magallanes" volviera a contarse en servicio activo. El anochecer encontró a todos en la tareas de poner a los náufragos a buen recaudo. Nunca aflora tanto el sentimiento de solidaridad como en las trágicas circunstancias. Momentos como esos hacen olvidar a los hombres las diferencias creadas por la sociedad. Allí todos son iguales. Iguales entre ellos. Iguales ante Dios. Auxiliados y auxiliantes lucharon a brazo partido contra la muerte. Sólo tres víctimas. Y una cuarta, el "Magallanes", con sus bodegas preñadas de víveres.

* * *

La pérdida del "Magallanes" ha dejado inmenso dolor en el alma de su capitán. Y consternación general ante lo irremediable. Los náufragos son alojados en galpones, en casillas y aun en la Subprefectura. Ya en la Comisaría, ya en casa de algún colono. En casa de Dujon varios dejarán el recuerdo de sus firmas. La tablilla que las contenía se perdió años más tarde, cuando se deshizo su casa.

Los pasajeros se hallan desesperados. Sin abrigos, sin alimentos. Sus efectos personales han desaparecido con el "Magallanes". A casa de los Viricat van pidiendo por favor la venta de algún corderito. Colocan a Francisco en un aprieto y frente a la disyuntiva de acceder o negarse. Si accede, se queda sin el aumento de ese año, que es escaso; si se niega, aparece como no queriendo ayudar a quienes se hallan en desgracia. Opta por venderles cuatro o cinco corderos. Pero después se ve precisado a hacer oídos sordos a las peticiones, a pronunciar esa frase "no puedo" o esa otra "me es imposible". Los náufragos se desesperan aún más, dada la estrechez en que las circunstancias los han colocado. Previendo todo esto ni bien ocurirdo el suceso se había dispuesto ir en busca de auxilio. Ramón Lista, gobernador del territorio de Santa Cruz, marchó a caballo a Punta Arenas para ver si allí es posible conseguir un barco. En pleno invierno, el tiempo empleado por Lista para realizar dicho trayecto es casi un verdadero record. Mientras tanto, desde la Colonia se ve un día a lo lejos pasar un barco. Se le hacen señas con trapos blancos y pequeñas antorchas. En los corazones rebosan las esperanzas. Tal tentativa es inútil. Las señas no consiguen llamar la atención.

¿Qué hacer? Hay que echar mano a un recurso. Y ese recurso se emplea.

»—>

¿VIAJA... para y de la Patagonia?

Transportes Patagónicos le ofrece sus servicios diarios entre Bahía Blanca y San Julián, pasando por Río Colorado, Gral. Conesa, San Antonio Oeste, Puerto Madryn, Trelew, Rawson, Comodoro Rivadavia, Puerto Deseado. Horarios Expresos y Ordinarios. Combinación a Buenos Aires con la Cía. LA ACCION de Bahía Blanca.
Informes en nuestras Oficinas en Buenos Aires: Avda. de Mayo 769 - T.E. 34-9968

muebles "25 de Mayo"

25 de Mayo 1019 — t.e. 3382 — COMODORO RIVADAVIA



Grupo familiar constituído por Beatriz Viricat, su esposo Constantino Martínez y sus hijos, en una fotografía de época.

Se resuelve habilitar una lancha, de dos proas, a la que Luis Noya tiene que fabricarle cubiertas. También efectúa arreglos para que el timonel no sea arrastrado por las corrientes del mar. Soto y Maristany deben conducirla hasta Carmen de Patagones, donde se confía encontrar una solución. Esta decisión trae como consecuencia que aparezcan tres naves un día en Puerto Deseado: la cañonera "Uruguay", el "Azopardo" y el "Mercurio". En este último se embarcan los náufragos. Acaba, así, de cerrarse un nuevo capítulo de la incipiente historia de esta población patagónica.

* * *

José María Beauvoir, como buen sacerdote y a la vez misionero salesiano, mientras permaneció en la Colonia no estuvo inactivo. Para él todo momento fue oportuno para transmitir la palabra de Dios y obrar de acuerdo a sus principios. Un niño había para bautizar, Enrique Noya, y le bautiza en la primera ceremonia de tal carácter que se lleva a cabo en Deseado. Ese mismo niño precisa, también, de asistencia médica por lo que el Dr. Polidoro Seggers, que acompaña a Félix Paz a Tierra del Fuego, le salva a vida al librarle de una grave pulmonía.

El "Mercurio" no sólo se lleva a los náufragos. Para siempre, la familia Noya, acobardada por tantas desventuras, hace abandono del lugar. A don Luis le han ofrecido la oportunidad para trabajar como constructor en Tierra del Fuego, contratado por el mismo Gobernador. La hacienda que los pumas le han respetado, se la entrega a Dujon. Y a Francisco Viricat, seis vacas que posee.

Una grave decisión acarrea el accidente para Puerto Deseado. Lista es quien más se empeña para que el Gobierno Nacional declare suprimida a la Colonia. El gobernador desea que esos hombres y mujeres se trasladen al valle de Santa Cruz. Empero, los colonos, obstinados, se niegan. No importa que el Gobierno los abandone. No importa que el Gobierno deje de lado sus promesas formales y no cumpla un compromiso. Ellos no dejarán la tierra con la que han soñado. Ellos no se marcharán de la tierra soñada por Onetto. Con férrea voluntad han de proseguir en la brecha. Francisco y su familia, como los demás colonos, verán un día colmadas sus esperanzas...

Agencia Y. P. F.

paredes hnos S.r.l.

y Estación de Servicio Autorizada

YPF

Rivadavia 1102

ESQUEL (Chubut)

Capítulo X. Más acontecimientos

Lejos, en la línea del horizonte marino, se perfila la silueta de un barco. El suceso se produce cada dos o tres meses. Es un verdadero acontecimiento para los habitantes del pequeño puerto. ¿Qué traerá el barco? Se aguardan cartas. Se aguardan víveres. Y a veces, de la lancha que se ha acercado al barco para el trasbordo, desciende a la playa algún pasajero. Un pasajero que viene expresamente al pueblito. En 1889, Deseado contaba con pocas familias más. Un día llega don Ramiro Ramos, ayudante de subprefectura. Lo hace acompañado del que muchos años más tarde será el gran actor Florencio Parravicini. Ramiro Ramos, con el correr del tiempo, fundará el periódico "El Orden" (1911).

Mas, no siempre el elemento humano ha de proceder del Norte. Cinco estancieros de San Julián desean conocer Deseado. No les agrada. Tornan a su pueblo. Parten no sin antes dejar a Francisco Viricat diversas enseñanzas de utilidad para el mejoramiento de su hacienda. Hasta ese momento, la sarna hace estragos en el animal arruinando, por consiguiente, los vellones. La lana, que en el momento de la esquila sale hecha pedazos, se desvaloriza mucho. A eso hay que sumar el precio de tres pesos los diez kilos y la exigua cantidad que obtienen los Viricat y aun en mal estado, lo cual da como resultado que se pudieran proveer para el año, cuando llega el barco.

¿Cómo combatir la sarna? ¿Cómo combatir al puma? He aquí la enseñanza que imparten a Viricat los estancieros de San Julián. Para lo primero, le aconsejan bañar tres veces al año la hacienda con los polvos Cooper. Para lo segundo, le aconsejan utilizar estricnina. No sin grandes sacrificios puede Viricat proveerse de dichos artículos. Sacrificios que darán sus frutos. Porque al mejorar la hacienda mejoran los vellones. Y porque al combatir al dañino animal casi hasta su exterminio total, las pérdidas de hacienda habrán de mermar. La miseria, por ende, irá trocándose en creciente florecimiento para convertirse, más tarde, en auténtico bienestar.

* * *

Todo se sobrelleva. Porque una familia unida es fuerte en su unión. Todo se sobrelleva, mientras desgracias personales no abren un doloroso paréntesis. Y las alas negras del dolor se posan un día sobre el hogar de los Viricat. Es cuando doña Beatriz cae enferma. Y este dolor llega a convertirse en desesperación, al no contar con un facultativo que la atienda. Tres meses de sufrimientos. Tres meses con las manos atadas sin un medio para aliviar el mal. Francisco y sus hijas se sienten impotentes. Si pasara un médico... quizá podría salvarla. Mientras tanto, ¡ellos y sus vecinos preparan remedios caseros! Las mentes se esfuerzan por precisar cuál es la enfermedad. Tres meses se suceden en la angustia. Tras este acontecer de días y días, pasa Beatriz Roca a mejor vida, el 2 de setiembre de 1891.

Se ha marchado doña Beatriz. En la tierra, una nueva fosa. En el hogar de los Viricat, espantosa soledad.

* * *

Tiempo más tarde, Francisco viaja a la Capital Federal. Beatriz y Rosa quedan al cuidado de Josefa Elvira. Al regreso, lo acompaña su hijo Salvador que viene con Paulina Rollert, su esposa. La familia, pues, ha vuelto a crecer. Salvador encuentra un gran adelanto en la zona y ello le entusiasma. Arregla con Francisco para que su padre le entregue los animales correspondientes a la parte de su madre, recibidos los cuales se instala en un campo fiscal, situado a orillas del río. El y Paulina, habrán de enfrentar la vida en forma denodada y conseguirán defenderse.

Beatriz, la mayor, se casa. Ella y su esposo, Constantino Martínez, se instalan, igualmente, en el campo. Forman la estancia "Los Alamos". Constantino levanta, con sus propias manos, la casita de madera y zinc. Con el tiempo, "Los Alamos" llegará a ser progresista establecimiento ganadero.

Quedan, pues, Francisco y Rosa. La hija, ayudando al padre con el entusiasmo de otrora. Si los hermanos han partido, ella queda aún. Hasta que el amor se pose sobre su corazón. Para hacerle levantar alas. Y para hacerla volar lejos.

Capítulo XII. Carlos Wilson

En 1894 llega a Deseado un nuevo Subprefecto. Es el capitán retirado Juan Wilson, que fuera expedicionario al Desierto. Carlos, su hijo, lo acompaña. Carlos conoce a Rosa. Y se prenda de ella. Rosa opone reparos. Tan sólo es una simple y sencilla pastora. En cambio, él es hijo de un capitán. Mas Carlos no se deja convencer por estas razones. La quiere y eso basta. Eso, nada más, cuenta. Un año después, 1895, unen sus vidas para siempre. Como es muchacho criado en Buenos Aires, le parece que no se acostumbrará al campo. Por ello, se deciden viajar a la Capital Federal. Francisco los acompaña. Ya en lugar de destino, y por intermedio de su padre, consigue Carlos que lo nombren comisario en Río Gallegos, con la promesa que después, y pronto, lo trasladarán a Deseado. En este puerto ocupa en ese

»—>

Noticias Fresquitas!

CADA MAÑANA, A LAS 8.25 Hs. LLEGA A LOS RECEPTORES DE TODA LA PATAGONIA EL BOLETIN DE

La Anónima

POR L.U.4.
RADIO PATAGONIA
ARGENTINA

NUESTRA REGION Y EL MUNDO EN UNA SINTESIS INFORMATIVA COMPLETA Y VERAZ

★

DE **LUNES A SABADO**

a las 8.25 hs.

ESCRIBANIA

Alberto de Bernardi

Gral. Roca 745 **T.E. 90**
Esquel **(Chubut)**

momento dicho cargo un amigo de Carlos, de apellido Guevar.

Carlos parte para Río Gallegos. Rosa debe esperarlo unos meses, meses que llegan a ser quince. Larga ausencia, durante la cual nace la primera hija. Cuarenta días de permiso, de licencia. Cuarenta días juntos. Cuarenta días reunidos. Cuarenta días de felicidad. Carlos conoce a su hija. Cuarenta días, empero, que se fueron rápidamente. Como un suspiro. Como un sueño. Carlos debe regresar al sur. Mas el tiempo transcurre y nunca llega el anhelado pase. Rosa toma entonces la iniciativa. Decide viajar a Deseado. Francisco, que ya extraña su casa por los muchos recuerdos que encierra para él —buenos y malos— la acompaña. Desde Comodoro Rivadavia, Rosa escribe a Carlos. Le pide que renuncie a su puesto. Que vaya a Deseado. Que allí ella esperará dispuesta a ayudarlo y guiarlo en las tareas del campo. Esta carta basta para persuadir a Carlos y acepta sin oponer el menor reparo. Cuando se reúnen en Deseado, Rosa mantiene una conversación con su padre para que, como a sus hermanos, le entregue la parte que le corresponde por doña Beatriz. Así lo hace Francisco, padre comprensivo y cariñoso, que sólo desea la felicidad y prosperidad de los suyos.

* * *

"La mujer sabia edifica su casa", dijo el rey Salomón, "y la mujer fatua destruye con sus manos la ya construída". Rosa es esa mujer de que hace mención la Escritura. Allí donde haya una pareja que se ame con verdadero amor, allí donde haya un hombre y una mujer unidos por cariño grande y sincero, allí habrá prosperidad y bonanza. Cuando un hombre y una mujer se quieren, todo se sobrelleva y se soporta. Aun la pobreza, aun los sacrificios, aun la lucha más cruenta. Ha de ser el uno sostén del otro. Ha de dar el uno apoyo al otro. Ha de ser el uno el bálsamo para los dolores del otro. Remedio para los males. Consuelo para las penas. Y aliento en los desasosiegos, desesperanzas y desalientos. Rosa y Carlos se completan a maravilla. Rosa es para Carlos la mujer fuerte de que habla la Biblia. Porque Rosa, mujer entera, estará siempre al lado de Carlos y trabajará a su par. Aun desmayando, nunca mostró sus desmayos. Aun desesperando, no mostró sus lágrimas. Cabal ejemplo para muchas mujeres pusilánimes que aparecerán en generaciones futuras. De esas que todo lo exigen y saben dar poco. Mujeres del temple de Rosa, que se adaptan a todas las circunstancias, merecen la admiración de los pueblos a los cuales pertenecen.

* * *

Rosa ya es madre de dos hijas. Se halla ahora esperando la llegada de un tercer vástago. Rosa recapacita un instante y piensa que todo bien puede ser distinto, de mediar una sola palabra suya. Fácil sería para ella hacer que Carlos desista de la empresa a la cual comienzan a depararle afanes. Fácil sería aconsejar a Carlos que busque otros caminos. Fácil sería influir para que Carlos consiga, por medio de su padre, un puesto en Buenos Aires o en el mismo Deseado. Y así llevar vida de ciudad. O de pueblo, que si no es regalada es más soportable. Mas no. Ella ama a ese trabajo. Ella se ha hecho en ese trabajo. Ella debe triunfar en ese trabajo. En ese propósito. En ese bregar.

JOSE CURA
&
BRUNO CONTIN
Acopio de Frutos del País
Representante de
JOSE SEGATORI (Lanas)
M. A. Zar 75 T.E. 255
Puerto Madryn (Prov. del Chubut)

FARMACIA
"RIO GRANDE"
ARTICULOS FOTOGRAFICOS
PERFUMERIA - COSMETICA
San Martín 291 - Río Grande
(TIERRA DEL FUEGO)

MANUEL del VILLAR
ENRIQUE J. MOORE
ESCRIBANOS
28 de Julio 277 T.E. 298
Pto. Madryn (Chubut)

Dr. Benito Fernández
ABOGADO
Sarmiento 479 T.E. 67
ESQUEL (CHUBUT)

EMILIO J. DUPOUEY
ESCRIBANO
25 de Mayo 148
T. E. 0232
TRELEW (CHUBUT)



Habiendo entregado Francisco Viricat a su hija menor los animales solicitados, ésta y Carlos piden un campo del lado norte del río Deseado, denominado "Las dos hermanas". Antes de instalarse, pasan por la estancia "Tres Fontanas", de la familia Galiment.

José Galiment es, para los Wilson-Viricat lo que suele llamarse un buen vecino. Francés de nacimiento, había llegado a Deseado en 1891, con la familia del colono Charles Dujon, de quien es hijastro. Al conocer la intención de Rosa y Carlos se ofrece para prestarles su ayuda y orientarlos. Les presta, además, unos cueros y un carrito, para afrontar las primeras necesidades. Los cueros sirven para cubrir unas matas bajo las cuales Rosa y Carlos, con sus dos hijas, buscan refugio. El carrito para acarrear las chapas que darán forma a la casa que será su vivienda. Las chapas se las ha dado Salvador. Como éste se halla poblando del lado sur, transporta con una lanchita las chapas hasta el lado norte, donde las recoge Carlos. El caballito flaco y el carro chico no le permiten hacer más de dos viajes por día. De esta manera la tarea resulta interminable. Hasta Rosa, tan fuerte, de tanta entereza, se siente amilanar. Rebusca fuerzas en su interior para alentar al ya desanimado esposo. Cuando él construye la casa, sacando enterezas de flaquezas, ella cuida los animales. No obstante ello, el primer año de seiscientos animales sólo quedan ¡trescientos! Abunda aún el puma y ha logrado hacer semejante baja en el ganado de los Wilson-Viricat. Carlos se siente completamente vencido, aniquilado, con deseos de querer renunciar. Mas allí, a su lado, está Rosa. Ella sabe demostrarle que, con un nuevo acrecentamiento de vigilancia, de tesón, la empresa marchará y señalará el progreso de los dos. Y de los hijos. Resuelven, pues, tomar precauciones. Con unas matas levantan un corralito. Encierran en él de noche la hacienda y se turnan como vigías, media noche cada uno, sin dormir, con el caballo ensillado junto a la puerta de la casa. El que se encuentra de turno no tiene más que salir y montar... Mucho ataques del puma quedan truncos...

¡Páginas de historia patagónica! El sacrificio de esos hombres y mujeres fructificó la hasta entonces inhóspita tierra argentina, alimentándola con su amor, su dolor, su sudor y sus lágrimas... Como milagro se han venido levantando pueblos y pueblos.. y ciudades por doquier, señalando en esas otroras soledades gigantescas las etapas que marcó la fe de esos bravos. Que las generaciones que vendrán guarden el recuerdo de sus nombres para siempre.

Capítulo XIII. Año 1903

Rosa y Carlos tienen una casa. Su casa. La casa levantada con las propias manos. Cada martillazo había sido como

»—>



OPTICA **BOCIAN**

España 12 Trelew

tintoreria y lavadero
» La Esmeralda «
25 de Mayo 54 Pto. Madryn

Ferriot
fotografia-



óptica
albumes- postales
radiografias-
Rivadavia 1020 ESQUEL

Taller Mecánico "EL INDIO"
RODOLFO MALIK
SOLDADURA ELECTRICA Y AUTOGENA - AJUSTE DE MOTORES
AUXILIO RUTERO PERMANENTE - SERVICIO ESPECIALIZADO DODGE - VALIANT
Alvear Nº 437 Pto. Madryn (Chubut)



ESTACION de SERVICIO YPF -----COMPRELE AL PAIS!

angel de dios e hijos s.c.c.

service autorizado DODGE

Roca y Perito Moreno Rio Gallegos





PERSONAJES INFANTILES DEL SUR

(Notas gráficas de Comodoro Rivadavia)

(Foto San Martín)



Patoruzito, un popular indio.



Oriental de expresión nostálgica.



Un inconfundible vasco.



Con belleza al estilo de la flor del cerezo.

el repique anunciador de felicidad futura. Cada martillazo había producido un son de ulterior prosperidad. Y Rosa mira, luego, al través de los vidrios de la ventana no sóla al ganado sino a su marido o al paraje que les rodea. También puede ver, en un repaso hacia el pasado como si mirara por entre los cristales de las ventanas que dan a su propia vida. Todo su pasado. Vicisitudes. Esperanzas. Contrariedades soportadas. Y alegrías que resultan pequeños oasis. Si ahora, por un instante, abría las ventanas que daban hacia su futuro, entreveía todo aquello que la ilusión y el optimismo le dictaban. Nada más. Nada cierto. Sólo lo incierto. Lo posible. Lo previsto. Lo soñado. Era como si, ante esos cristales, se enseñoreara un gran signo de interrogación. Un signo de interrogación cuyo extremo se clava en sus carnes. O cuyo aro se enlaza a su cuello produciéndole el llanto en un ahogo. Ella ni siquiera puede presentir. No, no puede presentir, mientras prepara el almuerzo o mientras la familia se sienta en torno a la mesa familiar, que tan cerca se halla la tragedia. Sí. Tan sólo a distancia de unos minutos. En esos minutos han de quebrarse dos vidas: la de un hombre justo, trabajador y la de un hombre asesino y pendenciero.

* * *

Salvador Viricat es un hombre joven. Se halla en la plenitud de su vida. De su vida. De su trabajo. De su acción. De su resistencia física. Salvador Viricat ha heredado de sus padres, como sus hermanas, ese don de no doblegarse ni ante fatigas o embates de la suerte. Había casado en Buenos Aires con Paulina Rollert y afincado luego en la





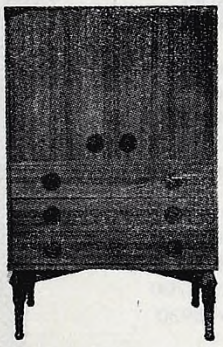


Rosa, su esposo Carlos Wilson y sus hijos, en nota gráfica obtenida en años idos.

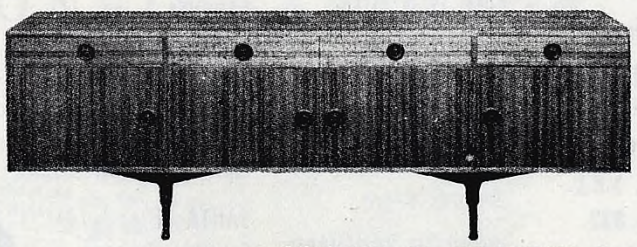
tierra a la que llegara en 1884 por vez primera. Su mujer es tanto la esposa amante como la compañera ideal. Trabajadora, vive para y por los suyos. La felicidad hallada en el hogar fundado por ella y Salvador parece completarse cuando Paulina puede estrechar entre sus brazos a su hermana que hace poco ha llegado a la Argentina procedente de Alemania, quien se radica con ellos en Deseado. La nueva pobladora bien pronto se habitúa al ambiente patagónico y sus manos han de contribuir a facilitar las labores de la casa.

Cuando Salvador juzgó conveniente realizar el baño de su hacienda, conchavó a unos peones. Tenía de mensual a un tal Santos Cabrera. Ver a la hermana de Paulina y gustarle fue todo uno. Santos Cabrera, conocido por pendenciero, no tuvo escrúpulos en acercarse a aquélla y decirle tonterías. Llegó a ser cargoso. Salvador lo enfrentó una tarde, con energía, para que dejara de molestar a su cuñada. ◈

(Conclusión en el próximo número)



muebles "los andes"



FABRICACION de MUEBLES FINOS

CESAR G. CRUZELA

SARMIENTO 1355
COM.RIVADAVIA

SIDRA
Oro Fino
BIEN FRIA ES MEJOR
DELICIOSO SABOR FRUTAL



Su producción de lanas

Es su capital
asegure su mayor rendimiento
Confiándola a...

Berardi & Cia.

CONSIGNATARIOS - MARTILLEROS

CANGALLO 444 - Bs. As.
T. E. 33-3657/34-9611/30-8297

GRAL. ROCA
ESQUEL
BARILOCHE
Berardi & Cia.
Buenos Aires
ZAPALA
Julio Martínez
COMODORO RIVADAVIA
Berardi & Cia.
Com. Riva. S.R.L.
9 de Julio 832
Com. Rivadavia
CMTE. PIEDRABUENA
Antonio Feu
PUERTO DESEADO
Esteban Martinovic
SAN JULIAN
Paufilo Bravo

LA PAMPA
GRAL. PICO
Berardi & Cia. S.R.L.
Calle 11 Nº 1174
QUEMU-QUEMU
Fidel Iglesias
CORDOBA
Cañada Verde
Berardi & Cia.
HIPOLITO BOUCHARD
Jorge R. Vidal
SAN LUIS
Fortuna
Guillermo Alonso

PROV Bs. As.
9 DE JULIO
Almando F. Poratti
LAPRIDA
La Rural
de Laprida S.A.
CARLOS CASARES
Cipriano Morán
SANTA FE
Estación Carmen
Luis N. Casanova
ENTRE RIOS
Victoria
Alejandro A. Rubio
CORRIENTES
Curuzú Cuatiá
Escritorios Montani

MERCADO DE LINIERS
Casilla 2 T.E. 68-5000

BARRACA CHACABUCO 368
T. E. 22-6835
AVELLANEDA

MERCADO GENERAL DE HACIENDA DE AVELLANEDA
T. E. 22-8200
8209 y 6930

NUESTRA RED DE REPRESENTANTES CUBRE LAS MAS IMPORTANTES ZONAS DEL PAIS

PEY

"LARRY"

DUEÑO DE LA 1ª. MANZANA

Por FRANCISCO JOSE WACHS

(Especial para ARGENTINA AUSTRAL)



LA I Vuelta de la Manzana, competencia automovilística reservada para coches de Turismo anexo J que organizó la Asociación de Volantes de General Roca, sirvió para poner de relieve las dotes conductivas de "Larry". El popular corredor necesitaba demostrar ante los fabricantes del Peugeot que la máquina estaba en condiciones óptimas como para emprender hazañas de otro tipo. Además de ello el triunfo de Alberto Rodríguez Larreta, sobre caminos duros y difíciles ha servido para que quede definitivamente integrado en el equipo oficial que piensa presentar la casa que fabrica esos coches.

Pero al margen de ello, la competencia fue todo un éxito desde el punto de vista deportivo. Los mejores volantes de las cuatro categorías en que se dividió el anexo J estuvieron presentes, con todos sus elementos. Fue así que Villa Regina se vio despertar un día con el ruido de motores potentes y otros de menor cilindrada. La lucha fue brava por las características del terreno y muy disputada por la paridad de fuerzas que mostraron los participantes en cada sección. Es decir, la Asociación de Volantes de General Roca ha entrado, desde ahora, de lleno en el concierto automovilístico nacional y ha dado un paso muy grande para futuras competencias.

La I Vuelta de la Manzana, fue dividida en tres etapas sobre un total de 1.510 kilómetros. La primera de ellas comprendió, desde Villa Regina hasta San Carlos de Bariloche, 695 kilómetros. Resultó triunfador Remigio Caldara, pero a éste se le recargaron 5 minutos por entregar tarde el coche al parque cerrado. Mientras ello ocurría en la categoría de mayor cilindrada; en la "A", R. Scaramella se perfiló desde el vamos como un neto triunfador, conduciendo un coche de 700 cc. Es decir, que las rutas del sur están aptas para cualquier tipo de automóviles, no siendo privilegio solo de los grandes el transitar por ellas. Y sino veamos, el ganador de la categoría menor, empleó para recorrer los 1.510 kilómetros, un tiempo neto de 15h.38m.11s., a un promedio horario de 96,556 kms. En la otra categoría, la "B", D. Bonamicci, ganador del último Gran Premio Internacional de Turismo de 1966, también fue un neto vencedor de la sección, mientras que la lucha se centró sólo en la "C", donde R. Carranza y A. Marín protagonizaron un espectacular y dramático duelo. En la segunda etapa, entre San Carlos de Bariloche y San Martín de los Andes, 385 kilómetros, ya Larry se posesionó de la punta, privilegio que no perdió hasta el final.

La tercera y última etapa se cumplió entre San Martín de los Andes y General Roca, 430 kilómetros. El retraso de R. Caldara en la etapa anterior dejó prácticamente libre el camino a "Larry", quien empleó un tiempo de 3h.50m.34s. para recorrer esa distancia.

Al terminar la competencia el ganador manifestó que había logrado observar paisajes hermosos y hasta desconocidos para él, lamentándose, en tono risueño, que no hubiera podido detenerse para mirarlos bien.

La clasificación general fue la siguiente: 1º) Larry, 12h.32m.4s. a un promedio de 139,222 kms.; 2º) N. Castañon, 13h.25m. 22s.; 3º) R. Carranza, 13h.34m.13s.; 4º) A. Marín, 13h.36m.31s.; 5º) M. Boubeé, 13h. 43m.21s., y 6º) D. Bonamicci, 14h.12m.11s.

Este éxito de la gente de General Roca, unido al de la Vuelta de Allen, competencia de T.C. disputada hace poco, es una gran inyección para el automovilismo. Por dos veces, en el término de veinte días el mundo "tuerca" vivió pendiente de lo que ocurría en el sur y tanto la organización, como los fines que se perseguían, han resultado ampliamente cumplidos. ◈

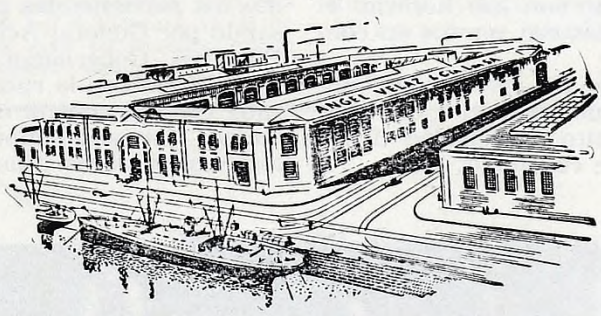
Angel Vélaz & Cía. Ltda.

S. A.

CONSIGNATARIOS

"UNA EXPERIENCIA QUE VIENE DE LEJOS"

BARRACA PROPIA



PEDRO DE MENDOZA y MONTES DE OCA

LANAS Y CUEROS

FRUTOS DEL PAIS

Sucursal en Puerto Deseado: Sr. ANDRES GUTIERREZ

AGENTES

En Puerto Madryn ... AURELIO GARAGARZA
„ Trelew ..... DENIS CARR-ROLLITT
„ Esquel ..... BEATOBE HNOS.
„ C. Rivadavia .... GIL ALVAREZ E HIJOS S.R.L.
„ Las Heras ..... RODRIGO FERNANDEZ & Cía.
„ San Julián ..... ALFONSO J. ALVAREZ
„ Santa Cruz ..... H. W. C. ROLLITT & Cía. S.R.L.
„ Río Gallegos .... OFICINA LIEGEOIS S.C.C.

OFICINAS:

SAN MARTIN 536 BUENOS AIRES

Casilla de Correo 278 (Central)

T. E. 32 - 5380 - 5388/89

Dirección telegráfica: AVELAZCIA



En Bariloche, durante la disputa de la serie de velocidad pura, aparece en primer plano el ganador de la categoría C, M. Povarchik, acompañado por E. Pesenti.

SE DISPUTO CON EXITO EL

PREMIO SHELL

EL día 18 de marzo por la mañana, desde Buenos Aires, La Plata, Mar del Plata, Bahía Blanca, Rosario y Córdoba, se largó la sexta edición del Rally Lagos del Sur a San Carlos de Bariloche, organizado por el Club Argentino de Regularidad, con el aspicio de la Dirección de Turismo de Río Negro y de Shell Compañía Argentina de Petróleo S.A.

El punto de concentración era Santa Rosa, donde los competidores debían llegar antes de las 15 horas del mismo sábado 18. Dos coches no pudieron, por diversos motivos, cumplir con ese horario, el 213 y el 305, siendo penalizados con puntos en contra.

Allí mismo, en el Autódromo del Aero Club Pampeano, se realizó la primera prueba especial, que consistía en tres vueltas al circuito a velocidad libre. Esta prueba tuvo el siguiente resultado:

Categoría A: 1º) 215, Ascenso-Picca, Fiat, 4m. 17s.1|5; 2º) 210, Giraldez-Burdin, Fiat, 4m.19s.4|5; 3º) 204, Vera-Moreira, Gordini, 4m.20s.

Categría B: 1º) 306, San Martín-Ponce, Fiat 1500, 3m.51s.2|5; 2º) 314, Carballo-Espósito, Fiat 1500, 3m.53s.3|5; 3º) 303, Innaco-Larzabal, Fiat 1500, 4m.09s.

Categoría C: 1º) 418, Ruesch-Duran, Torino, 3m. 43s.4|5; 2º) 416, Romero-Furlan, Torino, 3m.52s. 1|5; 3º) 411, Yebra-Yebra, Valiant, 3m.58s.1|5.

La carrera continuó en recorrido común para todos los participantes por las rutas Nº 35 y 152, pasando por General Acha, El Carancho, Lihuel Calel, Puelches, Gobernador Duval y Chelforó, donde se empalmaba con la ruta Nº 22. Este trayecto comenzaba con un control de cuentakilómetros o cuentametros (llamado también odómetro), de manera que los competidores ajustaban la medición que cada



En plena carrera J. P. Estequy y H. Sperati. El público, pese a inconvenientes climáticos, animó la fiesta deportiva. La foto fue obtenida también en San Carlos de Bariloche, donde culminó el Rally.

auto en carrera iba realizando, con la medición dada por los organizadores de la prueba. Este sistema, utilizado ya en los Rallys que realiza el Club Argentino de Regularidad, permite una perfecta relación entre una y otra medición (1).

Al llegar a La Japonesa (Gobernador Duval), los competidores se encontraron con un guadal de proporciones importantes, donde, para colmo, se había quedado un camión. El taponamiento que se produjo fue tremendo ya que muchos coches al tratar de pasar por los bordes, fueron metiéndose en el arenal, impidiendo así el paso de los que venían atrás. Ayudándose unos con otros, pudieron, poco a poco, salir del problema. Pero los puntos acumulados por los que más tardaron en salir fueron enormes. A tal punto, que la Dirección de la prueba, con acertado criterio, y ante la eventualidad, amplió el plazo de llegada a General Roca, punto terminal de la etapa, hasta las 5 horas del domingo.

En esa ciudad, los competidores pudieron "descansar", volviendo a salir a las 7 horas del domingo, desde la estación Shell de General Roca. En este



Otro momento de la parte de velocidad pura en Bariloche: en la foto el coche de Emil Ipar y Lelia de Ipar.

VI RALLY LAGOS DEL SUR

Por ENRIQUE ESTEGUY
(Especial para ARGENTINA AUSTRAL)

tramo, los tipos de prueba a efectuarse, y los controles ubicados en el camino, eran cada vez más estrictos. La dificultad de poder mantener los promedios, provocó varias bajas entre los "rallystas".

Así se llegó, luego de recorrer la ruta Nº 22 hasta Zapala y la ruta Nº 40, a la Rinconada, lugar donde estaba prevista otra prueba especial de velocidad libre. Consistía esta prueba en recorrer aproximadamente 30 kms., de los cuales gran parte consistían en el peligroso camino de faldeo en bajada hacia el río Aluminé, a un promedio que quedaba a elección del competidor, pero donde el promedio básico era de 40 km.p.h. Debajo de este promedio básico se penalizaba 5 puntos en contra por cada km. Arriba del promedio básico de 40 km.p.h. se bonificaba 2 puntos por cada km. hasta 50 km.p.h., de 50 a 60 km.p.h., 3 puntos por cada km.; de 60 a 70 4 puntos por km., y más de 70 km.p.h., 5 puntos por km. Por ejemplo, aquel que eligiera un promedio de 52 km.p.h. se beneficiaba con 26 puntos a descon-

»—>

(1) La marcha de los corredores de un Rally, se basa en guiarse por sus cuentametros. Cuando se les pide de marchar a 60 kms. por hora, saben que cada km. que pase por el cuentametro del auto debe hacerse en 60 segundos. Si se les pide 80 km.p.h. deberán tardar 45 segundos por cada km. del cuentametro, y así para todas las velocidades que se les exige en el transcurso de la carrera, y también cuando ellos pueden elegir un promedio, ya sea éste optativo entre varios dados o totalmente libre.

LU 20 TRELEW
RADIO CHUBUT
UNA VOZ ARGENTINA PARA TODO
EL EXTREMO SUR DE AMERICA
ITALIA 47 - T.E. 0443 - TRELEW

CLUB ARGENTINO DE REGULARIDAD

VI RALLY "LAGOS DEL SUR"

CLASIFICACION FINAL OFICIAL

Coche Nº		Piloto-Navegante	Marca	Localidad	Puntos
		CATEGORIA "A" (Hasta 1.000 cc.)			
1º	204	S. Vera-B. Moreira	Gordini	Capital	691
2º	206	B. Montanari-J. Lambruschini	Auto Union	Capital	1.660
3º	209	A. Anzalone-R. Ruiz	Auto Union	Capital	2.237
4º	216	C. De Lucía-A. Calcopietro	Gordini	Capital	2.707
5º	207	C. Zoya-H. Alvarez	Auto Union	Capital	3.057
6º	212	E. D. Ipar-L. de Ipar	Fiat 600	Capital	3.518
7º	213	A. Iotti-M. Incisa	Citroën 2CV	Capital	3.708
		CATEGORIA "B" (De 1.001 a 1.600 cc.)			
1º	314	R. Carballo-N. Espósito	Fiat 1500	Capital	860
2º	308	J. Ramírez-S. Ramírez	Fiat 1500	Capital	1.225
3º	311	H. Senet-E. Nordenstahl	Peugeot	Capital	1.382
4º	305	H. Caram-M. Mondino	Peugeot	*Bariloche*	1.485
5º	315	A. Lehmann-P. Arredondo	Volkswagen	Capital	1.826
6º	303	C. Innaco-R. Larzábal	Fiat 1500	Capital	2.029
7º	302	C. Golbert-G. Fabricius	Fiat 1500	Capital	2.159
8º	313	J. Pérez Moreno-I. de P. Moreno	Fiat 1500	Capital	2.485
9º	317	E. Piñero-R.-Fríes	Peugeot	Capital	3.197
10º	304	C. Cuevas-C. N. Cuevas	Fiat 1500	Mar del Plata	4.759
11º	301	H. Domínguez-A. Santos	Fiat 1500	Capital	5.216
		CATEGORIA "C" (De más de 1.601 cc.)			
1º	412	M. Porvachik-E. Pesenti	Peugeot	Córdoba	743
2º	415	E. Tettamantti-E. Tettamantti	Falcon	Capital	880
3º	404	A. Higgs-H. Del Buono	Peugeot	Capital	924
4º	406	D. Rubiales-L. Brandalise	Peugeot	Córdoba	933
5º	417	C. Zicavo-R. Rodríguez	Peugeot	Capital	1.185
6º	427	J. P. Esteguy-H. Sperati	Peugeot	Capital	1.352
7º	409	J. Picca-C. Tome	Peugeot	Capital	1.434
8º	405	R. Segalla-R. Morello	Peugeot	M. del Plata	1.478
9º	418	O. Ruesch-G. Durán	Torino	Córdoba	1.492
10º	428	C. Cosoli-E. Di Tomaso	Chevrolet	La Plata	1.545
11º	410	J. Arano-C. Depietri	Valiant	Tandil	1.641
12º	425	P. Galliussi-C. Forno	Peugeot	Córdoba	1.707
13º	416	D.Romero-N. Furlan	Torino	Capital	1.833
14º	408	H. Javes-N. Balfhor	Peugeot	Capital	1.892
15º	424	F. Barbot-F. Algañaraz	Valiant	Capital	1.990
16º	420	H. Druiller-E. Méndez	Falcon	Tandil	2.121
17º	426	F. Tavella-A. Tavella	Peugeot	Capital	2.144
18º	419	M. De Pietri-A. Mauri	Chevrolet	Tandil	2.173
19º	411	A. Yebra-J. A. Yebra	Valiant	Capital	2.178
20º	413	U. De Nigris-A. Alvarez	Chevrolet	Capital	2.497
21º	422	M. Mares-E. Caram	Rambler	Bariloche	2.542

tar del total que acumulara al fin de la carrera. Pero además de esto, en el trayecto, los controles ubicados penalizaban a todo aquel que no cumpliera con el promedio elegido con 1 punto por cada segundo de adelanto o atraso. Es decir que si un competidor elegía un promedio alto para beneficiarse con los puntos otorgados, tenía después que cumplir con ese promedio en todo el transcurso de los 30 kms., de lo contrario cada segundo que se atrasara representaba 1 punto en contra, que rápidamente anulaba la ventaja del promedio alto elegido.

Así llegaron a San Martín de los Andes a las 12 horas del domingo 19. En esta ciudad la recepción fue muy calurosa. Una comitiva de damas se encargó de ofrecer flores a las competidoras del Rally y bombones para todos los participantes.

La carrera siguió luego por la trepada Cuesta de Amador, con otra prueba de velocidad libre. El hermoso paisaje que desde esta trepada se admira sobre San Martín de los Andes y el Lago Lacar, no debe haber sido apreciado por los corredores, absorbidos por los vericuetos del difícil camino y empeñados en realizar el menor tiempo posible hasta la cima. Cada dos segundos más que el menor tiempo de cada categoría, representaba un punto en contra.

Los competidores siguieron por la ruta "d" hasta Confluencia, recorriendo los caminos de cornisa del Paso de Córdoba, para llegar a Confluencia. Luego la ruta Nº 237 hasta San Carlos de Bariloche, punto terminal del tramo común, donde arribaron a las 19 horas.

Pero la competencia no terminaba aún. Al día siguiente, lunes 20, quedaban por realizarse tres pruebas complementarias. Por la mañana una prueba en un circuito de montaña por el camino de faldeo del Cerro Otto, pasando por la Virgen de las Nieves, Lago Gutiérrez y vuelta a Bariloche por la ruta Nº 258; a continuación la trepada del Cerro Otto a velocidad libre. Por la tarde se efectuó la tradicional prueba de circuito por las calles de Bariloche. Como siempre, un público muy numeroso se congregó para poder admirar la destreza de los pilotos en el difícil circuito. Lamentablemente una fuerte lluvia se desencadenó en el transcurso de la primer serie programada, haciendo bajar los promedios dadas las dificultades y el riesgo del pavimento mojado. Pese a ello los espectadores no abandona-

ron sus lugares. El promedio de esta prueba fue el siguiente:

Categoría A: 1º) 204, Vera-Moreira, Gordini, 6m. 59s.; 2º) 206, Montanari-Lambruschini, Auto Unión, 7m.29s.3|10; 3º) 203, Hauret-La Rosa, Fiat, 7m.41s.

Categoría B: 1º) 305, Caram-Mondino, Peugeot, 6m.17s.2|10; 2º) 304, Cuevas-Cuevas, Fiat 1500, 6m. 18s.; 3º) 311, Senet-Nordensthal, Peugeot, 6m.32s. 3|10.

Categoría C: 1º) 418, Ruesch-Duran, Torino, 5m. 10s.2|10; 2º) 411, Yebra-Yebra, 6m.11s.2|10; 3º) 416, Romero-Furlan, Torino, 6m.13s.

Posteriormente, y ya terminado el Rally, los competidores gozaron de las bellezas de Bariloche a través de una serie de excursiones y festejos programados por la Dirección de Turismo de Río Negro. Un paseo hasta El Bolsón, una excursión a la isla Victoria, locro, asados, etc., fueron un magnífico corolario de este importante evento.

El miércoles 22 se procedió, en el transcurso de un agradable banquete, a la entrega de premios. La clasificación definitiva dio como ganadores de la Categoría A, pero además los competidores con menor puntaje de todos los participantes, a la pareja Santiago Vera como piloto y Beatriz Moreira como navegante, ambos de la Asociación Argentina de Automóviles Sport de Buenos Aires, al mando de un Renault Gordini. En la Categoría B, ganadores la pareja Carballo-Espósito del Club Argentino de Regularidad de Buenos Aires en un Fiat 1500. El primero ya conoció en años anteriores, en ocasión de la disputa del IV Rally Lagos del Sur el halago del triunfo. Para la Categoría C, los triunfadores fueron Povarchik-Pesenti; de la Asociación Cordobesa de Volantes en un Peugeot 404.

Numerosos objetos de arte, tallados en madera de la zona, fueron grato homenaje a los triunfadores, además de los premios en efectivo a los tres primeros de cada categoría, donados por el Club Argentino de Regularidad. También los primeros se hicieron acreedores a sendos tacómetros electónicos BRD. Para todos los clasificados, Shell C.A.P.S.A. tenía como premio vales de nafta.

Una vez más esta tradicional carrera tuvo la resonancia ya característica de los años anteriores. Poco a poco, el Rally se transforma en una actividad deportiva de contornos interesantísimos a la que se van acercando nuevos valores. Las futuras ediciones del Rally Lagos del Sur y de las demás pruebas dentro de este nuevo estilo para nosotros, demostrarán su importancia y su contribución al turismo. ◈



Argentina Austral

Subscripción, por un año $ 1.000

Número suelto ,, 100



HA CUMPLIDO 25 AÑOS DE EXISTENCIA EL COMANDO DE LA IX BRIGADA DE INFANTERIA

El Comandante de la IX Brigada de Infantería, general Miguel Angel Montes, haciendo uso de la palabra en uno de los actos celebratorios del cuarto de siglo de existencia del Comando, con asiento en Comodoro Rivadavia.

DIVERSOS actos conmemorativos se cumplieron con motivo del 25 aniversario del Comando de la Novena Brigada de Infantería, con fuerzas subordinadas en el ámbito de las provincias del Chubut y Santa Cruz.

Ilustres soldados, destacados oficiales y jefes, pasaron por ese destino militar el que estuvo siempre junto a la población ayudando a la concreción de las inquietudes ciudadanas. El ejercicio de esta activa participación en la vida de la comunidad corrió siempre paralela con la inequívoca vocación de servicio que ha jalonado la vida del Comando de la IX Brigada de Infantería.

Los actos fueron presididos por el actual Comandante, general de brigada Miguel Angel Montes, quien puso de relieve, en el recuerdo de quienes formaron en otros momentos los cuadros del Comando, el reconocimiento a que se han hecho acreedores.

Una formación y misa de campaña abrieron la serie de ceremonias conmemorativas que culminaron con una reunión social ofrecida a las autoridades y miembros de la comunidad comodorense. ◈

Un fotografía de la reunión social efectuada en el Hotel Gran Comodoro, donde en la cabecera acompañan al general Montes, autoridades provinciales y judiciales y esposas de los funcionarios y jefes militares.





Nuevo Párroco de la Catedral R. P. Miguel F. Giosa.

NUEVO PARROCO TIENE LA CATEDRAL DE RIO GALLEGOS

POR disposición de los Superiores Salesianos, el Reverendo Padre Juan Siderio del Giúdice que se venía desempeñando como párroco de la Iglesia Catedral de Río Gallegos, Parroquia de Nuestra Señora de Luján pasó a ejercer las funciones de Director Espiritual y Vicario Cooperador del Colegio y la Parroquia San Juan Évangelista, en la Capital Federal, en el barrio de la Boca.

Con tal motivo el Obispo de Río Gallegos, Monseñor Magliano, designó nuevo párroco al R.P. Miguel Giosa quien venía cumpliendo funciones pastorales en la capital santacruceña desde el año anterior.

Fue emotiva la despedida del R.P. del Giúdice de los feligreses, en ocasión de la última misa que oficiara en la Catedral, el domingo 19 de febrero. El sacerdote fue también agasajado durante una reunión que contó con la asistencia del gobernador, comodoro Rayneli, su señora esposa, autoridades civiles y militares y vecinos que testimoniaron al R.P. del Giúdice su afecto.

EL R.P. GIOSA

El nuevo párroco, R.P. Miguel Giosa fue puesto en funciones el 26 de febrero por el Obispo, Monseñor Mauricio Magliano.

Oriundo de Rosario, donde nació en 1916, el padre Giosa ejerció el magisterio, recibiendo el hábito religioso en 1935. Cursó los estudios de teología en el Instituto Internacional de Córdoba, entre 1942 y 1945, ordenándose de sacerdote en Montevideo el 2 de diciembre de 1945. Director de Estudios, durante varios años, fue animador e inspirador de movimientos juveniles. El padre Giosa, desde 1966 se encuentra en Río Gallegos, donde se desempeñó como capellán de la Unidad carcelaria y de la Base Aeronaval, ejerciendo simultáneamente el profesorado, cumpliendo en la Catedral las funciones de Vicario Cooperador.



Después de largos años de permanencia en Río Gallegos, el R.P. Juan Siderio del Giúdice, oficia su última misa como Párroco de la Iglesia Catedral. Los feligreses lo hicieron objeto de una cálida despedida.

ARGENTINA AUSTRAL
Mensuario de Asuntos Patagónicos
Dirección, Administración y Publicidad:
Diagonal Norte 547
Buenos Aires T. E. 33 - 0503
Publicación de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia.
Propiedad intelectual: 753798
Corresponsales en: Viedma, Río Negro, Rawson, Trelew, Puerto Madryn, Esquel, Comodoro Rivadavia (Chubut), Río Gallegos, Río Turbio, Santa Cruz, Comandante Piedrabuena, San Julián, Puerto Deseado y Las Heras (Santa Cruz), Río Grande, Tierra del Fuego.

CLINICA QUIRURGICA Y MATERNIDAD
del Dr. NELSON D. LURAGUIZ
RAYOS X
Avda. San Martín 268 — Río Grande
(TIERRA DEL FUEGO)

DESDE SANTA CRUZ CUBRIENDO TODA LA PATAGONIA



Reserva de la Patria.....

donde se extrae la mayor cantidad de petróleo y carbón del país; segunda provincia productora lanera que goza del mayor poder adquisitivo por habitante.



L U 12 RADIO RIO GALLEGOS

La más austral de las emisoras privadas argentinas

Representante en Bs. As. EDUARDO MORINO
Lavalle 1625 - P.B. - Oficina 1 - Capital
Tel.: 49-1313

Oficinas en Bs. Aires Av. R. S. Peña 615 Tel.: 46-2762

ANDRES M. VIVANCO

ESCRIBANO

Alberdi 2 — Río Gallegos

OFICINA LIEGEOIS S.C.C.

COMISIONES
CONTABILIDAD
REPRESENTACIONES

Sarmiento 24 — Río Gallegos

ALBERTO R. SEGOVIA S.R.L.

Cap. $ 4.000.000.—
DESPACHANTE DE ADUANA
IMPORTACION - EXPORTACION
REPRESENTANTES SEGUROS
Telegramas "Asegovia"
Río Gallegos

Adolfo A. Agulla Bordo

ESCRIBANO PUBLICO

★

COMODORO RIVADAVIA 143

RIO GALLEGOS

G A L L I E COM. Y FIN. S.R.L.

CAPITAL $ 4.500.000.—

Contabilidades - Representaciones - Comisiones - Administración de Estancias

Sarmiento 169 - C.C. 65 - Río Gallegos

VICENTE A. EDREIRA

FRUTOS DEL PAIS

Río Gallegos — Buenos Aires

Foto "ROIL"

Trabajos de primera calidad

GRAN EXISTENCIA DE VISTAS DE LA PROVINCIA

RIO GALLEGOS

CONFITERIA CARRERA

de VLADIMIRO JACKIK

Servicio de lunch a domicilio

Roca y Fagnano - T. 179 - Río Gallegos

HOTEL COMERCIO

Calefacción central. Agua caliente en todas las habitaciones.

Departamentos con baño privado.

Roca 1308 - T.E. 209 - Río Gallegos

ESTUDIO

Fisch y Braun Menéndez

(Provincia de Santa Cruz)

ABOGADOS:

Dr. JORGE ALBERTO MORON
Alte. Zar 733
Pto. Deseado

Dr. NESTOR ARGUELLES
San Martín 683
Río Gallegos

...SU COCTEL ...EN SU CONFITERIA

CONFITERIA MONACO

Roca y San Martín — Río Gallegos

TRAVESIA S.A. de TRANSPORTES

COMERCIAL e INDUSTRIAL

A sus órdenes en todo el Sur Argentino
Casa Central: Jean Jaures 241 - T.E. 88-1415, Buenos Aires.

Sucursal: Comodoro Rivadavia - Sarmiento 565 - T.E. 2208.
Sucursal: Río Gallegos - Mendoza y Roca.

TALLER MECANICO **THUNDERBIRD**

Rectificación y ajuste general

Especialidad en DODGE — VALIANT — FARGO

DE SOTO — PLYMOUTH — CHRYSLER

ATENCION PERSONAL DE

RODOLFO IVANOVICH

MAIPU 1422 **C. RIVADAVIA**

CASA SUAREZ

30 AÑOS DE CALIDAD EN PAPELERIA COMERCIAL

LIBROS - REVISTAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

•

SAN MARTIN 210 **Comodoro Rivadavia**

Farmacia ARGENTINA

SAN MARTIN 401

Teléfono 2768

COMODORO

RIVADAVIA

Farmacia "AVENIDA"

JOSE A. RENTERIA

Farmacéutico

•

La farmacia de su hogar

RIVADAVIA 1334 **C. RIVADAVIA**

El tradicional



50 habitaciones
16 con baño privado
Cocina de primer orden
Bebidas de calidad

•

SAN MARTIN 341

Teléf. 2283 - C.C. 187

Farmacia "FREILE"

ANDRES FREILE

Químico Farmacéutico

ESPECIALIDAD EN PERFUMES

NACIONALES E IMPORTADOS

•

San Martín 228 - Teléfono 2224

COMODORO RIVADAVIA

Dr. **NICOLAS M. OLMEDO**

ABOGADO

SAN MARTIN 437 **Esc. 9**

Comodoro Rivadavia

Eduardo Landin Centeno

Angel Silvio Ragno

ABOGADOS

SAN MARTIN 263 (entrepiso)

Comodoro Rivadavia

FARMACIA "COMODORO"

★ **ESPECIALIDADES**
★ **YERBAS MEDICINALES**
★ **PERFUMERIA - COSMETICOS**

ENVIOS URGENTES AL INTERIOR

COM. RIVADAVIA - SAN MARTIN 674 - T. E. 2362

Casa

Gorchs

Suc. de **JUAN GORCHS S.C.C.**

RELOJERIA - JOYERIA - OPTICA - ARMERIA

San Martín 301
T.E. 2301

Comodoro Rivadavia
Chubut

COMODORO

hotel

120 HABITACIONES

CON BAÑOS INDEPENDIENTES

EL HOTEL MAS CONFORTABLE DE LA COSTA ATLANTICA

RESTAURANT A LA CARTA

CONFITERIA

SALON PARA FIESTAS



9 de Julio esq. Rivadavia
T. 2061 al 2063
Comodoro Rivadavia

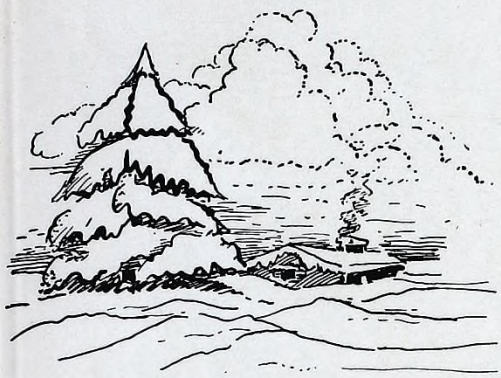
CORREO ARGENTINO Central (B)

FRANQUEO PAGADO
Concesión Nº 1488

TARIFA REDUCIDA
Concesión Nº 151

Talleres Gráficos Gadola S.A.C. e I., Rivadavia 775/785, Bs. Aires.

EN CUALQUIER EPOCA
A CUALQUIER HORA
"SIEMPRE BIEN BEBIDO"



EN INVIERNO



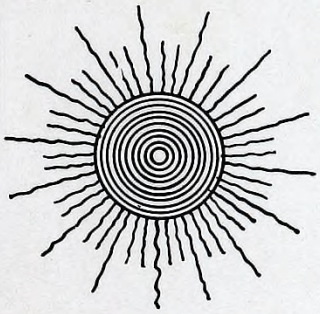
CON LLUVIA



CON GASEOSA



CON COLA



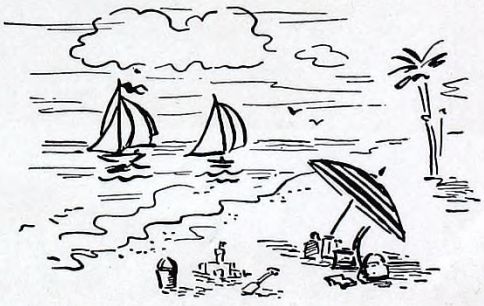
CON SOL



CON FRUTAS



CON LIMON



EN VERANO





Los Lagos MR

PRODUCTOS REGIONALES PATAGONICOS

S. A. IMPORTADORA Y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA
Avda. Roque Sáenz Peña 547 - T. E. 33-0503 - Capital Federal